



**André-Phillippe Gagnon:
un groupe pop est-il né?**

En page D9



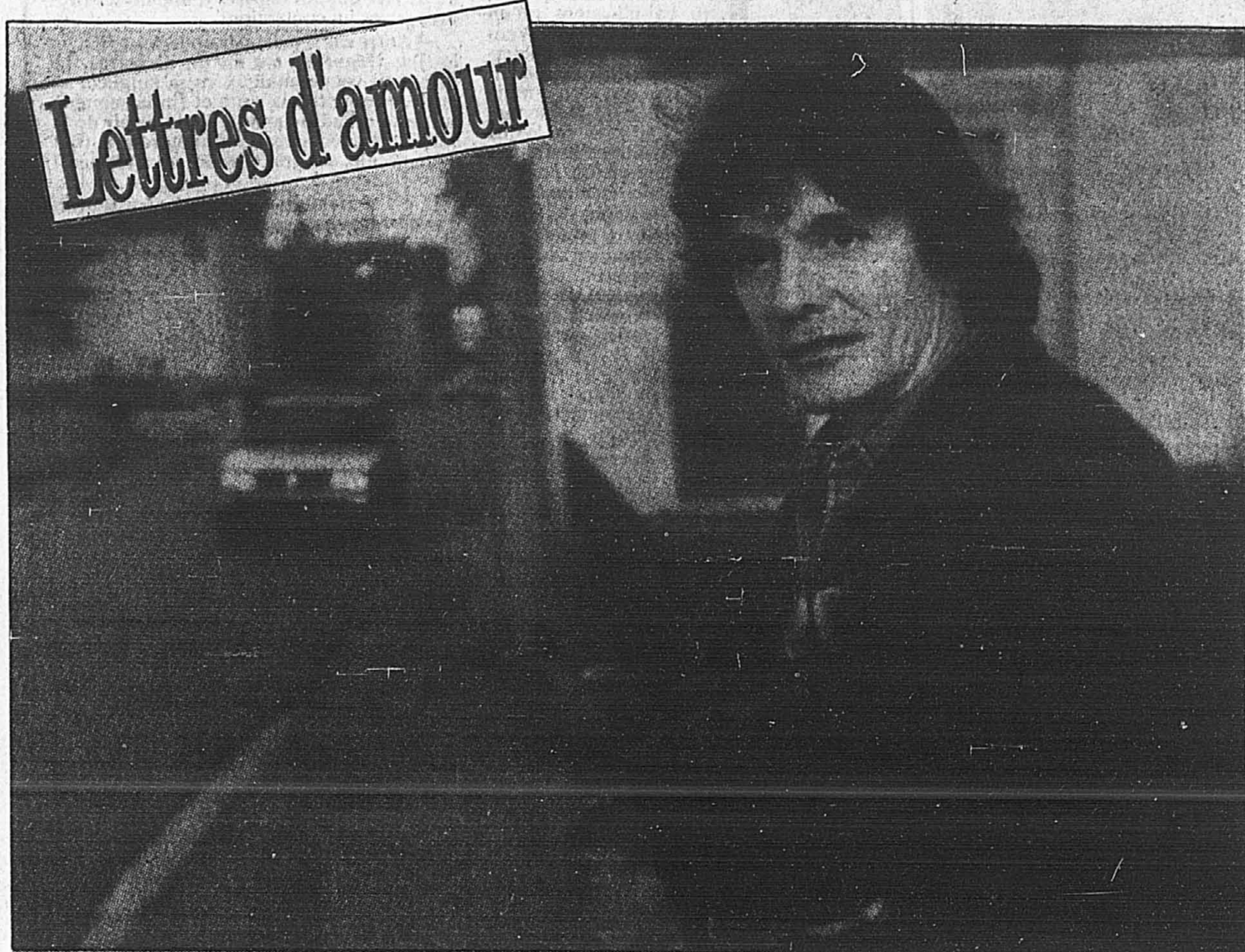
**Barry Manilow interprète
les succès de Broadway**

En page D6



**Pascal Verrot: le jeune
chef «plonge» à Québec**

En page D11



Élevé au Rideau Vert, Jean Leclerc a fait carrière à New York. Il revient à la maison avec ses *Lettres d'amour*.

**Jean Leclerc: du Rideau Vert
à New York... au Rideau Vert!**

JEAN BEAUNOYER

«**J**e retourne à la maison! Moi, je n'ai jamais fait l'École Nationale, ni aucune autre école de théâtre: j'ai été élevé au Rideau Vert».

Il n'avait pas tout à fait 20 ans, jouait un petit rôle, puis un plus grand, toujours plus grand et rêvait de New York. Lors de sa première visite dans la métropole américaine, il dit à l'un de ses amis: «Un jour je vivrai ici!» Et comme dans tout bon *success story*, il a réalisé son rêve.

Jean Leclerc revient au Rideau Vert avec dans ses valises une pièce qu'il a traduite. Il s'agit de *Lettres d'amour* qui prendra l'affiche dans le plus vieux et le plus nouveau théâtre du Québec à compter du premier octobre. Quatre couples alterneront sur scène et, pendant la première semaine, Leclerc lira les lettres d'amour d'une vie en compagnie

«Je suis retombé en amour avec le Québec, il y a quelques années. C'est plus actif ici, il y a plus de vibrations ici que partout dans le monde, sauf dans les grandes capitales.»

d'une vieille connaissance qui revient au théâtre, elle aussi, Louise Deschatelets.

23 millions de téléspectateurs

Jean Leclerc revient au pays avec une cote d'écoute de 23 millions de téléspectateurs qui regardent tous les jours son personnage de Jeremy Hunter dans le «soap» américain *All my Children*. Avant d'en arriver là, il avait joué *Dracula* sur les principales scènes américaines pendant deux ans dont celle de Broadway pendant un an exactement.

Il possède une ferme de 80 acres à St-Césaire, dans la Montérégie, et demeure dans un moulin où l'eau jaillit entre les roches dans le salon, si j'ai bien compris. «Ma vie professionnelle est à Manhattan et ma vie personnelle est à St-Césaire», me dit-il avec un accent résolument québécois.

L'homme est affable, nerveux avec les journalistes (il faut connaître les journalistes de New York) et commande une tisane parce qu'il se refuse l'alcool. Quelques heures avant l'entrevue, il se retrouvait à Boston devant 3000 personnes qui l'aimaient autant que

Jeremy Hunter. Une «promo» de l'émission, je crois.

Une partie de sa vie se passe en avion, en première classe où il rencontre parfois Céline Dion aussi fatiguée que lui.

Dans la jungle de New York

Il a tout arrangé. Enregistrement de ses scènes de *All my Children* pendant qu'il jouera au Rideau Vert. Cette émission, c'est 10 heures de répétitions et 40 pages de texte à mémoriser chaque jour, cinq jours par semaine: «Je me suis habitué. La mémoire est un muscle et en une heure j'ai mémorisé tout mon texte. Je ne bois pas, je dors bien et je mène une vie rangée».

Mais tout de même, le «soap» c'est un genre et je me demandais si l'homme de théâtre pouvait survivre dans cette jungle.

«J'ai signé pour cette émission, à la condition d'être libre pour faire autre chose. Actuellement je prépare *50 Million Frenchmen*, une comédie musicale de Cole Porter. J'ai joué dans le téléfilm *Justice Express* et dans *Whispers*. En plus, je vais voir des pièces de théâtre et je pense à une traduction pour le Québec. Vivre à New York me permet d'être près des studios, de passer facilement des auditions. Si tu savais le nombre de rôles qu'on m'a promis, des promesses qu'on n'a jamais tenues... C'est une jungle mais là-bas, on respecte les règles de la jungle. A New York, 92 p. cent des comédiens ne vivent pas de leur métier. C'est le même pourcentage qu'ici».

Pouvoir rêver à 50 ans

Ici, Jean Leclerc était une tête d'affiche et sa carrière était assurée: «Mais je rêvais. À 24 ans, je me suis faufilé à Stratford. Je voulais voir ailleurs. Ici, on épuise très rapidement nos meilleurs comédiens en leur faisant faire beaucoup trop de choses. J'avais peur d'être vidé trop jeune et moi, je veux encore rêver à 50 ans».

«Le soir de la première de *Dracula* à Broadway, on m'a reconduit en limousine en face du théâtre où j'ai vu mon nom quinze pieds de haut. Tout le monde s'énervait autour de moi et pourtant, je n'avais jamais été aussi calme. C'est parce que cette soirée-là, je la voulais depuis 32 ans... et j'avais 32 ans. Gilles Pelletier m'a dit un jour que «la chance» passe pour tout le monde, une fois dans sa vie, et qu'il faut la saisir...» Et le Québec dans tout ça?

«Je suis retombé en amour avec le Québec, il y a quelques années. C'est plus actif ici, il y a plus de vibrations ici que partout dans le monde, sauf dans les grandes capitales. Après *Dracula*, j'ai eu le besoin de me dépouiller et de retrouver

l'essence même du théâtre en jouant un one-man-show *Jugement* au Café de la Place. Je resterai toujours Québécois et j'ai d'autres projets dont celui d'une mise en scène au Québec».

À 46 ans, Jean Leclerc rêve toujours. Un film, encore Broadway peut-être, l'écriture et peut-être un peu moins de solitude dans sa vie personnelle.

Dès qu'il a un moment, il se retrouve à St-Césaire, sur sa ferme entretenue par un couple âgé. Il s'entraîne, surveille son alimentation, vieillit bien et refuse de parler de son salaire (sans que je lui demande).

Le professeur de français

On le reconnaît dans les aéroports, même à New York. Et tout ça a commencé au théâtre Gesu. «J'étais placeur et tous les soirs je regardais Danielle Delorme qui jouait dans

«Gilles Pelletier m'a dit un jour que «la chance» passe pour tout le monde, une fois dans sa vie, et qu'il faut la saisir...»

L'annonce faite à Marie. Elle était venue avec une troupe française. C'est là que j'ai décidé de devenir acteur. Petit à petit, j'ai joué au Rideau Vert et j'ai même obtenu des rôles dans les premières pièces de la NCT. Je suis né à Rosemont et rien ne me préparait au théâtre».

Je me permets de raconter la suite. Armé d'un cours classique, Jean Leclerc est engagé comme professeur de français suppléant à l'école secondaire Chomedey-de-Maisonville dans l'est de Montréal. Il demande carte blanche au frère Claude, directeur de l'école, et décide de monter une pièce de théâtre avec les étudiants. Il demande même l'aide de Gérard Poirier qui accepte avec beaucoup d'empressement. Non seulement la pièce obtint beaucoup de succès mais on garda Jean Leclerc à titre de professeur titulaire pendant trois ans. Dans cette école particulièrement dure où on apprenait à se battre avant d'apprendre ses leçons, Leclerc avait donné le goût du théâtre à des jeunes qui n'en demandaient pas tant.

Un jour, on lui demanda de choisir entre l'enseignement et le théâtre. Les étudiants n'ont jamais oublié. Moi non plus.

J'étais étudiant à Chomedey-de-Maisonville.

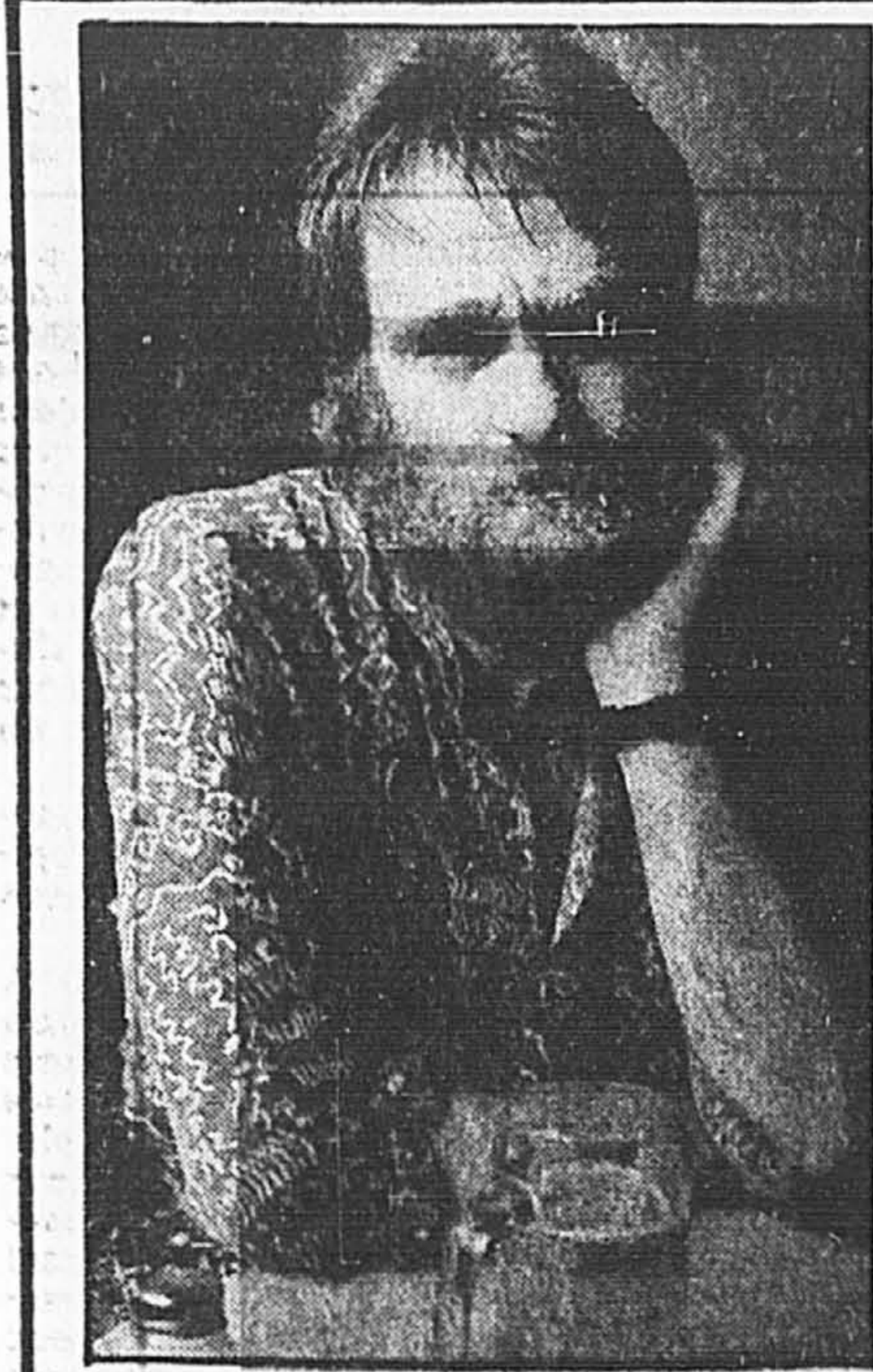
LA SEMAINE à la Place des Arts

	SAMEDI, 28	DIMANCHE, 29	LUNDI, 30	MARDI, 1	MERCREDI, 2	JEUDI, 3	VENREDI, 4
SALLE WILFRID-PELLETIER	Fest. int. de la nouvelle danse <i>La La La Human Steps</i>	Relâche	Répétitions - OSM	OSM - Les Grands Concerts Charles Dutoit, chef	OSM - Les Grands Concerts Charles Dutoit, chef	Relâche	Barry Manilow
THÉÂTRE MAISONNEUVE	Montage	F.I.N.D. - M.-Anne De Mey	Montage	F.I.N.D. - Groupe É. Dubois	F.I.N.D. - Groupe É. Dubois	Relâche	Relâche
THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE	Compagnie Jean Duceppe <i>Ils étaient tous mes fils</i>	Relâche	Location privée	Compagnie Jean Duceppe <i>Ils étaient tous mes fils</i>	Compagnie Jean Duceppe <i>Ils étaient tous mes fils</i>	Compagnie Jean Duceppe <i>Ils étaient tous mes fils</i>	Compagnie Jean Duceppe <i>Ils étaient tous mes fils</i>
THÉÂTRE DU CAFÉ DE LA PLACE	<i>Les Trompettes de la mort</i>	Relâche	Relâche	<i>Les Trompettes de la mort</i>	<i>Les Trompettes de la mort</i>	<i>Les Trompettes de la mort</i>	<i>Les Trompettes de la mort</i>

Technics
le son du savoir

Réervations: 842-2112

TÉLÉVISION



Plume commence à tourner demain.

Plume sera un robineux dans Scoop

Plume Latraverse jouera le rôle d'un robineux dans la série Scoop de Réjean Tremblay. Les méchantes langues diront peut-être que ce ne sera pas vraiment un rôle de composition. Allons donc! Avec son humour habituel, Plume a déclaré lors d'un spectacle jeudi soir au Club Soda: «Ce ne sera peut-être pas bon pour l'image de mon groupe, mais c'est juste pour deux ou trois épisodes».

Un des journalistes se déguisera en clochard pour faire un reportage et Plume-le-robineux lui servira de guide. Il commence à tourner demain.

Incidentement, Plume, le vrai, sera l'idole de Macha Grenon, l'héroïne de Scoop. Une petite fille de la haute qui a une conscience sociale et qui aime bien faire suer son papa.

Ô rage, ô désespoir, j'ai raté une émission ce soir!



LOUISE COUSINEAU

Tous les heureux qui ont vu ça n'avaient qu'un mot à la bouche: Bravo. Vendredi soir de la semaine dernière, Madeleine Poulin au Point a rivé son clou à Mordcaï Richler de façon magistrale. J'ai raté ça. Vous aussi peut-être. Mais quand donc Radio-Canada aura-t-elle une émission où l'on reprendra les bons coups de la semaine?

Juste au Point, depuis le début de la saison, il y a eu au moins deux grands moments. L'autre, c'était l'anatomie d'une fesselle en Beauce, qui était, paraît-il, un petit chef-d'oeuvre. Malheureusement, la télévision, ce n'est pas comme un article de journal qu'on peut toujours aller récupérer. Vous l'avez raté, c'est fini. Il faut trouver une solution. Surtout que dans les reportages, il n'y a pas de droits supplémentaires à payer, comme dans les téléromans, lorsqu'on veut repasser l'émission.

Pendant que Radio-Canada est à se refaire une beauté, on devrait penser à ne pas gaspiller ces bons moments. Pour que plus de monde en profite.

Parfois, on se demande si les patrons de télévision pensent aux téléspectateurs. Ou s'ils font juste boucher des cases dans leurs grilles-horaires. Trois cas intéressants:

— Radio-Québec qui diffusait *La Trentaine* la saison dernière a décidé de ne plus offrir la version française de *Thirtysomething* à ses spectateurs. «La version française n'était pas très bonne», a expliqué le vice-président à la programmation Pierre Roy. Les quelques milliers de fidèles à la série ont donc été quittes pour ne jamais savoir la suite.

— Radio-Canada avait entrepris de reprendre la série *Le Temps d'une paix*, qui a donné des scores intéressants la saison dernière. Cette année, certains ont cru que la série continuerait en reprise. Pas du tout. On ne veut pas repasser les épisodes d'une heure, et on laisse en plan les fidèles. Par ailleurs, on repasse pour la troisième fois *Lance et compte 2* et *3* cette saison.

Quelqu'un explique que les reprises du *Temps d'une paix* coûteraient 30 000 \$ l'épisode d'une heure, car Radio-Canada doit payer pour chaque reprise. Alors que celles de *Lance et compte* sont gratuites parce que

Radio-Canada a acheté trois «passes» du producteur Claude Héroux.

Mais sûrement qu'en bout de ligne, Radio-Canada a payé les trois passes aussi cher au départ que les reprises d'une de ses propres séries lui coûteraient.

— Autre cas signalé par un lecteur: il a vu le film *Géant* cet été en fin de soirée. Le film était coupé en deux vu sa longueur et on lui promettait la suite et fin la semaine suivante à Radio-Canada. Mais le soir de la suite et fin, le baseball a fini en retard, tout a été décalé, et après Gaston, on a fermé. Il attend encore.

Il n'y a rien de pire que la frustration d'avoir raté quelque chose.



Victor-Lévy Beaulieu

VLB cherche Race de Monde

L'écrivain Victor-Lévy Beaulieu, qui travaille très fort en ce moment à l'écriture de sa série *Montréal P.Q.* n'a pu récupérer qu'une douzaine d'épisodes de son premier téléroman *Race de Monde*, le reste ayant été détruit par Radio-Canada où la culture est éminemment jetable.

Il se demande si quelqu'un aurait enregistré cette oeuvre qui fut à l'affiche de 1978 à 1980. On peut lui écrire à Poste Restante, Trois-Pistoles, G0L 4K0.

Radio-Canada: d'autres nominations intérimaires à l'Information

Claude St-Laurent, qui remplace, par intérim, le directeur Pierre O'Neil à l'Information de Radio-Canada, a fait des nominations — intérimaires, bien sûr — pour l'efficacité de son service.

Pierre Jomphe sera rédacteur en chef des nouvelles et Lina Allard, son équiva-

lent aux Actualités-Affaires Publiques. Un des problèmes au *Téléjournal* depuis que M. St-Laurent avait été mis de côté par Pierre O'Neil, est qu'il était dirigé par un triumvirat où personne n'avait vraiment le pouvoir. De là le cafouillage de Moscou et de Maskinongé. M. Jomphe, qui faisait

partie du triumvirat, a maintenant le pouvoir et les responsabilités.

Quant à l'étude du *Point*, qui avait été confiée à M. St-Laurent par Pierre O'Neil, elle est maintenant entre les mains de Réal Barnabé. Premier rapport le 31 octobre, jour de l'Halloween. Rapport final le 31 janvier.



Charlie et Oona Chaplin (en 1967, ci-dessus) ont vécu 34 ans ensemble avant que la mort du célèbre acteur et cinéaste ne les sépare dans la nuit de Noël 1977; il avait 88 ans. Oona s'est éteinte hier, dans sa propriété du Manoir de Ban, à l'âge de 66 ans.

Oona Chaplin n'est plus

Agence France-Press
VEVEY, Suisse

La jeune fille de 18 ans à la chevelure d'ébène va bouleverser sa vie. Oona, qui veut faire du théâtre, vient demander des leçons au grand comédien. Admirative, elle ne songe pas à lui demander un rôle.

Aussi ému que son célèbre personnage de Charlot, Charlie Chaplin racontera plus tard qu'enfin il avait trouvé une femme qui l'aimait pour lui-même et non pas pour sa gloire — flétrie — ou sa fortune — chancelante. Il se confie à elle. Elle lui propose de l'épouser.

Ce mariage provoque la colère d'Eugène O'Neill. Déjà gravement malade, le romancier traite Charlie de «sadique» et maudit sa fille qu'il désespère. Il mourra en 1953 sans lui adresser un signe.

Huit enfants

Toujours inquieté par la commission des activités anti-américaines, Charlie Chaplin part précipitamment pour l'Europe en septembre 1952. Le couple s'installe en 1953, au Manoir de Ban, où il vécut très discrètement et éleva ses huit enfants, dont les quatre derniers nés en Suisse. «Cette femme m'a sauvé et tous les jours, elle me donne goût à la vie», confiera plus tard Charlie Chaplin. C'est à Corsier que Charlie Chaplin s'éteignit dans la nuit de Noël 1977, à 88 ans.

Oona Chaplin laisse dans le deuil huit enfants et 17 petits-enfants. Ses cinq filles et trois fils sont la célèbre Geraldine, Michael, Joséphine, actrice, Victoria, actrice de cirque en France, Eugène, commerçant à Vevey, Jane, Annie, comédienne à Paris, et Christopher.

Ducharme - Pintel - Lévesque
Un trio explosif

théâtre du nouveau monde

À l'affiche

Réservations: 861-0563

Groupes: 931-4113

Mise en scène

LORRAINE PINTAL

Décor

Danièle Lévesque

Costumes

François Laplante

Musique

Philippe Ménard

Eclairages

Michel Beaulieu

Avec

Pascale Montperit

Martin Drainville

Sophie Clément

David La Haye

Marie-France Lambert

Brigitte Paquette

Adèle Reinhardt

Paul Savoie

Mardi au vendredi: 20 h

Samedi: 16 h et 21 h

84, rue Ste-Catherine Ouest

Métro Place des Arts

Stationnement adjacent au théâtre

Bell théâtre du nouveau monde

MOLSON O'KEEFE

le groupe de la veillée

conçu et adapté par GABRIEL ARCAND

avec VLADIMIR AGEY, GABRIEL ARCAND, CHARLAL GONZALEZ, STÉPHANE BLANCHETTI

«... tout près de la perfection. La production atteint des dimensions tout à fait extraordinaires.» P. Lacroix, *Le Journal de Montréal*

DOSTOËVSKI CRIME et châtiement

24 septembre au 13 octobre

relâche lundi

mardi et dim. 13 \$ (taxes incluses)

mer. et jeudi 17 \$ vend. et sam. 20 \$

BANQUE NATIONALE

la veillée

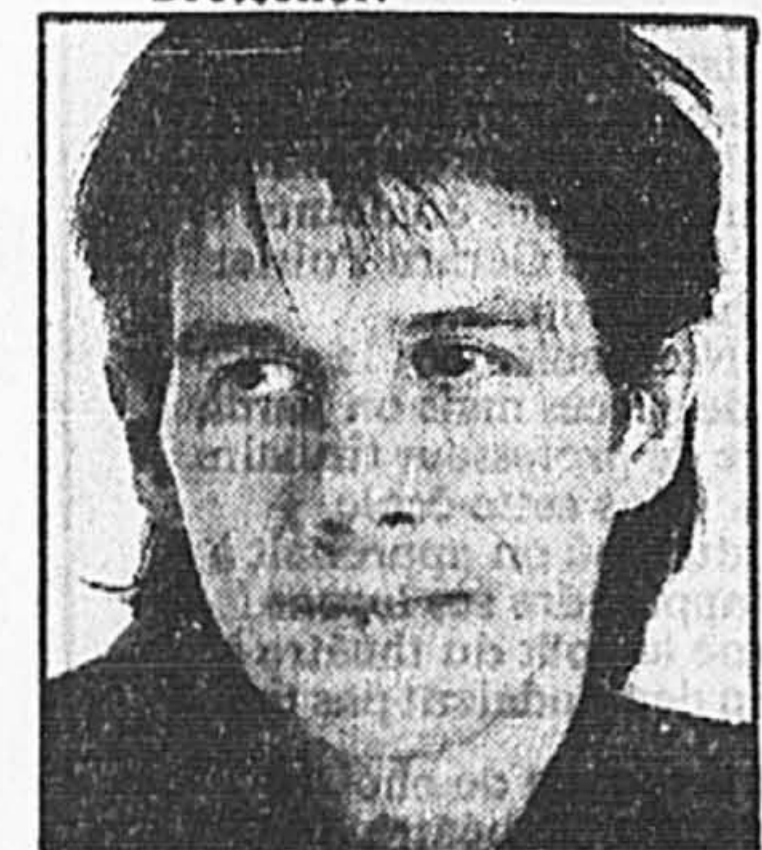
165 526 6582 1371, Ontario est

Voire soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS par Louise Cousineau

17:00 (2) (3) (4) — La Bande des six
Notamment: entrevues de Lothaire Bluteau et Claire Bretecher.



Lothaire Bluteau

18:10 (2) (3) (4) — L'Envers de la médaille
Non au multiculturalisme, oui à la culture, le chansonnier Groulx anti-sémite et anti-canadien français et le ras-le-bol d'un jeune au sujet de la question nationale.

21:00 (2) — La guerre à sept ans
Version du film britannique *Hope and Glory*. La guerre vue par un petit garçon, et qui est d'abord vue comme une partie de plaisir.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
(2)	Téléjournal/L'Envers de la médaille		Baseball: Les Expos de Montréal vs les Pirates de Pittsburgh.					Courts métrages	Téléjournal/Sports	Télé-sélection: "Feu de St-Elme" (22h35).		
(3)	The News	CBS News	Star Search		Movie: "Her Alibi"				P.S. I Love U		The News	The Honeymooners
(5)	News on 5	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Golden Girls	The Torkelsons	Empty Nest	Nurses	Sisters		News 5	Saturday Night Live
(6)	Saturday Report		Kate and Allie	Football: les Lions de la C.-B. vs les Tiger-Cats d'Hamilton.						Kids in the Hall	The National	City Beat (23h25)
(8)	Ciné-maximum: "Londres, été 68" (17h)		Top Musique		Ciné-extra: "Jeunesse heureuse"				Ad Lib		La TVA - Réseau	Letto/Cinéma
(9)	Ciné-maximum: "Londres, été 58" (17h)		Top Musique		Ciné-extra: "Jeunesse heureuse"				Ad Lib		La TVA - Réseau	Letto/Cinéma
(11)	Newsline	Regional Contact	Wheel of Fortune	Jeopardy	Neon Rider		Katts and Dog	Bordertown	Rescue 911		CTV Weekend News	6/49/Highline
(12)	Football (15h30)		Wheel of Fortune	Jeopardy	Who's The Boss?	Growing Pains	Young Riders		The Commish		Eyewitness News	Married w. Children
(13)	Téléjournal/L'Envers de la médaille		Baseball: Les Expos de Montréal vs les Pirates de Pittsburgh.					Courts métrages	Téléjournal/Sports	Télé-sélection: "Feu de St-Elme" (22h35).		
(14)	Le TVA 18 Heures	Docteur Doogie	Top Musique		Ciné-extra: "Jeunesse heureuse"				Ad Lib		La TVA - Réseau	Letto
(15)	Pulse	Comedy Mill	Star Trek: The Next Generation		Neon Rider		Katts and Dog	Bordertown	The Commish		CTV Weekend News	Pulse
(16)	Téléjournal/L'Envers de la médaille		Baseball: les Expos de Montréal vs les Pirates de Pittsburgh.					Courts métrages	Téléjournal/Sports	Télé-sélection: "Feu de St-Elme" (22h35).		
(17)	Ordy	Omni Science	La Clap	Médecine approuvée	Parler pour parler: les Hippies.			Ciné-cinéma: "La Guerre à sept ans"			Cinéma sans frontières: "Yagou Dou"	
(18)	Football (15h30)		Star Trek: The Next Generation.		Who's The Boss?	Growing Pains	Young Riders		The Commish		WKRP	Movie
(19)	Polka Dot Door	National Geographic Special	Lincoln Alexander		Movie: "The Hitman Walker"			Conversations (21h50)		Ontario Lottery Live	Alexei Sayle's Stuff	
(20)	The Lawrence Walk Show		Austin City Limits		Favity Towers	May To December	Movie: "The Thrill of It All"				Doctor Who	
(21)	La Roue chanceuse	Les Simpson	Samedi soir	Club D.G.			Cinéma: "Crime désorganisé"		Le Grand Journal	Sports Plus week-end	Bleu Nuit	
(22)	Austin City Limits		The Editors	The McLaughlin Group	The Best of National Geographic	Allo, Allo	Piglet Files (21h35)		Doctor Who		Best of Jazz Festival of Montreal (23h10)	
(23)	Tour du Québec (18h10)	L'Eurogum (18h47)	Journal télévisé	Thalassa		Secrète Soirée (20h33)			Champs magnétiques: Allegra.		Carré vert	Le Journal télévisé
(24)	Rockambolique le quiz	Musique Vidéo (18h45)	Vozpop					ConcertPlus: Soul II Soul: 1990 New Decade.	Musique Vidéo		Musique Vidéo	
(25)	Black Plan (18h30)	Fat Man and Little Boy (18h45)						Navy Seals			Die Hard 2	
(26)	Champ. MX National	Sports 30	Football australien							La Lutte WCW	Sports 30	Hors-bord
(27)	Famille immédiate (17h10)		Voyageurs sans permis (19h45)					Le Sang des héros (21h05)		Deux Filles à Downtown (22h55)		

● Changement de dernière heure.

DISQUES

Bryan Adams: cette fois, hyper-efficace



ALAIN BRUNET

■ Je n'irai pas jusqu'à dire que Bryan Adams a accouché d'un grand disque de rock, mais j'oserai affirmer que cette forme de divertissement comporte certains éléments allumés, à tout le moins accrocheurs. Le moins qu'on puisse

dire, c'est que *Waking Up The Neighbours* s'avère hyper-efficace.

Avec un titre aussi inspiré que *Don't Drop That Bomb On Me*, un requiem un peu simpliste sur la menace qui pèse sur notre planète, mais fort bien concocté sur le strict plan de la musique, on ne peut faire autrement que changer provisoirement d'avis sur le côté plombier de Bryan Adams. Ces riffs vous rentrent dedans et vous remuent la carcasse!

Le plus célèbre des rockeurs canadiens part d'aplomb avec *Is Your Mama Gonna Miss Ya*, un rock «stonien» à vélocité moyenne qui prend le temps d'asseoir sa suite d'accords pour ensuite permettre à son lead, Keith Scott, de s'exprimer plus que convenablement.

Sur *Thought I'd Died and Gone To Heaven*, la construction harmonique laisse planer la meilleure des orthodoxies rockeuses. Pas spécialement nouveau, pas spécialement brillant sur le plan des textes, mais chaud et enthousiaste. Ces rimes sont écrites avec simplicité, parfois avec simplisme, plusieurs des chœurs de ce disque donnent dans la redite, mais l'attitude générale de Bryan Adams semble moins radoteuse que d'antan. En tout cas, moins que dans *Into The Fire* son disque précédent.



Bryan Adams

Plusieurs années après avoir lancé cette platitude, le rockeur from Vancouver remonte donc à la surface. Cinq ans pour se séparer de son complice Jim Vallance (avec qui il avait co-écrit la plupart de ses chansons), liquider la bande maîtresse qu'il avait concoctée avec son ex-collègue, s'associer enfin à la très grosse peinture Robert John «Mutt» Lange (producteur de AC/DC, Eddie Money, etc.), congédier deux producteurs (Steve Lillywhite et Bob Clearmountain) et finalement convaincre Lange de coproduire en plus de coécrire paroles et musiques. Cinq ans, et enfin un bon disque.

Sans faire l'analyse de son évolution psychologique, j'ai bien l'impression que l'inspiration de Bryan Adams provient en bonne partie de cette nouvelle association.

En fait, je n'ai jamais capoté sur cette star. À l'époque, il était pour moi l'incarnation même de ce qu'on appelle le «corporate rock» nord-américain, voire un rock-variétés dénué de tout argument rebelle, un rock platement fonctionnel, joliment viril, facteur d'intégration sociale pour l'ado pas très méchant, transition pour le jeune professionnel en voie de se convertir au jazz «easy listening». Adams était de ces stars qui aseptisent l'expression rock et la transforment en objet de consommation sans relief et sans profondeur créatrice. Comme vous pouvez le constater, je l'a-do-rai.

Je n'ai pas vraiment changé d'avis sur ce qu'est le corporate-rock, mais ma perception de Bryan Adams s'est transformée pour le mieux. Est-ce utile d'ajouter que *Waking Up The Neighbours* est à l'origine de ce changement d'opinion. De là à réveiller les voisins pour ça...

WAKING UP THE NEIGHBOURS, Bryan Adams. A&M 75021 5367 2, disque compact + cassette.



Leloup masqué

Jean Leloup sera-t-il coiffé de son haut-de-forme ou d'un béret basque, aura-t-il les cheveux blonds ou bruns, chantera-t-il *Cookie* ou *Gigi l'Amoroso* quand il montera sur la scène du Spectrum pour fêter l'Halloween le 31 octobre et les 1^{er} et 2 novembre?

Mystère.

On a tout de même appris entre les branches que La Sale Affaire sera de la partie, que les irréductibles fans de Leloup seront également déguisés, que ceux d'entre eux qui n'ont pas encore 18 ans seront les bienvenus le samedi 2 novembre et que Leloup leur réserve quelques surprises.

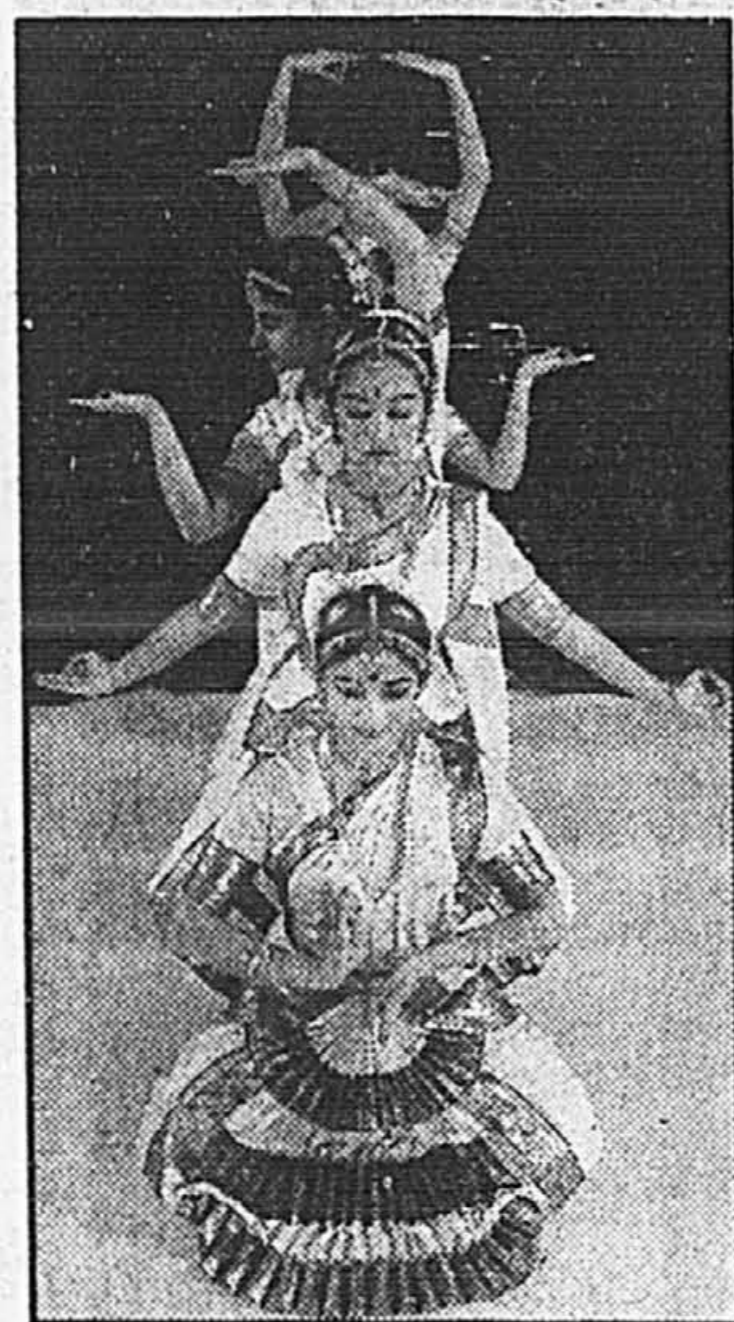
Comme?

Mystère.

Lina avait le style

Apprenant la mort de Lina Pizzolongo, épouse de Louis Quilico et mère de Gino Quilico, Claude Routhier, le rédacteur en chef du magazine *Aria*, a bien résumé le sentiment général à l'endroit de la pianiste-répétitrice qui «dirigea» les carrières de ces deux barytons.

«Elle avait du charme, elle avait du flair, et elle était intelligente. Je me rappelle encore les répétitions de *Macbeth*, de Verdi, à la télévision, en 1973. J'étais régisseur. Louis chantait le rôle-titre et Lina assistait à toutes les répétitions, comme elle le faisait toujours lorsque son mari chantait. Un jour, notre accompagnatrice doit s'absenter. Que faire? Suspendre le travail? Lina se met au piano... et, tout à coup, c'était devenu italien. Elle possédait la partition, elle avait le phrasé, les accents... Elle connaissait le style italien, comme elle connaissait le style français... et la différence entre les deux!»



Couleurs indiennes

Les danseuses de la troupe Kala Bharati présenteront un spectacle de danse classique indienne à l'auditorium du cégep Maisonneuve le samedi 5 octobre prochain. Des musiciens indiens seront également du spectacle.

Par le passé, la troupe montréalaise a obtenu de bonnes critiques dans la presse du monde entier et notamment en Inde. «C'était vraiment réconfortant de voir ainsi la pureté originelle du Bharata Natyam de style Pandanallur maintenue de façon si authentique dans ce pays de l'hémisphère occidental», a notamment écrit l'*Indian Express* de New Delhi.

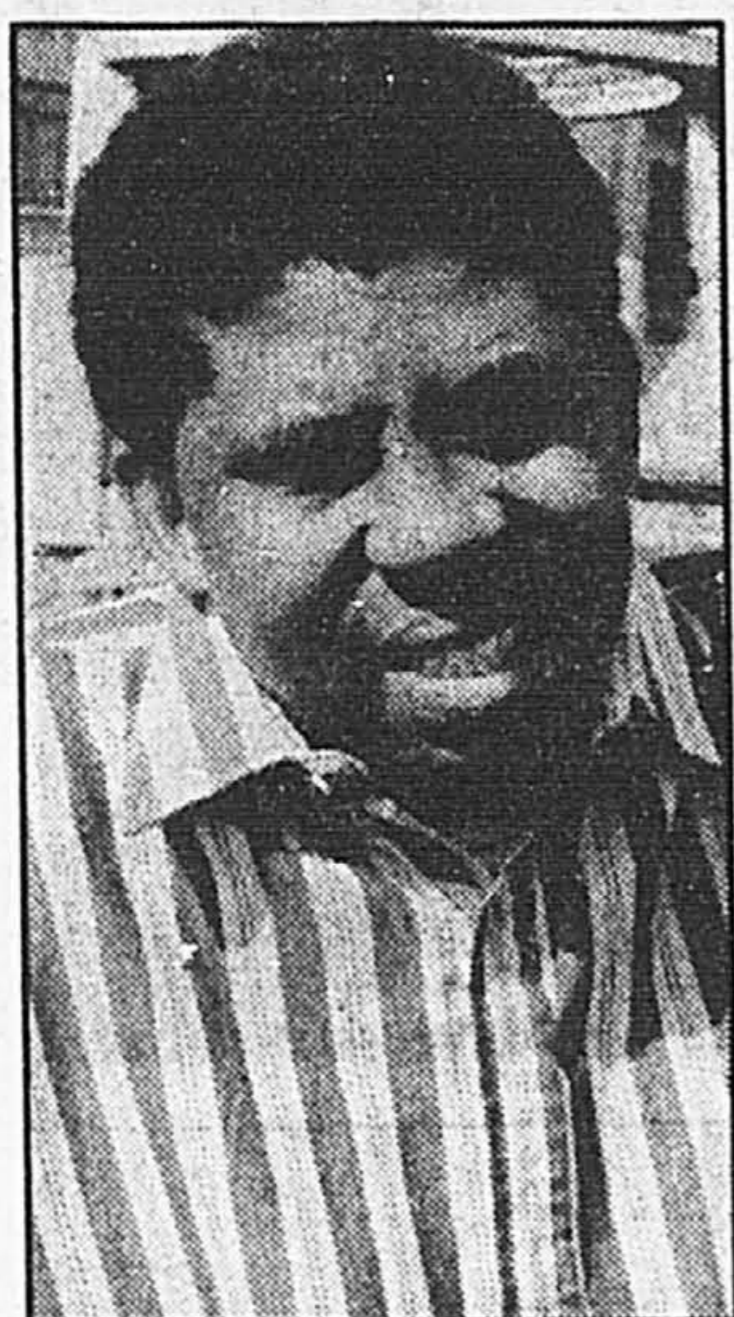


Diana l'a voulu...

Diana Soviero, la récente Tosca de l'Opéra de Montréal, est restée quelques jours de plus en ville pour enregistrer — malgré un rhume — un disque de 14 airs d'opéras de Puccini.

Il ne fallait pas le dire, afin d'écartier les curieux, mais on peut le révéler maintenant: l'enregistrement a été fait à la Chapelle du Bon-Pasteur. Par la marque montréalaise Analekta, propriété de Mario Labbé, ami de Bernard Uzan (le mari de Diana Soviero) et mari d'Angèle Dubeau (qui sera bientôt mère).

On a évidemment été surpris d'apprendre que cet enregistrement est avec accompagnement de piano. Janine Lachance précise à cet égard: «C'est Diana qui voulait que ce soit fait avec piano. Et elle a insisté pour que ce soit moi qui l'accompagne.»



Demain dans le cahier Livres

Une entrevue avec Dany Laferrière, qui, après *Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer* en 1985, et *Erosshima* en 1987, publie *L'odeur du café*. Une autre entrevue aussi avec Claire Bretécher, qui nous donne un nouvel *Agrippine*. Et la recension du déjà célèbre *Scarlett*, d'Alexandra Ripley, la suite de *Autant en emporte le vent*.

Robbie Robertson: un grand disque

ALAIN BRUNET

■ Après avoir effectué un superbe retour et démontré qu'il était toujours un auteur-compositeur-interprète exceptionnel, Robbie Robertson récidive avec un second disque puissant, subtil, lyrique, très inspiré, fort en émotions. J'oserais même dire meilleur que le précédent.

Avec *Storyville*, Robertson témoigne encore d'une capacité extraordinaire de varier les moods, de réunir des équipes de travail apparemment différentes les unes des autres, traverser plusieurs territoires sonores tout en conservant la même direction artistique. Si Robertson a travaillé avec une foule d'artistes provenant d'univers différents, s'il a coproduit avec un artiste aussi éloigné de son style que Stephen Hague (Pet Shop Boys et New Order!), l'orientation qu'il a donné à *Storyville* ne s'en est trouvée aucunement affectée.

Construire un langage unique en s'inspirant de moult tendances apparemment disparates, n'est-ce pas le fait des plus brillants créateurs?

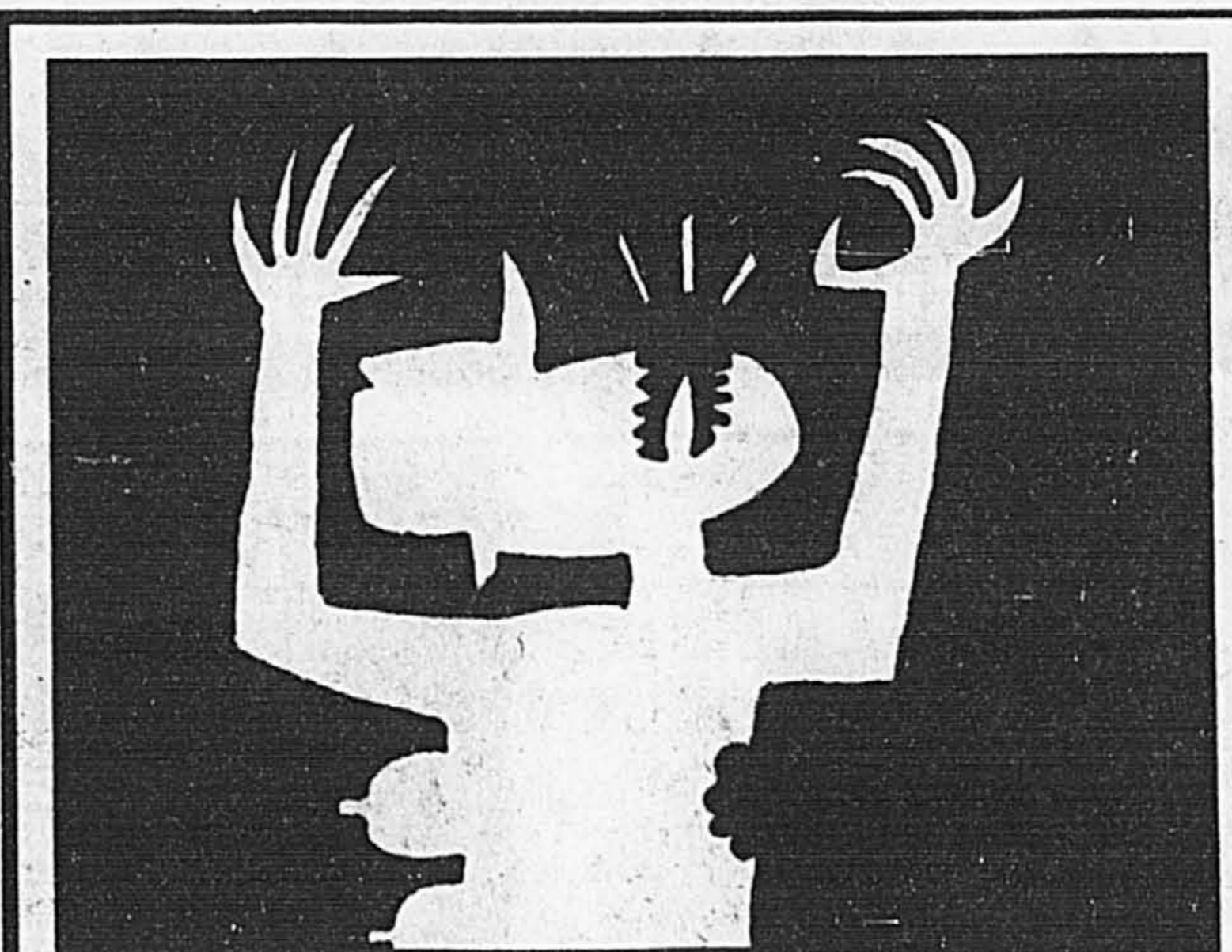
De Jerry Marotta à Ginger Baker en passant par Nduku Chancler et Alex Acuna, des frères Neville (et même le neveu Ivan) à Paul Buchanan et Paul Moore (les Écossais du groupe The Blue Nile), de l'Allemand David Baerwald à l'arrangeur californien Mark Isham en passant par le non moins connu Bruce Hornsby, les grosses peintures se succèdent et contribuent à étoffer cet extraordinaire album.

Subtils arrangements de cuivres, coulées incandescentes d'orgue et autres claviers, utilisation sagace des cordes électriques, mélodies ancrées dans le patrimoine

pop de ce continent. La thématique de ce disque est vraisemblablement américaine, les errances amoureuses y sont touchantes, les images nordistes et sudistes se succèdent, le cœur est sur la table. Les bayous, le Mississippi, la forêt, Coney Island et le China-

town, New York, Los Angeles et Storyville (célèbre quartier néo-orléanais où naquit le jazz) sont les lieux de cette formidable entreprise chansonnière. Un grand disque, dois-je renchérir.

STORYVILLE, Robbie Robertson, Geffen GEFSD-24305, disque compact + cassette.



Du 27 septembre au 31 octobre
La Trilogie des Brassard

À toi, pour toujours, ta Marie-Lou
Sainte-Carmen de la Main
Damnée Manon, Sacrée Sandra
de MICHEL TREMBLAY

mise en scène: ANDRÉ BRASSARD
DENIS BOUCHARD • SYLVIE DRAPEAU • RÉMY GIRARD • ÉLISE
GUILBAULT • RITA LAFONTAINE • ROGER LARUE • PAULINE LAPOINTE

et les concepteurs
Ann-Marie Corbeil, Claude Goyette, Marc-André Coulombe,
Luc Prairie, Diane Leboeuf, Angelo Barsetti, Lucille Demers

3900, rue St-Denis, Montréal Réservations: 282-3900

théâtre d'aujourd'hui

Direction artistique: Michelle Rossignol



Les Arts du Maurier Liée

DE PHILIPPE MINYANA • MISE EN SCÈNE:
LOUISE LAPRADE • AVEC SUZANNE
CHAMPAGNE, SOPHIE FAUCHER ET
DIANE LAVALLÉE • DU 17 SEPTEMBRE
AU 19 OCTOBRE 1991 • 5066, RUE CLARK



«Le plus beau spectacle de la rentrée»
Winston McQuade
«... un pur bonheur théâtral multiplié par trois.»
Gilles Lamontagne, La Presse
«... parfaitement réussi.»
Robert Lévesque, Le Devoir

Inventaires

MINYANA
RÉSERVATIONS 271-5381 OU RÉSEAU ADMISSION 522-1245

Arts, Spectacles, Cinéma et Communications

Adjoint au directeur de l'Information: MICHEL G. TREMBLAY
Chef de division: MARIO ROY
Chef de section Musique, Spectacles: ALAIN DE REPENTIGNY
Secrétaires de rédaction: FLEURETTE BELANGER, NICOLE SAINT-GERMAIN
Pupitre: NICOLE BEAUCHAMP, YVES DE REPENTIGNY
GILLES PRATTE, MONIQUE PRINCE
Théâtre: JEAN BEAUNOYER Chanson, rock, jazz: ALAIN BRUNET
Télévision: LOUISE COUSINEAU
Information générale: BRUNO DOSTIE, JOCELYNE LEPAGE
Cinéma: SERGE DUSSAULT, LUC PERRAULT, HUGUETTE ROBERGE
Musique: CLAUDE GINGRAS Communications: DANIEL LEMAY
Collaborateurs réguliers:
Vin: JACQUES BENOIT Danse: PASCALE BRÉNIL
A New York: SOPHIE DUROCHER Actualité: FRANÇOISE GRIMALDI
Restaurants: FRANÇOISE KAYLER Théâtre: GILLES J. LAMONTAGNE
A Paris: LOUIS-B. ROBITAILLE, RENÉ VIAU

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
DIRECTION : YVETTE BRIND'AMOUR • MERCEDES PALOMINO
DU 1^{er} OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 1991

DÉS MARDI

Lettres d'amour

de A.R. Gurney

Traduction : Jean Leclerc • Mise en scène : Michèle Magny

Pièce interprétée en alternance par quatre duos de comédiens
Louise Deschâtelets et Jean Leclerc • Marie Tifo et René Gagnon
Andrée Lachapelle et Michel Dumont • Yvette Brind'Amour et Gérard Poirier

Éclairages : Claude Accolas • Arrangements musicaux : Sylvie Boudreau

Prix spéciaux: Âge d'Or • Groupes • Étudiants

4664, RUE ST-DENIS
MÉTRO LAURIER, SORTIE GILFORD

RÉSERVATIONS:
844-1793

DUCEPPE PRÉSENTE

ILS ÉTAIENT TOUS MES FILS

DE ARTHUR MILLER

MISE EN SCÈNE DE SERGE DENONCOURT

DU 11 SEPTEMBRE AU 19 OCTOBRE 1991

La Presse CJMS128

Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service Redevance de 15¢. T.P.S. sur tout billet de plus de 10\$.

Décès de la danseuse Olga Spessivtseva

AFP PARIS

La danseuse russe Olga Spessivtseva, considérée comme la dernière étoile romantique du 20^e siècle, ancienne soliste des Ballets russes, partenaire de Nijinsky et de Serge Lifar, vedette invitée du Ballet de l'Opéra de Paris entre 1924 et 1932, vient de mourir à New York à la Fondation Tolstoï, a-t-on appris jeudi à l'Opéra de Paris.

Elle était âgée de 96 ans et, quoique retirée de la scène depuis 1937, on évoque toujours dans les milieux de la danse le souvenir de ses apparitions « irréelles ». Dotée de bras délicats et de jambes harmonieuses et fuselées, la silhouette svelte et élancée, Olga Spessivtseva avait une élévation inégalable. Serge Lifar qui vantait également « la légèreté de son ballon et la pureté de ses dégagés », disait «...sur les pointes, on la croyait suspendue dans l'air ».

Ses qualités en firent une partenaire privilégiée de Nijinsky, notamment dans le *Spectre de la rose* aux États-Unis en 1916, d'Anton Dolin et de Lifar pour *Giselle*.

Formée à l'école du Ballet impérial de Saint-Petersbourg, Olga Spessivtseva y entra en 1914 et en fut première danseuse en 1918, avant de rejoindre en 1921 Diaghilev à Londres, pour incarner *La belle au bois dormant*. Elle fit son dernier séjour en Russie en 1924 et mena alors une carrière internationale invitée par le Colón de Buenos Aires dès 1923, en Australie et en Europe. Un peu avant la Deuxième Guerre mondiale, victime d'une maladie mentale, elle séjourna aux États-Unis dans un établissement de santé d'où elle sortit guérie en 1962.

Ni terrible ni simple La flèche et le cœur

Ni terrible ni simple
musique Yves Daoust, Jean Lesage,
Couperin, J.S. Bach, Frescobaldi...
mise en scène Jean Asselin
avec Catherine Perrin
en coproduction avec
Catherine Perrin

17 au 29 septembre
mardi au samedi 20h
dimanche 15h

ESPACE LIBRE
1945, FULUM, MONTRÉAL

521-4191

**EN VENTE CHEZ
ADMISSION
(514) 522-1245**

OMNIBUS & ASSOCIÉS
QUATRE JEUX DE MUSIQUE-THÉÂTRE

scénographie Yvan Gaudin
éclairages Martin St-Onge

TRADUCTION DE ROBERT YÉZINA

À L'AFFICHE

MISE EN SCÈNE DE CLAUDE POISSANT

exceptionnellement
16 h et 20 h
CE SOIR

LION DANS LES RUES


DE JUDITH THOMPSON

MARDI AU SAMEDI 20H. DIMANCHE 15H

RÉSERVATIONS: 845-7277

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

Nouvelles du disque



Yuli Turovsky

Merci BEAUCOUP!

Un show d'humour avec BERNARD FORTIN et PATRICE L'ECUYER

UNE PREMIÈRE DANS LE MONDE DU SPECTACLE!
SOIRÉE "APPORTEZ VOTRE VINGT!"
LE MERCREDI 27 NOVEMBRE • 2 BILLETS pour 20\$
(Taxes et frais de service en sus)

«Deux heures de folie pure devant un public en extase. On en sort fatigué d'avoir ri. C'est bon par les temps qui courent!»
• Paul Toutant / MONTRÉAL CE SOIR

«Une incroyable bouffonnerie! Ils ont trouvé la clef universelle du rire, le commun dénominateur parfait... C'est du comique nature, pur, fou. La chimie entre les deux comédiens est étonnante.»
• Jean Beaunoyer / LA PRESSE

«On n'a jamais vu ça auparavant. De l'innovation, de l'invention par rapport à tout ce qui a été fait en humour!»
• Nathalie Petrowski / LA BANDE DES SIX

«Des mimiques incroyables! Des comédiens au grand potentiel. Les deux comparses réussissent à faire s'éclater de rire le public.»
• Manon Guilbert / LE JOURNAL DE MONTRÉAL

**HÂTEZ-VOUS!
PREMIERS ARRIVÉS
PREMIERS SERVIS**

BILLETS EN VENTE LUNDI 30 SEPTEMBRE
AU THÉÂTRE ET PAR ADMISSION 522-1245

THÉÂTRE OLYMPIA 1004 Est Ste-Catherine | **27 NOVEMBRE AU 1^{er} DÉCEMBRE**

LES MUSICI DEVANCÉS

Yuli Turovsky et les Musici de Montréal préparent, comme on le sait déjà, un disque Schoenberg qui comprendra la célèbre *Verklarte Nacht* et l'obscur *Ode an Napoleon Bonaparte*. Pour Chandos, toujours. Une autre marque britannique, Virgin, vient de devancer le projet. Elle sort un disque du Nash Ensemble qui comprend ces deux mêmes oeuvres et une troisième, la première *Symphonie de chambre*. Apprenant la chose, Turovsky a décidé d'inclure lui aussi une troisième oeuvre. Laquelle? Son choix n'est pas encore arrêté.

DEUX ET TROIS «SALOME»

Deux nouveaux enregistrements de *Salome*, de Richard Strauss, viennent de paraître simultanément: l'un avec Eva Marton dans le rôle-titre, Bernd Weikl en Jochanaan, Heinz Zednik en Hérode et Brigitte Fassbaender en Herodias, Zubin Mehta et la Philharmonique de Berlin, chez Sony, l'autre avec Cheryl Studer, Bryn Terfel, Horst Hiestermann et Leonie Rysaneck, Giuseppe Sinopoli et l'Orchestre de l'Opéra de Berlin, chez Deutsche Grammophon. Et l'on sait déjà qu'un troisième doit sortir, chanté, celui-là, dans le texte original français de la pièce d'Oscar Wilde qui inspira Strauss, chez Virgin, avec Karen Huffstodt (remplaçant Teresa Stratas précédemment annoncée).

TOUT REGER A L'ORGUE

La saison d'orgue de l'Oratoire était centrée cette année sur le 75^e anniversaire de la mort de Max Reger. L'intégrale de ses oeuvres pour orgue vient de sortir en douze compacts sous la marque allemande Dabringhaus und Grimm. L'interprète: Rosalind Haas.

DEUX FOIS FURLANETTO

Ferruccio Furlanetto, basse, figure sur deux nouveaux enregistrements de *Le Nozze di Figaro*, de Mozart. Il est Figaro dans la version de James Levine chez Deutsche Grammophon et il est le Comte Almaviva dans la version de Sir Colin Davis chez RCA Victor. La distribution de DG comprend Thomas Hampson en Comte et Kiri Te Kanawa en Comtesse; la distribution de RCA, Alan Titus en Figaro et Jyllia Varady en Comtesse.

BONJOUR, LÀ, BONJOUR

DE MICHEL TREMBLAY

TRG

**SUPPLÉMENTAIRE
DEMAIN à 15 h**

MISE EN SCÈNE DE BRIGITTE HAENTJENS AVEC MURIELLE DUTIL JACQUES GALIPEAU SUZANNE GARCEAU NATHALIE GASCON HÉLÈNE MERCIER LUCIE ROUTHIER MARTHE TURGEON GILBERT TURP DÉCOR RICHARD LACROIX COSTUMES LOUISE JOBIN ÉCLAIRAGES JOCELYN PROULX MUSIQUE JEAN SAUVAGEAU

DU 19 AU 28 SEPTEMBRE À 20H00, À LA MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC 2550, RUE QNTARIO EST, MÉTRO FRONTENAC

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS: 598-5810

Hydro-Québec Inter-Canada

Économisez 20% en vous abonnant à nos Trois Passions Québécoises.

Dès le 16 janvier 1992
LE PAYS DANS LA GORGE
de Simon Fortin
mise en scène de Serge Denoncourt

Dès le 7 février 1992
CONTE D'HIVER 70
de Anne Legault
mise en scène de André Brassard
en coproduction avec le Théâtre d'Aujourd'hui.

Offre en vigueur jusqu'au 28 septembre. Pour informations et réservations: 598-5810

Carole Laure fera l'Olympia en avril

MICHEL DOLBEC
de la Presse Canadienne
PARIS

Devenue « plus chanteuse qu'actrice », la Québécoise Carole Laure se produira pour la première fois à l'Olympia de Paris à la mi-avril au terme d'une tournée qui la mènera dans près d'une quarantaine de villes françaises et européennes.

La perspective de « faire » la prestigieuse salle parisienne « excite beaucoup » Carole Laure. Elle ne croit pas toutefois qu'elle en avait besoin pour être reconnue comme chanteuse. « En ce moment, dit-elle, je ne me vois pas comme une actrice. Je n'ai même pas le temps de tourner des films. Je suis chanteuse à plein temps: je m'investis complètement dans la chanson et je vis 24 heures par jour comme une chanteuse. »

Pendant cette tournée, qui commence mercredi à Strasbourg, Carole Laure reprendra *Bonsoir mon amour*, le spectacle tiré de son disque *Western Shadows*, qu'elle a présenté à Montréal l'an dernier et qui a tenu l'affiche au Bataclan de Paris (l'équi-

valent du Spectrum) pendant six semaines, recevant de la presse française d'excellentes critiques.

Parce que ce spectacle est en « constante évolution », elle supprimera quelques chansons « western » pour les remplacer par des titres de son nouveau disque, intitulé *She says move on*, et qui sera lancé à Paris le 7 octobre.

« C'est mon deuxième album comme chanteuse. Les autres, comme *Night Magic* et *Fantastica*, c'étaient des « tracks » de film. Avant, c'était l'actrice qui chan-

taient. Maintenant, répète-t-elle, je suis vraiment chanteuse. »

Nouveau disque

Après le country revu et corrigé par Lewis Furey, Carole Laure revient à la musique de son compagnon. Furey a écrit et composé toutes les chansons de ce nouveau disque, sauf deux: *Purple Haze*, de Jimi Hendrix, que la Québécoise chante sur scène et que « le public aime beaucoup », et *Mirage Geisha*, le seul texte français de l'album, signé par l'écrivain Hervé Guibert, l'auteur de *Lettre*

à un ami qui ne m'a pas sauvé la vie.

La tournée de Carole Laure la conduira en deux mois aux quatre coins de la France ainsi qu'à Lausanne, Bruxelles, Liège, Amsterdam et Berlin. Elle sera également à Montréal au début du mois de décembre.

Carole Laure: « En ce moment, je m'investis complètement dans la chanson. »

PHOTO LA PRESSE



Hard-rock à Moscou

Agence France-Presse

MOSCOU

Un grand concert gratuit de hard-rock est prévu aujourd'hui à l'aéroport de Touchino (nord de Moscou), en présence notamment du groupe australien AC/DC.

Baptisée *Monstres du rock*, cette manifestation commanditée par les musiciens occidentaux doit commencer en début d'après-midi et rassembler près d'un million de personnes, selon les organisateurs.

Après l'échec de la tentative de putsch contre le président soviétique Mikhaïl Gorbatchev, les autorités russes avaient tenté d'organiser un grand concert rock baptisé *Rock sur les barricades* avec des groupes de renommée internationale comme les Rolling Stones, avant d'annuler par deux fois au mois de septembre et de reporter la manifestation à une date ultérieure encore indéterminée.



Les Arts du Maurier Liée présentent

Une pièce de Tilly
Une adaptation de Michel Tremblay
Une mise en scène de Marie Laberge

Les Trompettes de la mort

Avec Micheline Lanctôt, Louise Latraverse et Sylvain Massé

Décor de Guy Neveu • Éclairages de Luc Prairie
Costumes de Daniel Fortin • Trame sonore de Richard Soly
Une production du Théâtre du Café de la Place

Du 6 septembre au 19 octobre 1991 à 20h

Nouveau cette année : samedi 16h30 et 21h



Théâtre du Café de la Place (514) 842-2112
Place des Arts

Indécidable
DON JUAN REVIENT DE GUERRE
de Odon von Horváth
Mise en scène Jean-Claude Côté
DU 11 SEPTEMBRE AU 12 OCTOBRE
Réservation: 253.8974
la nouvelle compagnie théâtrale
salle Fred-Barra
CULINAR • NATREL • VOSLAU • BLUES CLAIR • BORÉALE

CHANTS LIBRES
Compagnie lyrique de création présente
Né blâmez jamais
LES BÉDOUINS Opéra de chambre
«Présence puissante, une souplesse de grande comédienne... une musicalité incroyable. Une grande performance.» Le Devoir
«Quand, à la toute fin, le visage de la cantatrice mourante se défait sous les spots rouge vif, on a peine à retenir ses larmes.» La Presse

musique Alain Thibault, livret René-Daniel Dubois,
mise en scène et décor Joseph Saint-Gelais
costume Anita Pantin, éclairage Claude Cournoyer
Avec **PAULINE VAILLANCOURT**
Du 19 septembre au 19 octobre 1991
Restaurant-Théâtre
4559 rue Papineau
Du mardi au samedi à 20h30
Réservations: 523.2246
LA LICORNE

LES GRANDES SÉLECTIONS
MARTINI
"Admirable!"
— Le Monde
"Isabelle Huppert est sidérante!"
— Première
"Un film extraordinaire: les décors, les costumes sont somptueux et Isabelle Huppert est une fois de plus merveilleuse."
— Le Figaro
invitent 400 personnes à la grande première du film

Madame Bovary
de CLAUDE CHABROL
mettant en vedette
ISABELLE HUPPERT
CHRISTOPHE MALAVOY et JEAN-FRANÇOIS BALMER
Le jeudi 10 octobre à 19h30 au Cinéma Berri
Concours MADAME BOVARY a/s Malofilm Distribution
1207 rue St-André, 4e étage Montréal, (Québec) H2L 3S8
Pour participer: Remplissez le coupon publié dans La Presse du 26 septembre au 30 septembre 1991 et retournez-le à l'adresse indiquée. La valeur totale des prix est de 3 200\$. Le tirage aura lieu à midi le 4 octobre 1991 et 200 gagnants recevront par la poste un laissez-passer double. Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Malofilm Distribution.

Nom _____ App. _____
Adresse _____ Ville _____
Code postal _____

LA RALLONGE présente
LA CONTREBASSE
de Patrick Süskind
Traduit de l'allemand par Bernard Lortholary
Avec Luc Mortissette
Mise en scène: Pierre Moreau
Musique: Brahms, Wagner, Dittersdorf, Mozart, Schubert
À la NCT, salle Dentse-Pelletier
4353 rue Ste-Catherine est
du 26 septembre au 26 octobre, à 20 h
Réservations: 253-8974
Billets en vente à l'Élysée, à l'Outremont et à la NCT
Décor et costumes: Richard Lacroix
Assistance à la mise en scène et éclairage: André Naud
Direction technique et régie: Stéphan Pépin
220 PLACES DISPONIBLES PAR REPRÉSENTATION
LUMBAGO
LA RALLONGE
NCT

LES PALMES DE M. SCHUTZ
UNE VÉRITABLE COMÉDIE SUR LA DÉCOUVERTE DU RADIUM PAR PIERRE ET MARIE CURIE
- DU 18 FÉVRIER AU 7 MARS 1992 - 20 H
Théâtre 51-Denis 2 Berri
1594 rue St-Denis
Renseignements: 849-4211
Billets en vente aux comptoirs
TICKETMASTER
ACHATS PAR CARTE DE CRÉDIT: 790-1111
ROZON
GROUPE DE VINGT PERSONNES ET PLUS: 845-3155
Théâtre St-Denis 12h à 21h

SPECTACLES

Barry Manilow de retour avec les plus belles chansons de Broadway à la Place des Arts

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

■ L'interprète du célèbre *Copacabana*, morceau qui a hanté les ondes radiophoniques et les discothèques à la fin des années

70, est de retour à Montréal pour une première fois depuis 1986 — mais, de manière absolue, pour une troisième fois. Barry Manilow montera en effet le 4 octobre sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Pour y présenter son *Showstoppers Tour*. Une tournée qui, côté durée, n'a rien à voir avec la précédente, *Big Fun Tour de Force*, qui avait commencé en 1989 et avait entraîné le musicien — c'est ainsi qu'il se qualifie, il n'aime pas le terme *crooner*... — avait entraîné le musicien, donc, sur les routes pendant deux ans et demi.

La présente tournée a officiellement débuté le 12 septembre à San Diego. Et elle ne devrait pas durer plus de trois mois. Pourquoi? « Parce que ce spectacle n'est là que pour soutenir mon nouvel album, le 23^e m'a-t-on dit, *Showstoppers* », indique Barry Manilow, lors d'une entrevue téléphonique accordée la veille de sa grande première à New York.

Showstoppers, un disque dont l'artiste se dit particulièrement fier, est en fait une revue de 17 « des plus belles chansons qui aient été écrites », affirme-t-il. Écrites pour Broadway, sous-entend-il. Or, Broadway occupe une place spéciale dans son cœur: c'est là qu'il a fait ses premiers pas dans le showbiz, au début des années 70. Comme accompagnateur.

Ces chansons, enregistrées avec 50 musiciens, vont de *Give my Regards to Broadway*, composée par George M. Cohan en 1904, au *Bring him Home* de Schönberg, Boublil et Kretzmer, extrait des *Misérables*.

L'ambiance de Broadway devrait donc envahir la Place des Arts le 4 octobre. Sobrement toutefois, l'artiste de 45 ans ne se faisant accompagner « que » par six danseurs-chanteurs-comédiens et sept musiciens. Derrière lui, un décor qu'il qualifie de « beau... mais rien d'énorme ».

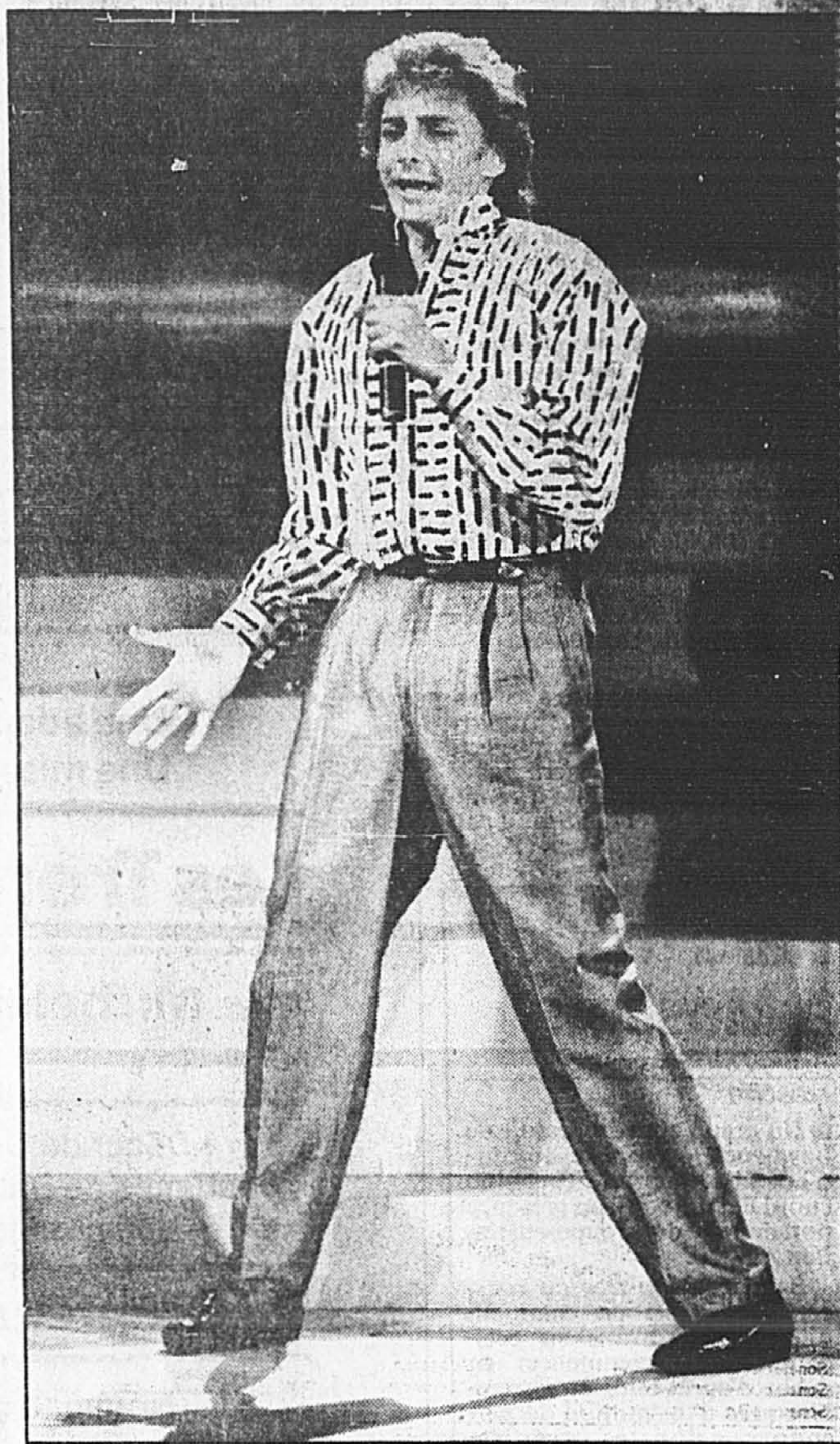
Le *Showstoppers Tour* marque un retour à l'avant-scène de l'artiste qui vient tout juste d'avoir 45 ans. En effet, M. Manilow s'est effacé pendant presque deux ans. Intentionnellement, affirme-t-il. Et pas pour chômer. Les résultats de cette « réclusion » — qui n'en était pas une — surgiront successivement au cours de l'automne et de l'hiver.

Après *Showstoppers* disque-tournée viendra, en décembre, un vidéo d'une trentaine de minutes sur lequel Barry Manilow a enregistré cinq des chansons que l'on retrouve sur son album *Because it's Christmas*, sorti en décembre dernier.

L'artiste vient également de produire un disque sur lequel la chanteuse Nancy Wilson interprète des chansons écrites par Johnny Mercer, et dont Barry Manilow a composé la musique. « Le tout a commencé lorsque la veuve de Johnny Mercer a trouvé un coffre rempli de chansons inédites écrites par son mari », indique le musicien.

Autre projet: il compose la musique d'un film d'animation, *Thumbelina*, ainsi que huit chansons originales destinées à la production — parmi la distribution « vocale » de *Thumbelina* se trouve Jodi Benson qui, il n'y a pas si longtemps, prêtait sa voix à *The Little Mermaid* de Walt Disney.

Entre temps, il y a le *Showstoppers Tour*, qui devrait amener Barry Manilow jusqu'en Angleterre. Pas en France? « Oh non! répond l'artiste. La première fois que j'ai été à Paris, j'ai fait l'Olympia. Mais j'ai tellement aimé cette ville... que je veux la garder pour moi, personnellement. Je veux pouvoir m'y promener sans être reconnu. »



Barry Manilow

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

DIRECTION: YVETTE BRIND AMOÛR • MERCEDES PALOMINO
SAISON 91/92

LETRES D'AMOUR AMOUR ÉPISTOLAIRE

A.R. GURNEY

traduction: Jean Leclerc • mise en scène: MICHELE MAGNY
Avec en alternance: Louise Deschâtelets et Jean Leclerc,
Marie Trifó et René Gagnon, Andrée Lachapelle
et Michel Dumont, Yvette Brind Amour et Gérard Poirier

JOUE-LE POUR MOI, SAM

COMÉDIE JUBILATOIRE
WOODY ALLEN

traduction: Denise Filiatrault • mise en scène: DENISE FILIATRAULT
Luc Guérin, Denis Bernard, Micheline Bernard, Diane Lavallée,
Sonia Laplante, Marie-Chantal Perron.

CINQ NÔ MODERNES

L'AMOUR, LA MORT, LE NÔ
YUKIO MISHIMA

traduction: Marguerite Yourcenar • mise en scène: MARTINE BEAULNE
Elise Guilbault, Micheline Bernard, Vincent Graton, Louise Laprade,
Louison Danis, Jean-François Blanchard, Katherine Pycok, Jocelyn
Berubé, Marie Michaud, Roch Aubert, Jean-François Casabonne,
Marie-France Marcotte, Sylvain Massé.
En collaboration avec le Centre national des Arts

LES PRÉCIEUSES RIDICULES

LE MÉDECIN MALGRÉ LUI
LE RIRE DANS TOUS SES ÉCLATS

MOLIÈRE

mise en scène: GUILLERMO DE ANDREA
Pauline Martin, Raymond Bouchard, Pierrette Robitaille, Denis
Bouchard, Marcel Leboeuf, Gaston Lepage, Gylaine Tremblay,
Louis-Georges Girard, François Dupuis, Jacques Girard, Serge Côté

TAILLEUR POUR DAMES

DES RIRES TAILLÉS SUR MESURE
Jean Poiret d'après FEYDEAU
mise en scène: DANIEL ROUSSEL

Normand Chouinard, Markita Boies, Luc Durand,
Léonie Scofflé et six autres comédiens

ABONNEZ-VOUS!
845-0267

Cartes acceptées: MASTERCARD • VISA
DÉPLIANT SUR DEMANDE

LABATT DRY PRÉSENTE

SOIRÉE POUR CÉLIBATAIRES 2

LE SPECTACLE LE PLUS SAUTÉ EN VILLE!

Animé par Jici Lauzon avec Patrick Huard, Claudine Mercier, Lydia Leiffer, Valérie Gasse, Jean-Michel Dufaux, Alain Choquette, Un sexologue

Dès 20h00... jusqu'à 3h00 du mat'

Arrivez tôt pour le cocktail-Dragon Labatt Dry
Restez tard pour danse et musique au maximum

Les 18 et 19 octobre

SPECTRUM

318 Ste Catherine O., Metro Place-des-Arts Inf. 861-5851

VENTES CHEZ
ADMISSION
(514) 522-1245

ckoi
96.9 FM

Groupes de 10 personnes et plus. Billeterie Juste pour Rire 845-3155

BANQUE ROYALE

OSM
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT

LES CONCERTS BANQUE ROYALE

Baroque et Classicisme
basilique Notre-Dame

19h30

jeudi 3 octobre • vendredi 4 octobre



Cecilia Bartoli

Rossini:

2 sonates pour cordes

D. Scarlatti:

Salve Regina pour soprano et mezzo-soprano

Pergolesi:

Stabat Mater pour soprano et mezzo-soprano

Charles Dutoit

Sinfonietta de Montréal

June Anderson, soprano

Cecilia Bartoli, mezzo-soprano

Billets: 26\$, 16\$, 9\$

en vente à l'OSM, aux guichets de la Place des Arts,
Admission et à la basilique Notre-Dame avant le concert
Renseignements: OSM, 842-9951



June Anderson

Rossini:

2 sonates pour cordes

Pergolesi:

Salve Regina en do mineur pour soprano

A. Scarlatti:

Stabat Mater pour soprano et mezzo-soprano

UNE PREMIÈRE MONDIALE À L'OSM

Les deux plus belles voix de basse
du monde lyrique
en récital au Concert Gala 1991 de l'OSM



Paul Plishka



Charles Dutoit



Samuel Ramey

Le lundi 14 octobre 1991 à 18 h 30, salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts

Au programme: des airs célèbres du répertoire lyrique.

Billets: 51 \$ - 31 \$ - 18 \$ Billets-gala: 250 \$*
(taxes et redevance PDA incluses)

Vous pouvez vous procurer des billets
au bureau de l'OSM et à la Place des Arts.
Renseignements: 842-9951

OSM
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT

*Reçu pour fins d'impôt
à l'achat d'un billet-gala uniquement.

nt northern telecom présente la saison 1991-1992

Directeur artistique
YULI TUROVSKY

SOLISTES
Duo (Violoncelle, piano)
Mica Concerts' Rite
Maire Jusep Stomil marimba
Teanna et Saldaia Farkaszy violon

H. VAN WASSENAER
Pergolesi: Concerto symphonique no 1 en si bémol majeur

CLAUDE CHAMPAGNE
Concertino grosso 1961

LEOPOLD ANTON KOZEIUCH
Concerto pour piano quatre mains en si bémol majeur

JOANNA BRUZDOWICZ
Trois Sonates écrites pour orchestre à cordes, violoncelle, 2 violons, piano quatre mains flûte et marimba

Le dimanche, 6 octobre 1991, 20h00
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE
Billets: 18\$, 10\$ (TPS incl.) Billetterie Articulée: 524 4526

commanditaires associés: **noranda** Radio-Québec

les Ballets Classiques de Montréal

Au programme
Othello
J. Limón / H. Purcell

Mozartiana
R. Kharatian / A. Mozart

Divertissements
Extraits des plus grands répertoires

Artistes invités de l'U.R.S.S.

Les 10 et 11 octobre à 20 h

Billets: 12 \$, 15 \$, 20 \$, 25 \$
Enfants de 10 ans et moins et personnes du 3e âge: 10,20 \$, 12,75 \$, 17 \$, 21,25 \$

Renseignements: (514) 866-1771

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1 \$ (+ T.P.S.) sur tout billet de plus de 10 \$.

L'ENSEMBLE
ARION
Onzième saison

Claire Guimond, flûte baroque
Chantal Rémillard, violon baroque
Betsy MacMillan, viole de gambe
Hank Knox, clavecin

En quête d'une soirée inoubliable?
ALORS RÉSERVEZ LE 4 OU LE 5 OCTOBRE PROCHAIN.

TELEMANN À PARIS

VENEZ FÊTER LA RÉNTRÉE ET LE LANCEMENT DU DERNIER DISQUE :
LES QUATUORS PARISIENS DE TELEMANN.

Un siège réservé pour seulement 18 \$ (ÉTUDIANT-E & AÎNÉ-E : 14 \$)

Vendredi et samedi à 20 h
à la salle Redpath de l'Université McGill
3461, rue McTavish (métro Peel)

Bell 355-1825

Rainer Honeck
piano solo du Philharmonique de Vienne
accompagné au piano par
Andrew Tunis

en
Récital
à la salle
Claude-Champagne
Vendredi
4 octobre 1991
20h00
Présenté par
Comusica
et
L'Institut des cultures du Québec

Programme
Sonate en mi mineur, K 304
Sonate no 9 «Kreutzer»
Sonate no 3, en ré mineur, op. 108

W.A. Mozart
L.v. Beethoven
J. Brahms

Radio-Canada
CBF-FM Stéréo 100.7

Réservation
Admission: 522-1245
1-800-361-4595

17% DE
RÉDUCTION
ÂGE D'OR &
ÉTUDIANT

Renseignements: 448-6602
1-819-595-0883

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
Chef d'orchestre:
ALEXANDER BROTT

Soliste:
ANDRÉ BERNARD
trompettiste de renommée internationale

Concertos pour trompette:
Handel, Torelli et Telemann
"Suite en Concert"... Rameau
Symphonie no 2... Honegger

LUNDI SOIR, 7 OCTOBRE, 20h.

Hydro-Québec

Billets en vente à la Place des Arts: \$18 - \$25

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 10 \$.

MusiConsultant H.B. présente
SAISON 1991-1992

LE QUATUOR MORENCY ET SES AMIS

JEUDI, 3 OCTOBRE 1991 À 20H

BEETHOVEN: Quatuor à cordes op. 18 n° 1
J. HÉTU: Quatuor n° 2, opus 50 (Création)
SCHUBERT: "La Jeune Fille et la Mort"

13 FÉV.'92, MICHEL LETHIEC, CLARINETTE
5 MARS '92, JUDY LOMAN, HARPE
7 MAI '92, ANTON KUERTI, PIANO

BILLETTERIE Articulée
5 2 4 - 4 5 2 6

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE
RADIO-CONCERT 100.7 RÉSEAU FM STÉRÉO DE RADIO-CANADA
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES - QUÉBEC
CONSEIL DES ARTS - COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

LE QUATUOR MORENCY

LADIES' MORNING MUSICAL CLUB
présente
MURRAY PERAHIA
PIANO
PROGRAMME MOZART
VENDREDI, 11 OCTOBRE À 20 h 00

SALLE POLLACK 555 SHERBROOKE OUEST
BILLETTS: 45,00 \$ Renseignements et Réservations:
932-6796 487-2822

À vous de jouer.

Un 5 à 7 à la volée.
Un 8 à 9, c'est pas volé!
En simple ou en double,
le badminton, c'est tout simple!

PARTICIPATION

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

LES GRANDS CONCERTS
Charles Dutoit, chef

1^{er} et 2 octobre, 20h00

LISZT: Orphée
JANACEK: Sinfonietta
BERLIOZ: Symphonie fantastique

Commanditaires: The Gazette
Xerox Canada Ltée

SALLE WILFRID-PELLETIER

EN VENTE À LOSM: 842-9951 ET AUX GÜICHETS DE LA PLACE DES ARTS: 842-2112
(taxes et redevance Place des Arts incluses)

BILLETTS: 44,68\$ 32,45\$ 23,41\$ 10,10\$

Les grands Ballets Canadiens
LAWRENCE RHODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE

Une saison corps et âme.

Sylphide

La Sylphide
Chorégraphie:
AUGUSTE BOURNONVILLE

Musique:
HERMAN LOVENSJKJOLD

Dans les rôles principaux:
ANDREA BOARDMAN
ET ZHAO MIN-HUA • 25-31-2
YVONNE CUTARAN
ET KENNETH LARSON • 26
DANIELA BUSON
ET MARCELLO ANGELINI • 1

Allegro Brillante
Chorégraphie:
GEORGE BALANCHINE

Musique:
P.I. TCHAIKOVSKY

Avec l'Orchestre
des Grands Ballets Canadiens
sous la direction de
VÉRONIQUE LACROIX

25-26-31 octobre
1-2 novembre 1991, 20 h

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

RÉSERVATIONS
ADMISSION 522-1245 ou 1-800-361-4595 Place des Arts 514 842-2112
ou à tous les comptoirs ADMISSION
Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 10 \$. Frais de service.
Billets à partir de 16,80\$ (TPS incluse) • 33% de réduction pour étudiants et 3^e âge.

ESSO L'Impériale
BANQUE NATIONALE
CARON BÉLANGER ERNST & YOUNG

Dans le cadre des Feux de la danse Banque Royale
Pour la première fois en Amérique du Nord

Le Ballet national de Hongrie
dans
Le Songe d'une nuit d'été

18, 19 et 20 octobre 1991 à 20h

HOWARD JOHNSON
ESTÉE LAUDER

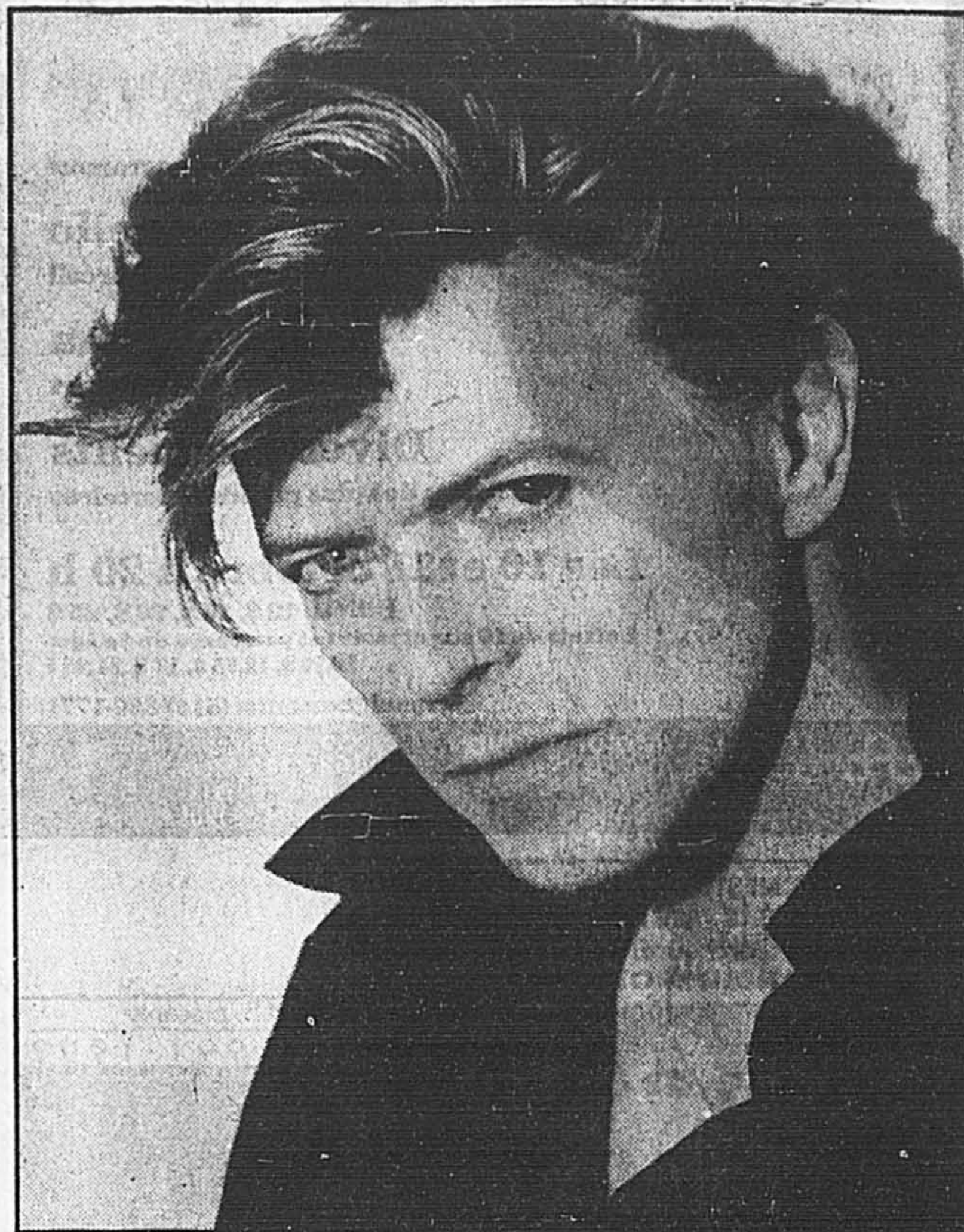
En achetant votre billet pour le Ballet national de Hongrie, obtenez gratuitement un produit de beauté offert par ESTÉE LAUDER et curez la chance de gagner un voyage à Budapest pour deux personnes (comprenant avion, hôtel, billets de théâtre et 500 \$ en argent).

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts (514) 842-2112

ROCK



David Bowie en 1979



Le chanteur en 1990

David Bowie Rééditée, sa trilogie berlinoise rivalise avec son nouvel album

Presse canadienne

■ Les admirateurs de David Bowie font face à un cruel dilemme: vaut-il mieux se procurer le nouvel album de *Tin Machine* ou acquiescer les rééditions de *Low*, *Heroes* et *Lodger* qui arrivent tout juste chez les disquaires?

En termes de boxe, on parlerait d'un «no contest». Comment un album bien ordinaire peut-il faire face à des disques qui ont aidé à façonner la musique des années 80? Alors qu'il n'hésitait pas à choquer avec sa musique, voilà que Bowie en est réduit à faire mousser sa publicité en plaçant sur la pochette de *Tin Machine* quelques zizis antiques sûrs d'attirer les foudres de la censure dans une Amérique redevenue ultra-puritaine.

La trilogie berlinoise de Bowie est à nouveau disponible grâce à la maison de disques américaine Rykodisc, la première étiquette à se consacrer entièrement au compact dès sa création en 1984.

L'un des grands coups de Rykodisc a été d'acquiescer les droits sur l'œuvre de Bowie pour le compte de RCA au cours des années 70. Que des classiques: de *Hunky Dory* à *Scary Monsters*, en passant par *Space Oddity*, *The Rise and Fall of Ziggy Stardust and the Spiders from Mars*, *Aladdin Sane*, *Diamond Dogs*, *Young Americans* et *Station To Station*.

En 1976, à la suite du succès des 45 tours *Young Americans*, *Fame* (son premier numéro mondial) et *Golden Years*, celui que l'on surnomme alors le Thin White Duke est au sommet de sa gloire.

Mais Bowie n'a pas pour autant l'intention de s'asseoir sur ses lauriers car il éprouve encore un besoin viscéral de surprendre et de se renouveler. Il décide de s'établir à Berlin et de travailler en collaboration avec l'un des membres fondateurs de Roxy Music, Brian Eno. Pas encore connu comme producteur à succès (U2, Talking Heads, Devo), ce dernier fait alors de la musique expérimentale. Eno, qui est plus un manipulateur de sons qu'un musicien (il se vante d'ailleurs de n'avoir aucune formation musicale), permet à Bowie d'explorer de nouveaux horizons.

Fini la soul

Les deux s'enferment dans un studio avec quelques accompagnateurs dont le guitariste Carlos Alomar. L'album *Low*, qui paraît en janvier 1977, désoriente complètement le public (sans compter les dirigeants de RCA): fini la musique soul revisitée, placée à une musique pop avant-gardiste.

Le premier côté (cela existait encore... comprend de courtes chansons rythmées, certes bassées sur des riffs de guitare mais botrées d'effets (ons travaillés, synthétiseurs, etc.). L'autre côté est envahi par une musique ambiante électronique presque complètement instrumentale.

Bowie décide de poursuivre l'expérience tout en faisant appel au guitariste Robert Fripp, sûrement à la suggestion de Eno qui avait déjà travaillé avec l'ex-guitariste de King Crimson.

L'album *Heroes* sort seulement neuf mois plus tard (entre temps Bowie a trouvé le temps de composer et produire un album d'Iggy Pop, avec lequel il part aussi en tournée). Il s'agit à nouveau d'un disque à deux facettes — chansons pop et musique instrumentale — mais avec des arrangements plus riches. Bowie renoue avec le succès grâce à la chanson titre qui tire profit de la magnifique guitare de Fripp.

Après avoir réalisé ces deux albums difficiles, Bowie ose se lancer dans une tournée mondiale, qui l'amène au Forum de Montréal au début de 1978. Alors que le public demeure fort calme lors de la première partie, consacrée à *Low* et *Heroes*, c'est inévitablement le délire lorsqu'il reprend ses grands succès en deuxième partie.

Bowie continue néanmoins sa période expérimentale en 1979 avec l'album *Lodger*, enregistré toujours avec Eno (et le guitariste Adrian Belew) mais cette fois à Montreux en Suisse. Il utilise une instrumentation plus conventionnelle mais d'une manière peu orthodoxe: ainsi il demande aux musiciens de s'échanger leur instrument et commande au hasard les changements d'accords. Mais Bowie n'a pas perdu sa touche magique comme le prouve le succès de *Boys Keep Swinging*.

Bowie allait éventuellement conclure sa carrière chez RCA en 1980 avec *Scary Monsters*, qui sera disponible chez Rykodisc en fin d'année tout comme *Stage*, l'enregistrement de sa tournée de 1978.

Près de 15 ans plus tard, sa trilogie berlinoise (ou son triptyque, comme il se plaisait à l'appeler) n'a pas pris une ride. De plus les rééditions de Rykodisc comprennent de deux à trois pièces supplémentaires, ainsi qu'un livret complet incluant les paroles.

À bien y penser, les inconditionnels de Bowie devraient aussi mettre la main sur les disques de *Tin Machine*: on peut douter qu'ils fassent un jour l'objet d'une réédition.

1991-1992 SAISON

LOUIS KIROV

Louis Kirilov

THAT'S ERIC

1991-1992 SAISON

MOMIX

«MOMIX, la quintessence de la danse moderne américaine...»
The Toronto Star

23, 24, 25, 26 octobre à 20 h
Première Montréalaise de «PASSION»
Une nouvelle œuvre de Moses Pendleton
Musique: Peter Gabriel

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112
Egalement en vente chez
ADMISSION: 514 522 1245

LES FEUX DE LA DANSE BANQUE ROYALE

CKOI 96.9 FM

LE GROUPE DE L'HEURE

vilain pingouin

au spectrum

vendredi 11 octobre 20h30
samedi 12 octobre 19h30

ouvert au moins de 18 ans

BILLETTS EN VENTE AU SPECTRUM, AUX COMPTOIRS ADMISSION ET AU 522-1245 (+frais)

Hydro-Québec présente

Festival International de Nouvelle danse

Du 25 septembre au 6 octobre 1991

Place au Boom belge, la danse la plus effervescente d'Europe!

Les 21 compagnies de danse les plus audacieuses au monde! 4 premières mondiales 13 premières nord-américaines. Des événements spéciaux: Danse Midi Vidéotron, rencontres avec les chorégraphes, films, vidéos, conférences, tables rondes, exposition.

Événements Spéciaux

Danse-Midi Vidéotron

25-26-27 sept., 2-3-4 oct.
12 h 15, 12 h 45, 13 h 15
les samedis 28 sept. et 5 oct.
14 h, 14 h 30, 15 h
Promenade de la Cathédrale, cour centrale
625, Sainte-Catherine ouest
entrée libre
Série de spectacles consacrée à la relève montréalaise avec les performances de Compagnie Zone Animée, Debbie Brown, Ruth Cansfield, Lynda Gaudreau, Dana Gingras, Jane Mappin, Shantal Nicole et la Compagnie 60 cm de Fond.

Films/Vidéos

Cinéma Parallèle
3682, boulevard Saint-Laurent - 843-6001. Entrée: 5\$
Spécial sur la danse belge les 26, 27, 28, 29, 30, 1er, 2, 3, 4 et 5 octobre à midi
Horaire détaillé dans le programme du Cinéma Parallèle

INFO/DANSE (514) 525-1500

BILLETTERIE CENTRALE: AGORA DE LA DANSE
840, rue Cherrier, Métro Sherbrooke, autobus 24
au réseau Admission ainsi qu'aux guichets de la Place des Arts pour les spectacles présentés dans cette salle

ADMISSION
Commandes téléphoniques avec cartes de crédit par Admission (514) 522-1245 (plus frais additionnels) et 1-800-361-4595 (extérieur de Montréal)

Rencontres avec les chorégraphes

Piano Nobile de la Salle Wilfrid-Pelletier à midi
Entrée: 3\$
Renseignements: 285-4253
26 sept.: Anne Teresa De Keersmaeker
27 sept.: Josef Nadj
28 sept.: Edouard Lock
2 oct.: Jean-Claude Gallotta

DATE	PLACE DES ARTS	UQAM	AGORA DE LA DANSE	HOTEL R.R. DU PARC
	Wilfrid Pelletier 20 h 30	Marie Gérin-Lajoie 21 h	Studio 19 h	Local S-210 17 h
S 28	La La La Human Steps	Gerhard Bohner Im Goldenen Schnitt V. ANNULE	Le Carré des L. COMPLET	Paul-André Fort COMPLET
D 29	Compagnie Michèle-Anne De Mey	Rosas Stella COMPLET	Le Carré des Lombres COMPLET	Paul-André Fort COMPLET
L 30	Groupe Émile Dubois	Lola MacLaughlin	Gerhard Bohner Im Gr. Schnitt A. ANNULE	Paul-André Fort COMPLET
M 1	Groupe Émile Dubois			Angels Margarit
M 2	Groupe Émile Dubois		Daniel Lévi COMPLET	Paul-André Fort COMPLET
J 3		Compagnie Ka COMPLET	Elizabeth Streb Ring COMPLET	Paul-André Fort COMPLET
V 4	Jan Fabre ANNULE		Elizabeth Streb Ringside	Angels Margarit
S 5		Compagnie Karas COMPLET	Serge Bennath Karen J. COMPLET	Paul-André Fort COMPLET
D 6	Ultima Vez			Paul-André Fort COMPLET

ATTENTION! LES SPECTACLES DE JEAN FABRE ET GERHARD BOHNER sont annulés. Les billets peuvent être échangés contre des billets pour un autre spectacle d'un prix équivalent ou remboursés à la Billetterie centrale à l'Agora de la Danse ou au point de vente où ils ont été émis. Rens.: (514) 525-1500 du lundi au samedi de 12h à 18h 30.

BLACK LABEL présente au Club Soda

THE WONDER STUFF 10,97\$ + MILLTOWN BROTHERS

DEMAIN 20H30

HOODOO GURUS

LUN. 7 OCT. 20H30

5240, av. du Parc (270-7848) et aux comptoirs Admission

SPECTACLES

André-Philippe Gagnon sur disque: l'imitateur pris au piège du chanteur



BRUNO DOSTIE

Il y a d'abord eu André-Philippe Gagnon l'imitateur.

Son tour de force de *We Are the World* le faisait triompher au Festival juste pour rire, partout sur les scènes du Québec à travers 205 spectacles et devant 355 000 personnes, chez Michel Drucker à Paris, et chez Johnny Carson à Los Angeles.

Puis il y a eu l'humoriste avec le spectacle *Signé Stéphane Laporte*. L'imitation se mettait au service du rire. Les Gilles Gagné et les Gérard Vermette devenaient des personnages autonomes. Et pendant que Gagnon faisait le Ding sur scène, Laporte faisait le Dong en coulisse. La paire d'inséparables qui était née constituait bel et bien un duo.

Avec un tel succès d'ailleurs, que lorsque le duo se représentera au Saint-Denis mercredi, le quatre-cent-millième spectateur sera assis dans la salle.

Se sera-t-il inscrit au nombre des « interactifs » en achetant son billet? Si oui, en se prêtant au jeu, il contribuera au « 40 p. cent » de nouveau qui viendra modifier sensiblement cette 158e édition de *Signé Stéphane Laporte*. Tout comme la révision des textes en fonction de l'actualité y contribuera encore une fois.

Mais en plus, André-Philippe Gagnon chantera quelques chansons de son premier disque *L'Intégrale*, dont *La Canada*, le premier extrait pour la radio et le titre du vidéoclip, qui seront lancés jeudi, en même temps que l'intégrale du disque de douze chansons.

C'est la troisième nouveauté de ces « supplémentaires » en forme de rentrée.

En grande cachette, du 23 juillet au 4 septembre, dans le studio personnel de leur ingénieur Stéphane Morency, ils auront donc fait un disque. Mais attention: pas juste un disque du show, ni un disque de saynètes inédites. Mais un disque à « gros son », et voire à « gros textes » à l'occasion, dont les plages les plus réussies, qui hésitent entre le rire et l'émotion, s'apprécient presque, à la limite, comme n'importe quelles chansons: pour leurs qualités vocales, musicales et poétiques.

Ce qui nous fait nous demander si, après l'imitateur puis le duo de comiques, il ne faudra pas maintenant parler du groupe André-Philippe Gagnon? La contribution inspirée de Michel Cyr aux claviers, de Denis Farmer à la batterie, de Daniel Hubert à la basse et de Michel Vaillancourt aux guitares, qui jouent déjà depuis six ans avec Gagnon, incline en tout cas à le croire.

Car ça n'est plus juste Gagnon qui imite des voix, ici. Laporte, de son côté, imite des styles d'écriture en tant qu'auteur, et des textures sonores en tant que réalisateur. Quant aux gars du groupe, mis à contribution aussi bien en



Un aperçu du vidéoclip *La Canada*.

tant que compositeurs qu'en tant qu'instrumentistes, ils imitent les musiques aussi bien que Gagnon imite les voix. Tant et si bien qu'en entendant leur Francis Cabrel, leur Rolling Stones ou leur Phil Collins en particulier, on se demande un instant s'il ne s'agit pas de quelques inédits des vrais performers. Comme en entendant le solo pour saxes ténor et alto sur son *Vanessa Paradis*, on se demande si c'est Gagnon ou de vrais instruments. D'autant plus que dans ce cas particulier, les paroles ne peuvent pas nous tromper.

Ailleurs, en faisant mieux attention à l'ironie des mots, on comprend vite qu'il s'agit de pastiches, dont toute la cruauté est d'amener les principaux concernés à se dénoncer eux-mêmes.

Ainsi Phil Collins dénonce-t-il son propre mercantilisme sur *One More Hit*, Mick Jagger dénonce-t-il son propre refus de vieillir sur *The Stone Age*, Serge Fiori dénonce-t-il sa propre nostalgie bu bon vieux temps sur



sur « le gros nerf » en prétendant nous faire relaxer, tout ça, c'est aussi de la grosse farce. Dont le succès est assuré parce que c'est très drôle et très bien fait. Mais ce sont des numéros qui pour être différents de ceux du spectacle actuel, n'en sont pas moins faits dans le même esprit.

Avec Harmonium qui regrette la belle époque, avec Piché, Renaud et Elvis qui avouent écouter du Patrick Norman sur un air « country » qui a l'air d'être leur idole secrète, avec Julien Clerc et Herbert Léonard qui testent deux approches de la séduction sur Jane Birkin — l'approche romantique (toute en belles paroles pour l'un, l'approche droit au but pour l'autre —, avec l'auto-critique de Phil Collins, on franchit un pas de plus. Du gros rire, on passe à l'ironie subtile. Et de la caricature sonore, on passe au pastiche presque amoureux de gens qu'en quelque part, Gagnon et Laporte doivent admirer. Et ce qu'on entend sur ces plages-là est assez réussi en soi, suffisamment plausible, pour tourner à la radio ou s'imposer dans les discothèques, selon les rythmes.

Avec les Stones, on va encore un cran plus loin. Ça devient diabolique. Si ce n'étaient des riles de quasi-cinquante ans que Jagger échappe à la fin, on croirait vraiment entendre une nouvelle chanson du groupe. L'ironie, s'il y en a une, serait-elle que même le génie s'imité?...

Oublions Michèle Richard. Même chose avec Cabrel, même plus caricaturé, criant de vérité, qui chante avec le « soul » d'un Ray Charles. Bien sûr, les « taches de rousseur » dont il parle visent directement Michèle Richard. Mais pour nous seulement, parce que des oreilles québécoises ne peuvent faire abstraction d'une petite histoire qui a été étalée dans tous les journaux. Sinon, sans ce deuxième sens strictement local, et quelques traits un peu plus gros — exemple: la commande du mariage par les salons Magnus Poirier — qui détonnent ici et là dans un texte digne pour le reste de Cabrel lui-même ou de Daniel Lavoie, on serait tout simplement ému. Et subjugué par le chanteur.

Rock et Belles Oreilles soulevait déjà un peu le même problème sur *Pourquoi chanter*. Leur gros son y tirait trop souvent dans les jambes de l'humour, ou vice versa. C'est le visuel qui est par la suite venu rétablir les choses dans le spectacle. Mais il y aurait encore quelque chose d'aussi touchant que *Le Parc Belmont* de la Dufresne à tirer de leur *Fuckée*.

Comme il y aurait autre chose que des rires pour André-Philippe Gagnon, Stéphane Laporte et leurs musiciens, à tirer de quelque chose comme leurs *Taches de rousseur*. À la condition de jeter bas les masques, de gommer les références trop directes à des personnalités connues. Et que le chanteur prenne sa voix à lui. Est-ce ça qu'ils veulent?

L'INTÉGRALE, André-Philippe Gagnon, réalisation Stéphane Laporte, Disque LG2, distribution Musicor.

LE LOUP PASSE L'HALLOWEEN

31 OCT 1^{er}-2 NOV 20h30

EN VENTE AUJOURD'HUI

SPECTRUM CKOI 96.9 FM

BILLETTS EN VENTE AU SPECTRUM, AUX COMPTOIRS ADMISSION ET AU 522-1245 (+frais)

EXPOTEC 91

L'homme... ce drôle d'animal

EN SPECTACLE PASCHANT SUR L'ÉVOLUTION

AU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL DU MERCREDI AU DIMANCHE

Billetterie: 9h45 à 21h30
Exposition: 10h00 à 23h00
Renseignements: 498-4029

2 DERNIERS JOURS!

«L'Écu du monde et... du monde naturel.»
T. Houguet, LE DEVOIR

«EXPOTEC et IMAX: accessibles à tous les publics... une visite familiale qui s'impose durant la belle saison.»
H. Foberge, LA PRESSE

«Rien ne remplace la visite d'EXPOTEC 91, ce petit bijou, musée miniature et temporaire, avec ses amoncelles sonores, ses nombreux animaux naturalisés, ses objets et instruments interactifs et son jeu questionnaire final.»
C. Thévoz, LA PRESSE

«IMAX: toujours des images à couper le souffle!»
Marie F. CKOI

«EXPOTEC et IMAX: toujours un très bon divertissement pour toute la famille.»
R. Hénin-Roy, CAC

Série BANQUE NATIONALE

Festival International de Nouvelle danse

17-18 janvier 1992, Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Billets en vente maintenant

La La La Human Steps

Édouard Lock

Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts
27-28 septembre, 20h30

«Jamais n'a-t-on pu voir une telle intégration de la danse, du sport, du cinéma, du rock, réunis dans une convulsive beauté, la beauté du diable, celle de la perversion.» *Le Soir* (Bruxelles)

En vente au réseau Admission (514) 522-1245 et aux guichets de la Place des Arts. Info-Danse: (514) 525-1500

ADMISSION

À l'occasion de la parution, le 21 octobre prochain, de

Gerry Boulet.

Avant de m'en aller

de

Mario Roy

La Presse Les Éditions Art Global et CKOI 96.9 FM

offrent à 200 personnes, deux albums de Gerry Boulet **Rendez-vous doux et Gerry** ainsi qu'un exemplaire du livre

En collaboration avec DISQUES DOUBLE Productions Pierre Tremblay Inc. et Les Disques G.I.T. INC.

Pour participer:

- Entre le 2 et le 21 octobre, écoutez CKOI-FM et lorsque vous entendrez une pièce de Gerry Boulet, notez-en le titre et la date.
- Remplissez le coupon de participation ci-joint et retournez-le à l'adresse indiquée avant midi le 20 octobre 1991.
- Tous les jours sur les ondes de CKOI-FM, on procédera au tirage de 10 gagnants.
- Ces gagnants recevront leur prix par la poste, dès la parution du livre.
- Ce coupon sera publié tous les samedis, dimanches et mercredis jusqu'au 20 octobre 1991.
- La valeur totale des prix est de 10 600 \$.
- Les règlements sont disponibles à CKOI et à La Presse.

Concours AVANT DE M'EN ALLER
211, avenue Gordon
Verdun H4G 2R2

Le / / j'ai entendu à CKOI-FM, de Gerry
(date) (titre)

Nom Âge

Adresse App.

Ville

Code postal Tél. rés. travail

Cassette ou disque compact

Lorsque vous serez sollicités par un bénévole de La Fondation canadienne du rein, donnez généreusement.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Parce que la vie ça n'attend pas!

THÉÂTRE



Paul Savoie, dans *Ines Pérée et Inat Tendu*.

Ines Pérée et Inat Tendu Du Réjean Ducharme sur un plateau d'argent

JEAN BEAUNOYER

Les fans de Réjean Ducharme ne seront pas déçus, que non! Avec *Ines Pérée et Inat Tendu*, Lorraine Pintal leur sert du Ducharme sur un plateau d'argent.

Le TNM entreprend en effet sa 40e saison avec un grand spectacle et une scénographie qui traversent bien la récession que nous subissons tous. Un plan d'eau, des blocs qui glissent au-dessus, des glaces au plafond, des éclairages qui ne cessent d'éblouir... ce spectacle étrange et fascinant projette Ducharme en dehors du temps.

Dans ce curieux théâtre de Ducharme, c'est encore le génie de la langue qui éclate. Et c'est encore plus évident que dans *Ha ha!*, une pièce qui avait été célébrée par plusieurs l'an dernier au TNM. On voit l'évolution de deux adultes-enfants tombés du ciel, des enfants qui n'ont jamais été petits, qui cherchent l'amour des gens. De maison en maison, ils tenteront désespérément de découvrir l'inconditionnel amour. Mais les gens qu'ils rencontrent ne cherchent qu'à profiter d'eux, de leur sexe, de leur utilité. Ils développeront l'amertume et la haine.

Leur quête est poétique; c'est d'ailleurs l'oeuvre la plus romanesque, la plus idéaliste de Ducharme. Mais quel éclatement dans le langage des chercheurs de trésors humains et des personnages qui nous lancent sur tant de pistes. C'est un collage génial de tous les modes d'expression du Québec qui se présente à la française, qui s'impatiente en joual, qui raconte en marseillais, qui se moque des mots avant de se moquer des gens. C'est toute notre polyvalence de survivants culturels qui éclate en plein jour et qui nous renvoie une image que nous ne savions pas si belle.

Ajoutez l'humour des condamnés, cet espoir indéclinable, cette quête qui n'en finit pas et qui ressemble à notre éternelle patience. Et que dire des trouvailles comme le cerceau jaune autour de la voix, la camisole de force et les manches qui traînent dans l'eau, les souliers et les noms loufoques des personnages, comme Soeur Saint-New-York-des-Ronds-d'eau ou Mario Escalope.

Il y a tant à dire sur l'incroyable support technique, sur la musique, sur les éclairages et sur le jeu des comédiens qui se sont surpassés pour Ducharme. Paul Savoie, transformé en Mario Escalope, habité par le génie du jeu, n'a jamais aussi bien joué sur scène; Sophie Clément est délirante dans *Isalaïde Lussier-Voucrou*; Adèle Reinhardt donne un numéro à faire bondir une salle dans le rôle de la religieuse; et Pascale Montpetit est simplement sublime en deuxième partie.

Quelques réserves toutefois: c'est peut-être un peu long, peut-être trop exigeant aussi en deuxième partie, et la performance de Martin Drainville est inégale. Mais surtout, que de difficultés à entendre les comédiens, dans les dernières rangées en particulier. Ces problèmes de projection de voix — typiques de notre théâtre trop intimiste — ont bien failli rompre le charme.

Du grand théâtre québécois, tout de même. A un moment où nous avons politiquement et culturellement grand besoin de fierté.

INES PÉRÉE ET INAT TENDU, de Réjean Ducharme. Mise en scène: Lorraine Pintal. Distribution: Pascale Montpetit, Martin Drainville, Sophie Clément, Brigitte Paquette, Adèle Reinhardt, David La Haye et Paul Savoie. Décor: Danielle Levesque. Costumes: François Laplante. Musique: Philippe Ménard. Éclairages: Michel Beaulieu. Au Théâtre du Nouveau Monde, jusqu'au 19 octobre.

CHANSONS

Plume peut-il être pris au sérieux?

ALAIN BRUNET

■ Annonçant une série de concerts montréalais qu'il comptait livrer au Club Soda avec ses fidèles Trois Moustiquaires (qui s'est amorcée mercredi), Plume Latraverse comptait mettre en valeur la qualité de ses textes, au lieu de laisser libre cours à ses légendaires instincts de fétard.

Jeudi soir, en tout cas, je ne suis pas certain que cela se soit exactement passé ainsi. Soirée très réussie, mais tout de même délirante, arrosée à souhait.

Certes, l'intention était là; le concert s'est d'ailleurs terminé par une chanson sérieuse qui calmait visiblement les esprits imbibés. Imaginez Plume interpréter un de ses grands textes, *Les Pauvres...* en rappel!

Plus calme que d'habitude, l'auditoire du grand barbu s'est tout de même laissé dériver, optant pour un délirium un tantinet plus discret. La cervoise aidant, quelques fiers représentants de sa gang de ciboires (c'est ainsi qu'il nomme affectueusement son public) ont trouvé le moyen de faire déconner leur artiste favori. Est-il besoin d'ajouter que, fidèle à ses habitudes, ce dernier les a envoyés ch... à quelques reprises.

Chansons à boire

Le grand slack ne pouvait en fait s'empêcher de pousser quelques gags à tout le moins suaves. Son allégorie sur les catégories d'artistes au gala de l'ADISQ, était d'ailleurs tordante; les trophées Félix se voyaient transformés en Philippe! «Si Philippe Leclerc revenait, on saurait pas dans quelle catégorie le mettre», a-t-il lancé en substance. Hilarant.

Ce genre d'intervention incitait évidemment les coudes à pointer le ciel... C'est que plusieurs fans de Plume (tout comme leurs coudes) viennent hurler avec lui *Chambre à louer, Jonquière, La p'tite vignonne pis l'gros torrieu*. Ils aiment d'abord manger du bon ragoût

dans *La bienséance* sur un air d'Aznavour, ils abondent dans l'hédonisme grivois de leur favori lorsque, via sa chanson *Tant qu'on pourra...*, il soutient que sa *vieille grand-mère qui est morte à 103 ans buvait d'la bière pis du fort en même temps*.

Même lorsque Plume annonçait une de ses rares chansons d'amour, il trouvait le moyen d'enrober son propos d'humour. Rigolo de haut niveau, fétard devant l'éternel même si relativement assagi, Plume a donc toujours peine à démontrer à une forte portion de son public qu'il est bien plus qu'un futé créateur de chansons à boire. Un peu prisonnier de son personnage, oncle Plulu?

Un grand parolier

Comme il l'a dit souvent, il y a un gars qui écrit derrière tout ça. Et je renchérisrai qu'il y a des bijoux poétiques derrière tout ça. En plus d'avoir saisi et brillamment exploité la québecitude de notre français, il témoigne d'un travail chansonnier de haut niveau. Je le répète à tous les esprits bien pensants: Plume est un de nos meilleurs paroliers, un de nos plus importants artisans de la chanson, toutes générations confondues.

Plume est un des rares artistes qui puissent séduire simultanément les profs d'université un peu déniaisés, les cols bleus, les secrétaires, les cégépiens et les rockeurs durs — certains d'entre eux ont d'ailleurs amorcé une jolie petite bagarre, au terme de la représentation. Rien de grave... Mais par moments, le public assistant à cette soirée chansonnrière semblait plus heavy que celui de Guns N' Roses!

En fait, Michel Latraverse a encore beaucoup à faire pour arriver à instruire sa «gang de ciboires», à lui démontrer qu'il est bien plus qu'un brillant plaqué et un fétard haut de gamme. Et, s'ils désirent être confondus, les sceptiques n'ont qu'à vérifier: le cours Plume 101 se poursuit vendredi et samedi prochains, toujours au Club Soda.



Plume: prisonnier de son personnage?

PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

DANSE



Michèle Anne De Mey L'hymne à la vie

PASCALLE BRÉNIEL
collaboration spéciale

■ Un danseur traverse la scène, retenu par une poulie à une sorte de corde à linge, tandis que les haut-parleurs diffusent la Troisième symphonie de Beethoven. Un autre s'asperge d'eau avec une chaudière, avant que ses compagnes ne le rejoignent pour s'ébattre sur la scène mouillée au son du quatrième mouvement. Dans ce groupe impair de quatre filles et trois garçons, les couples se font et se défont.

Sinfonia Eroica, la quatrième chorégraphie de la Belge Michèle Anne De Mey, nous arrive au bout de «septante» représentations. «C'est une sorte de fête, un spectacle assez généreux», commente la chorégraphe. «Chaque danseur a vraiment sa place dans le groupe. La pièce commande une attitude naturelle, un côté ludique et spontané qu'il faut retrouver à chaque soir.»

Formée elle aussi à Mudra, l'école fondée par Béjart, Michèle Anne De Mey s'intéresse tant à la chorégraphie qu'à l'interprétation, qu'elle n'entend pas abandonner. Après avoir été membre pendant un an d'une compagnie parisienne, elle est rentrée à Bruxelles pour travailler avec Anne Teresa De Keersmaeker, pour qui elle a dansé *Fase — Four Movements on the Music of Steve Reich, Rosas danst Rosas, Elena's Aria, Ottone, Ottone*.

Elle a chorégraphié parallèlement *Balatum* — un premier duo qui emprunte son nom à un revêtement dont on recouvrait le plancher des cuisines —, puis *Face à Face*. Le Centre national

de danse contemporain d'Angers lui donnera l'occasion de créer une première oeuvre pour un groupe important d'étudiants. *Sinfonia Eroica*, la première oeuvre composée pour sa compagnie mise sur pied en 1990, a été suivie au printemps de *Châteaux en Espagne*.

L'Héroïque

Le choix musical a été déterminant dans le processus de création de *Sinfonia*, présenté de main soier à la Place des Arts. En entendant l'orchestration de la Troisième symphonie — *L'Héroïque* que qui a laissé son nom au spectacle — du chef autrichien Michael Gielen, Michèle Anne De Mey a redécouvert l'oeuvre. «Gielen a relevé le défi de la diriger au tempo demandé par Beethoven, qui était quasi injouable, explique-t-elle. Ce qui fait que pendant très longtemps, on s'est dit que son métronome devait être déréglé, et on l'a jouée d'une manière très lourde et très lente.»

Bien que l'oeuvre conserve un côté imposant, «elle est tellement pleine de couleur, de vie, de chaleur», que la chorégraphe a senti, à son écoute, un véritable «appel à la danse». Michèle Anne De Mey a également sélectionné des extraits de l'opéra *Bastien et Bastienne*, une oeuvre de jeunesse de Mozart, le thème musical de l'ouverture étant, semble-t-il, identique à celui du premier mouvement de la Troisième. *Sinfonia Eroica* ne cherche cependant pas à illustrer l'histoire de ce petit opéra, Michèle Anne De Mey préférant évoquer, à travers le climat et la composition chorégraphique, les multiples variations du rapport amoureux.

Festival International de Nouvelle danse

AUJOURD'HUI	
13h	Angela Margarit
17h	Hôtel R.R. du Parc Paul-André Fortier Agora Local 8210
19h	José Besprovaný Agora de la Danse Le Carré des Lombes
19h	Alfred-Laliberté
20h30	La La La Human Steps Wilfrid-Pelletier

Spirit of the West
JEUDI 17 oct. 20h30
LE SPECTRUM
BILLETTS AU SPECTRUM (841-5851)
ET À TOUTS LES COMPTOIRS ADMISSION

BARRY MANILOW
SHOWSTOPPERS
Vendredi 4 Octobre - 20h
Salle Wilfrid Pelletier
Place des Arts
Billets 39,50\$, 32,50\$, 25,50\$ en vente aux guichets de la Place des Arts. À tous les comptoirs de billetterie ou au 790-2222 (+ frais de service)

Laurentide présente
Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Série BANQUE NATIONALE

Festival International de Nouvelle danse



Groupe Émile Dubois

Jean-Claude Gallotta

Théâtre Maisonneuve, Place des Arts
1^{er}-2 octobre, 20h30

— Une explosion de couleurs entre fête rituelle et fête foraine dans une contree fortement marquée par l'esprit tzigane. Gallotta renoue avec la magie. Bon voyage. — *Le Monde de la Musique* (Paris)

En vente au réseau Admission (514) 522-1245 et aux guichets de la Place des Arts. Info-Danse: (514) 525-1500

ADMISSION

CKOI 96.9 FM
Marie-Lise Pilote
MISE EN SCÈNE EMILE GAUDRAULT
LA FILLE DU GROUPE SANGUIN
RESERVATION 522-1245

LUC PHANEUF ET BLACK LABEL PRÉSENTENT:
PLUME LATRAVERSE & 3 SES MOUSTIQUAIRES
Chemin 977 fin
SUPPLÉMENTAIRES 4 & 5 OCTOBRE
EN VENTE MAINTENANT
Billets en vente au guichet du Club Soda, sur tout le réseau Admission ou au 522-1245 (+ frais de service)
5240 ave du Parc Inf. 270-7848
Billets au Club Soda et Admission

MUSIQUE

Pascal Verrot, le nouveau chef de l'Orchestre Symphonique de Québec



CLAUDE GINGRAS

■ Pascal Verrot, le nouveau chef de l'Orchestre Symphonique de Québec, est un garçon très brave. Il a accepté le poste malgré la récente crise qui a failli tuer l'orchestre. Il ignore dans quel état se trouve actuellement celui-ci puisqu'il ne l'a pas entendu depuis l'an dernier. Il devra composer avec un effectif réduit à 53 musiciens permanents et sait déjà qu'il ne pourra utiliser qu'occasionnellement les 17 surnuméraires. Enfin, la direction l'a prévenu que les finances n'étaient pas très bonnes et que l'affluence aux concerts n'était pas ce qu'elle pourrait être.

Il «plonge» quand même. Parce qu'il est jeune — 32 ans —, qu'il aime les défis et qu'il croit au potentiel de cet orchestre. «J'ai dirigé l'OSQ deux fois, en 1989 et en 1990. Je l'ai trouvé en très bonne forme et plein d'enthousiasme. Et on me dit que le premier concert de la saison (une version concert de *Die Entführung aus dem Serail*, de Mozart, dirigée par Franz-Paul Decker) s'était très bien passé», nous confie-t-il au téléphone, de Boston, où il habite présentement.

C'est mardi soir, avec reprise le lendemain, au Grand Théâtre, que Pascal Verrot dirigera son premier concert comme titulaire de l'OSQ. Programme ambitieux: *Don Juan*, de Richard Strauss, le *Concerto pour la main gauche*,

de Ravel, avec le pianiste vietnamien (maintenant montréalais) Dang Thai Son, et la *Symphonie fantastique*, de Berlioz. (Coincidence, Dutoit dirigera aussi la *Fantastique* ces deux mêmes soirs à l'OSM.)

Pascal Verrot, dont la nomination a été annoncée en juillet, est le neuvième chef attitré du plus ancien orchestre canadien (l'OSQ donna son premier concert en 1902). Son contrat est de trois ans et le retiendra donc dans la Vieille Capitale jusqu'au printemps de 1994. Cette saison cependant, il hérite d'une programmation établie par son prédécesseur, Simon Streatfeild. «Une saison qui me convient tout à fait», commente-t-il.

Le jeune musicien dit ne pas avoir de compositeur ou de musique «préférés». «J'arrive à me sentir bien dans tout ce que je dirige.» Il se refuse à suggérer un nom, un genre. Mon insistance est inutile. «C'est comme si vous me demandiez si je préfère être content ou joyeux.» Des oeuvres qu'il déteste, alors? «Non plus... Il n'y a vraiment pas de musique qui me révolte...»

Il ne peut encore dévoiler quoi que ce soit sur la saison 1992-93, qui sera celle du 90^e anniversaire de l'OSQ et la première planifiée par le nouveau directeur artistique, sauf la présentation, au printemps de 1993, d'une grande oeuvre chorale de Clermont Pépin, *La Messe sur le monde*, dont le choix a été fait bien avant sa nomination.

Au fait, a-t-il pris connaissance de la musique canadienne et québécoise? On lui a déjà soumis quelques partitions. En novembre, il créera avec l'OSQ une oeuvre de Denis Dion. «On m'a aussi

parlé de monsieur Tremblay», ajoute-t-il candidement. Tous auront évidemment reconnu Gilles Tremblay, l'un de nos créateurs les plus importants, et que connaît déjà la France, pays d'origine de M. Verrot...

Quatre ans à Boston
Pascal Verrot est né près de Lyon le 9 janvier 1959. Ses parents étaient tous deux instituteurs — et mélomanes, ajoute-t-il. Il a étudié la direction avec Jean-Sébastien Béreau à Paris et Franco Ferrara à Sienne. En 1985, il remportait le premier prix au Concours de direction d'orchestre Min-On, de Tokyo, ce qui lui valut d'être pendant quatre ans l'un des deux assistants de Seiji Ozawa à l'Orchestre Symphonique de Boston.

A ce titre, il a dirigé l'OSB à quelques reprises, à Boston même et à Tanglewood. L'OSM l'a invité une fois: en mars dernier, pour un concert du dimanche après-midi. Et il n'est pas un inconnu dans son propre pays, ayant dirigé l'Orchestre de Paris et l'Ensemble InterContemporain. A ce jour, il a fait un seul disque: il dirige le Choeur et l'Orchestre de l'Opéra de Lyon dans un enregistrement du ténor Luca Canonici réalisé en 1987 chez Erato.

M. Verrot enseigne également la direction d'orchestre au Conservatoire de Boston. Sa femme et leurs trois enfants, qui vivent présentement dans cette ville, ne viendront s'installer à Québec qu'en juin prochain.

Cet éloignement le chagrine. Car il ne fait pas passer son métier avant tout. «La vie sans musique n'est pas une chose impossible», dit-il, en nous laissant sur cette réflexion.



Pascal Verrot

LAURENCE JALBERT

EN NOMINATION ADISQ 91

- SPECTACLE ROCK DE L'ANNEE
- MEILLEURE MISE EN SCENE
- MEILLEUR ÉCLAIRAGE
- MEILLEUR SON

10, 11, 12 OCTOBRE
20H00
L'OLYMPIA
1004, STE-CATHERINE EST INF. 286-7884

CKOI 96.9 FM

BILLETTS EN VENTE À L'OLYMPIA, AU SPECTRUM, PAR ADMISSION ET AU 522-1245 (+frais)

PATRICK NORMAN

NOUVEAU SPECTACLE

passion VAUBOU

AU SPECTRUM

315, RUE STE-CATHERINE OUEST

4 OCT. 20H30
5 OCT. 19H00
5 OCT. 22H00

...un respect sans borne pour son public
...une excellente voix
...un communicateur hors-pair
...un mélodiste de haut calibre.

— Laurent Saulnier (VOIR)

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT AU SPECTRUM 861-5851 ET ADMISSION 522-1245

UNE PRÉSENTATION CFGL 1057
UNE PRODUCTION DI CESARE MANAGEMENT

ATCQ

Le Coeur-du-Québec, c'est les vacances!

INTERNATIONAL
FESTIVAL MUSIQUE ACTUELLE
VICTORIAVILLE

NEUVEIEME EDITION
10 au 14 OCTOBRE 1991

MINOLTA PHOTOCOPIEUR

	JEUDI 10	VENDREDI 11	SAMEDI 12	DIMANCHE 13	LUNDI 14
13H00 CEGEP DE VICTO		BOB OSTERTAG \$12.00	JOAN LA BARBARA \$12.00	KONRAD BAUER \$12.00	BARRY GUY \$12.00
15H00 GRAND CAFE DU FESTIVAL			DOCTOR NERVE \$16.00	HAL RUSSELL N.L.G. ENSEMBLE "U.S. SOUTH" \$16.00	ZIENA PARKINS "U.S.A. DOOR" \$16.00
17H00 CEGEP DE VICTO		ENSEMBLE DENIS SCHINGHE \$14.00	MICHEL DORNER DAUNIK LAZRO NINH LA QUAN \$14.00	HARMONIA VIVA \$14.00	HANS KOCH MARTIN SCHUTZ FREDY STUBER \$14.00
20H00 EGLISE STE-VICTOIRE	NOUVEL ENSEMBLE MODERNE \$18.00	MICHAEL ALPHEIN ARKADY SEIDLOPER The Chazette \$16.00	DAVE BURRELL DAVID MURRAY The Chazette \$18.00	QUATUOR BALANESCO \$16.00	ENSEMBLE DE MUSIQUE NOUVELLE DE VILNIUS \$18.00
22H00 GRAND CAFE DU FESTIVAL	DAVE HOLLAND KEVIN BURANIS ALTO CHIELLO \$20.00	RENÉ L'ASSIER "LE SEIGNEUR DE LA LANGUE" \$22.00	MUHAL RICHARD ABRAMS OCTET \$25.00	ANTHONY DAVIS GROUP \$22.00	AFTER DINNER \$20.00
24H00 CEGEP DE VICTO	ANDRÉ DUCHÈNE "LOCOMOTIVE" \$14.00	FERDINAND ET LES PHILOSOPHES \$14.00	JUSTINE \$14.00	NON CREDO \$14.00	

FORFAIT FESTIVAL:

- \$75/personne (occ. double)
- \$70/personne (occ. triple)
- \$65/personne (occ. quadruple)
- \$90/personne (occ. simple)

- une nuit et un petit déjeuner au Motel Colibri;
- un spectacle au Grand Café (22h00);
- un spectacle à l'Église Ste-Victoire (20h00);
- une entrée au Parc Marie-Victorin;
- une entrée au Musée Laurier;
- une entrée à La Maison d'École du Rang Cinq Chicots.

Pour réservation, contactez le Motel Colibri au 1-800-563-0533
Taxes (TPS et TVQ) incluses dans les prix du FORFAIT.

INFORMATIONS

Pour toutes informations concernant billetterie, dépliant, hébergement ou horaire, n'hésitez pas à contacter:

production **Plateforme** Tél: 819-752-7912
Fax: 819-758-4370

BILLETTS

Disponibles chez **ADMISSION**

Ext. Montréal: 1-800-361-4595
Montréal: 514-522-1245

Reseau FM Stereo

Québec Québec Canada

US DISQUES victo

banjour QUÉBEC

JEAN LUC PONTY

DIM. 6 OCTOBRE
20H - LE SPECTRUM

BILLETTS 24,50 \$ EN VENTE AU QUICHET DU SPECTRUM, SUR LE RÉSEAU ADMISSION OU AU 522-1245 (+ FRAIS DE SERVICE)

315 STE-CATHERINE OUEST QUÉBEC
PLACE DES ARTS
INFO: 861-5851

UN SPECTACLE INTERACTIF! PARTAGEZ LA VEDETTE DU SPECTACLE AVEC ANDRÉ-PHILIPPE

NE MANQUEZ PAS ANDRÉ-PHILIPPE À:

- AD LIB à Télé-Métropole JEUDI 3 OCTOBRE À 22h
- TOUCHE À TOUT à CKAC avec SUZANNE LÉVESQUE VENDREDI 4 OCTOBRE À 11h
- LE ZAPPING à CKAC avec PAUL HOUDE VENDREDI 4 OCTOBRE À 17h30

HÂTEZ-VOUS! À L'AFFICHE DES MERCREDI PROCHAIN 2 OCTOBRE

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON

et Vous!

UN SPECTACLE SIGNÉ STÉPHANE LAPORTE

THÉÂTRE ST-DENIS 1
1590 RUE ST-DENIS
2 au 20 OCTOBRE

BILLETTS EN VENTE AU THÉÂTRE 849-4211
ET TICKETMASTER 790-2222
(Frais de service)

SKMP 54

CFM

SJMS 128

The KLF: l'art d'entrer dans le Top 10 des palmarès aux États-Unis et au Québec

Presse canadienne

■ Qu'on ne s'y trompe pas: 3 A.M. Eternal n'est pas le premier 45 tours d'un nouveau groupe portant le nom The KLF: il s'agit d'une pièce originellement parue en 1989 et composée par deux Britanniques ayant une longue feuille de route dans l'industrie du disque.

Le fait que 3 A.M. Eternal soit entré dans le Top 10 des palmarès aux États-Unis et au Québec deux ans après sa sortie en Angleterre

est cependant typique de la drôle de carrière de ces habiles manipulateurs (et pas seulement en ce qui concerne les sons).

Bill Drummond, la tête pensante derrière The KLF, a touché à toutes les facettes de l'industrie: il fut tour à tour membre du groupe Big In Japan, fondateur de l'étiquette Zoo (qui a découvert Echo and The Bunnymen et The Teardrop Explodes), gérant de diverses formations et directeur musical chez WEA.

A l'approche de 40 ans, marié et père de deux enfants, Drummond songeait sérieusement à réorienter sa carrière lorsque l'arrivée en force du hip hop lui a rappelé que la musique pouvait encore être amusante et intéressante.

En janvier 1987, il téléphona à son pote Jimmy Cauty, guitariste au sein du groupe Brilliant, pour lui proposer de faire un 45 tours en utilisant la technologie de l'échantillonnage. Bien au courant qu'un peu de mystère ne peut jamais nuire, les deux s'affublèrent d'un nom énigmatique — The Justified Ancients Of Mu Mu, inspiré des livres composant la trilogie *Illuminatus*.

Leur premier 45 tours connaît un certain succès, ce qui les pousse à se lancer dans la réalisation d'un album qui est venu bien près de causer leur perte car ils ont eu la mauvaise idée d'utiliser un extrait de *Dancing Queen* (numéro un mondial en 1977) de Abba dans l'une de leurs chansons.

ABBA n'aime pas...

Le hic est que ce groupe suédois ne tolère aucun échantillonnage de son « oeuvre » et, quelques jours à peine après le lancement du long jeu 1987 *What The F...? Going On?*, les deux compères se voient ordonner de comparaître en cour pour faire face à une poursuite judiciaire de l'ordre de 50 000 \$.

Évidemment pas en mesure de payer une telle somme, Drummond et Cauty tentent l'impossible: ils se rendent en Suède en automobile dans l'espoir de rencontrer Bjorn et Benny d'Abba. Ils ont beau cogner à la porte de leur maison de disques, rien n'y fait. Sauf qu'Abba accepte par la suite de laisser tomber sa réclamation si tous les exemplaires de l'album sont détruits.

Ce qui est fait à l'exception de quelques douzaines d'exemplaires que Drummond écoule par vente postale à 2000 \$ pièce!

C'est sous le nom raccourci de JAMs qu'ils poursuivent leurs activités, sans pour autant changer leur philosophie puisqu'ils échantillonnent un disque de Whitney Houston pour leur deuxième 45 tours: par miracle, *Whitney Joins The JAMs* ne leur attire pas d'ennuis. Pour compléter cette année fort productive, pourquoi pas un autre album: *Who Killed The JAMs?*

Un premier numéro un

Jamais en panne d'idées, Drummond et Cauty adoptent le nom de Timelords pour 1988. Leur genre de musique de danse se marie fort bien avec le mouvement acid house qui domine alors la scène britannique et ils obtiennent leur premier numéro un avec la pièce *Doctorin' The Tardis*, qui associe le thème musical d'une série télévisée (*Doctor Who*) et une chanson de Gary Glitter (*I Love You Love*).

C'est en 1989 que Drummond et Cauty se branchent sur le nom The KLF (Copyright Liberation Front) pour sortir *What Time Is Love*, qui est rapidement devenu un succès à l'échelle européenne. Nullement gênés de presser le citron jusqu'à la dernière goutte, ils vont ressortir pas moins de six versions remix de ce 45 tours. Ils trouvent néanmoins le temps d'écrire 3 A.M. Eternal la même année.

En 1990, le groupe innove avec l'album *Chill Out*, qui propose une musique house ambiante (les sons du house mais sans les rythmes, un truc pour relaxer selon Drummond).

Après ces quatre ans d'anarchie discographique (car il faut aussi compter les disques en solo de Drummond et Cauty, ainsi que leur collaboration à d'autres projets dont The Orb), il était utile de marquer un temps d'arrêt en lançant l'album *The White Room*, qui regroupe de nouvelles compositions ainsi que *What Time Is Love* et *3 A.M. Eternal*. Ces deux titres se retrouvent aussi, avec *Last Train To Trancentral*, sur le vidéo *Stadium House (The Trilogy)*.

L'album *The White Room* a aussi donné l'occasion à la nouvelle étiquette américaine du groupe de se lancer dans une campagne de promotion qui a permis à 3 A.M. Eternal de percer les palmarès.

Drummond et Cauty travaillent actuellement sur leur projet de long métrage, dont le tournage a débuté à la fin de 1988 mais qui demeure à l'état embryonnaire malgré le demi-million de dollars déjà investi par le groupe.

De plus Cauty prépare une bande dessinée et Drummond tente de compléter un livre vaguement philosophique. Par ailleurs les pochettes de leur trois prochains 45 tours sont déjà imprimées, titres inclus: ne reste plus que la musique à composer.



The KLF a connu une carrière passablement mouvementée avant d'obtenir un succès mondial avec sa chanson 3 A.M. Eternal. Cette pièce, composée par les deux Britanniques, a originellement paru en 1989 en Angleterre.

NOUVEAU AU CENTRE-VILLE
Maintenant, vous pouvez vous procurer tous les billets de spectacles offerts par le Réseau de billetterie Admission directement au centre-ville chez

NATIONAL COMMERCIAL
2000, McGill College
844-9185
(angle de Maisonneuve, dans la tour Industrielle-Vie)

De réputation internationale

Le 13e Ciel

Paradis terrestre pour les 15-20 ans
Gravates obligatoires
Parents invités à visiter
20 ans au service des jeunes
Ligne info 526-4111

RENÉE CLAUDE

GEORGES BRASSENS
J'AI RENDEZ-VOUS AVEC VOUS
10, 11, 12, 18, 19 oct.
20 h 30.
BUTTE SAINT-JACQUES
50, rue St-Jacques O.
2 min du métro Place d'Armes
Rés.: 526-7525

swatch

SWATCH, SYMBOLE DU TEMPS - AU MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS DE MONTRÉAL

Collection 1983-1991

DU 13 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE 1991

DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 11 H À 17 H

présentée dans le cadre du 700^{ème} anniversaire de la Confédération suisse

CHÂTEAU DOPRESNE ANGLE PIE X ET SHERBROOKE (514) 259-2575

ant qu'il y aura...

MARJO

150 SPECTACLES
130 000 ALBUMS VENDUS
EN NOMINATION POUR SIX FÉLIX

JEU. 14 NOV.
VEN. 15 NOV.
SAM. 16 A 20H30
LE SPECTRUM

Souvenirs d'enfance

Un week-end tout en mystères et réminiscences

Auberge Bromont
Les 25, 26 et 27 octobre 1991
Un retour ténébreux dans le passé!

Informations et réservations: (514) 534-2200

Auberge Bromont
95, Montmorency, C.P. 510
Bromont (Québec) JOE 1L0
(514) 534-2200
Autoroute 10, sortie 78

ÉCOLES

Mission Renaissance

CLASSE DE DESSIN ET DE PEINTURE
(début - intermédiaire - avancé)

- Méthode unique et structurée
- Bases complètes, par étapes
- Enseignement individuel
- Aucun prérequis
- Inscription en tout temps

• JOUR ou SOIR •

3623, St-Denis (métro Sherbrooke)
843-6830

permis culturel #CP0520

amnistie internationale 30 ANS

Y'A TOUJOURS PAS DE QUOI FÊTER...

couleur d'Art

2455, rue Rachel, Montréal

COURS DE PEINTURE
pour débutants et intermédiaires
Cours de jour, du soir et de fin de semaine
596-1053
Apprendre en toute simplicité

LES ANNÉES 20

L'ÂGE DES MÉTROPOLIS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
20 JUIN - 10 NOVEMBRE 1991

Tous les jours de 10 h à 19 h. Les samedis jusqu'à 21 h
Billetterie ouverte jusqu'à 18 h. Les samedis jusqu'à 20 h
BILLETS EN VENTE AU MUSÉE ET AUX COMPTOIRS ADMISSION (514) 522-1245
VISITES COMMENTÉES GRATUITES LES MERCREDIS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL 1379, RUE SHERBROOKE OUEST
AUTOBUS 24 OU MÉTRO GUY-CONCORDIA INFO: (514) 285-1600 OU (514) 285-2000



ROCK



Quatre des membres du groupe Pere Ubu: Chris Cutler, David Thomas, Jim Jones et Scott Kraus.

Pere Ubu

«La musique, ce n'est pas du papier peint»

BERTRAND HOULE
Presse canadienne

Le groupe Pere Ubu a récemment reçu une invitation pour participer à la populaire émission télévisée *Late Night With David Letterman*, au réseau américain NBC. Une belle occasion de toucher quelques millions de téléspectateurs qui a failli capoter pour une sombre histoire de sous.

En effet la maison de disques Mercury a refusé de défrayer le déplacement du groupe, qui a donc été contraint d'amasser lui-même l'argent nécessaire, environ 2500 \$ (à souligner que Pere Ubu considère cependant avoir toujours été bien traité par son étiquette canadienne, Polygram).

Pourquoi un tel désintéressement de la part de cette maison de disques? Parce que Pere Ubu n'est pas un «produit» suffisamment commercial.

Des ses premiers disques, en 1978, Pere Ubu s'impose comme l'un des groupes les plus originaux de sa promotion. Sa musique complexe et souvent dissonnante (surnommée dada rock) peut être déconcertante mais gagne à être écoutée. Comme l'affirme David Thomas, le chanteur du groupe: «Plus l'auditeur est prêt à faire un effort, plus il en retirera quelque chose».

Après cinq albums, Pere Ubu se sépare en 1982, victime d'une certaine lassitude mais surtout d'innombrables changements de musiciens.

Mais après avoir travaillé à nouveau avec certains membres du groupe, Thomas décide de relancer Pere Ubu en 1988 pour enregistrer l'album *The Tenement Years*.

Un an plus tard, fatigué d'être un groupe culte condamné à l'obscurité, Pere Ubu opte pour une musique plus accessible. «Pour nous ce fut une autre sorte de défi: il nous fallait être plus direct, ce qui était loin d'être notre force jusque là.»

Plus accessible

L'album *Cloudland* marque le début de cette nouvelle ère, qui se poursuit avec le récent *Worlds In Collision*, co-produit par Gil Norton (Pixies), Stephen Hague (New Order, Pet Shop Boys) et David Bascombe (Tears For Fears). Certes la musique est beaucoup plus accessible mais pas encore conventionnelle, notamment en raison de la drôle de voix de Thomas: on voit mal Pere Ubu anavahir le Top 10 des palmarès.

Pourtant Pere Ubu se considère comme un groupe pop — pas dans le sens d'une formation à la mode mais comme la suite logique d'une musique qui fut poussée à sa limite dès la fin des années soixante par des musiciens comme Jimi Hendrix ou des groupes comme Soft Machine.

«La musique pop actuelle représente le plus bas dénominateur commun. Par contre j'ai grandi durant une époque où on croyait que la musique pop devait être le langage de l'expérience humaine. C'était la musique du peuple, le nouveau folk, le nouveau blues.»

Selon Thomas, la musique actuelle ne reflète en rien les sentiments que peuvent éprouver les gens. «En fait j'espère qu'ils ne pensent pas en des termes aussi simples, naïfs et ignorants que la majorité des paroles le laissent croire.»

«Pour nous la musique ce n'est pas du papier peint. Ce n'est pas simplement un truc pour passer le temps. Nous essayons de créer une musique qui reflète nos peurs, nos espoirs, nos rêves. La vie est complexe et comprend d'innombrables facettes et telle est notre musique. Notre but est de suggérer une impression, une expérience: c'est le cinéma de l'imagination.»

Les téléspectateurs de David Letterman ont pu s'en rendre compte le 11 septembre dernier, grâce aux amis de Pere Ubu.

«Pour des raisons tout à fait arbitraires, les dirigeants de Mercury ont décidé de lancer notre disque mais sans s'en occuper par la suite — par exemple en nous refusant une aide financière pour notre tournée.»

«Pour faire Letterman, nous avons procédé à une véritable collecte. Non seulement des amis mais aussi des membres d'autres groupes, des producteurs et même — secrètement — des employés de Mercury ont contribué.»

«La façon d'agir de Mercury équivaut à enterrer notre album. Alors pourquoi le mettre sur le marché?»

BLOC-NOTES

■ Seulement trois ans après la compilation *Eponymous*, R.E.M. lance un *Best Of* qui comprend ses 14 plus grands succès dont *Radio Free Europe*, *The One I Love* et *It's The End Of The World As We Know It*. Pourtant huit de ces chansons étaient déjà disponibles sur *Eponymous*.

■ Après avoir assuré cet été la première partie des concerts de AC/DC, *Metallica* entreprend maintenant fin seul sa propre tournée, *An Evening With Metallica*.

■ Qui se cache derrière le groupe *Mighty Max and Friends*? *Jon Bon Jovi*, *Little Steven Van Zandt*, *Branford Marsalis*, *Bennett Trench* (des *Heartbreakers* de Tom Petty) et les *Beach Boys*, avec le producteur Bob Clearmountain à la console. Ils ont tous participé à l'enregistrement d'une chanson de Bruce Springsteen, *Summer On Signal Hill*, qui sert à marquer le lancement de l'étiquette nouvellement créée par le batteur du Boss, Max Weinberg. Tous les profits de la vente de ce disque seront versés à une oeuvre de charité.

■ L'album *I'm Your Fan* rend hommage au célèbre compositeur montréalais Leonard Cohen. Conçu par Christian Fevret, l'éditeur du magazine *Les Inrockuptibles*, ce disque regroupe des chansons de Cohen interprétées par divers groupes dont R.E.M. (*First We Take Manhattan*), *The Pixies* (*I Can't Forget*), *James* (*So Long Marianne*) et *Lloyd Cole* (*Chelsea Hotel*).

■ *Ozzy Osbourne* est de retour avec un album (*No More Tears*) et une production vidéo qui retrace sa carrière (*Don't Blame Me*).

■ Le compositeur-producteur *Giorgio Moroder*, qui s'est fait connaître tant par ses bandes sonores (*Midnight Express*) que ses chansons disco (*I Feel Love*) et pop (*Call Me*), est à remixer ses plus grands succès pour un album compilation. Le disque comprendra entre autres les chansons *Cat People* (toujours avec la voix de David Bowie), *Love Kills* avec *Freddie Mercury* de *Queen*, un remix house de *Love To Love You Baby* ainsi qu'une nouvelle version de *I Feel Love* chantée par *Annie Lennox*.

Guns N'Roses

Les deux albums des hard rockers vendus à des millions d'exemplaires

AP et PC
PARIS

■ Sorti dans le monde entier le 17 septembre, les deux albums des hard rockers californiens de Guns N'Roses (*Use Your Illusion I* et *II*) se sont littéralement arrachés à des centaines de milliers d'exemplaires en quelques heures et les pré-commandes des disques sont en passe d'être épuisées: en dix jours, le chiffre des dix millions d'exemplaires devrait être dépassé, selon la maison de disques Geffen.

Use Your Illusion I et *Use Your Illusion II* se sont classés à la première et la seconde place des ventes de disques aux États-Unis, en Grande-Bretagne, au Japon et en Australie et sont numéro trois et quatre en Espagne et en Suède. Pour la seule journée du 17 septembre, selon les chiffres communiqués par la maison de disques, 500 000 albums se sont envolés aux États-Unis entre mardi minuit et 2h du matin... On recense désormais six millions d'albums vendus sur le territoire américain.

En Italie, les deux albums étaient en rupture de stock quelques heures après l'ouverture des magasins. Bilan: 250 000 exemplaires vendus mais le Japon a fait mieux avec 400 000 unités pour «ce qui s'annonce comme la plus grosse vente internationale» dans le pays, selon Geffen.

En France, pays traditionnellement peu enclin à s'enflammer pour le rock et le hard rock, le double va bientôt franchir le cap des 100 000 albums en deux semaines ce qui est une très belle performance lorsque l'on sait que le précédent (*Appetite For Destruction*) s'était vendu à 80 000 exemplaires en deux ans (pour 16 millions dans le monde). Au total, «Use...» s'est vendu en dix jours à 3,6 millions d'exemplaires en Europe et approche le confortable rythme de croisière de 100 000 albums par jour.

Au Canada, 675 000 exemplaires ont été acheminés chez les disquaires, dont 20 p. cent au Québec, selon un porte-parole du distributeur MCA, qui n'a eu connaissance d'aucune rupture de stock.



AVEZ-VOUS VOTRE PASSEPORT ?

SI VOUS N'AVEZ PAS DÉJÀ REÇU VOTRE PASSEPORT, DEMANDEZ-LE AU KIOSQUE D'INFORMATION.

Tout un monde d'économies

Utilisez votre Passeport chaque fois que vous magasinez aux Promenades de la Cathédrale. Il contient des centaines de dollars de réduction sur la toute dernière marchandise. Même nos restaurants vous offrent des rabais alléchants!

Et jusqu'à 3 000 \$ à gagner!

Gardez votre Passeport bien en vue lorsque vous magasinez. Vous pourriez être choisi(e) par l'Agent CKMF pour jouer à la Capsule Mode* et peut-être vous mériter jusqu'à 100 \$ en certificats-cadeaux.

DU 25 SEPTEMBRE AU 12 OCTOBRE

*Détails et règles à l'intérieur du Passeport.

Entre Eaton et la Baie. Entrées rues Ste-Catherine, Union et Université. Maison des Coopérants, Metro McGill

Pour information: 849-9925

les promenades de la CATHÉDRALE
ROUTIQUE ET MAGASIN À RAYONS
LINEN CHEST

LES DÉSORDRES

UN ALBUM
TOTALEMENT SPECTACULAIRE
TOTALEMENT ENGAGÉ
TOTALEMENT SANS COMPROMIS
TOTALEMENT SANS FRONTIÈRE
TOTALEMENT... Joe **BOCAN**

EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES. DISTRIBUÉ PAR MUSICOR DISQUE COMPACT PACD-102/CASSETTE PA4-102

MusiquePlus CABLE 20
À NE PAS MANQUER!
UNE ÉMISSION-SPECTACLE DE 60 MINUTES ENREGISTRÉE AU SPECTRUM LORS DU LANCEMENT DE L'ALBUM.
DEMAIN SOIR 21h

SPECTACLES

François Feldman

Une méga-star de la variété française



ALAIN BRUNET
PARIS

■ Comment explique-t-on l'énorme pouvoir de séduction du Parisien François Feldman? Par le classicisme de sa langue, la musicalité de ses rimes ciselées avec soin, ses thématiques romantiques et socio-environnementales, ses judicieuses combinaisons de funk et de chanson française, et aussi par sa capacité de niveler, voire de concocter méga-tube après méga-tube.

Quant à savoir si notre homme nivelle par le haut ou par le bas, une réflexion s'impose... D'entrée de jeu, une chose est certaine: le gigantesque succès de ce créateur pop ne s'explique pas par ses performances sur scène.

J'ai eu l'occasion de le constater mardi soir au Palais Omnisport de Bercy, immense complexe parisien, un genre de Forum de luxe qui peut accueillir près de 15 000 fans. Et ce n'était qu'un début: là-bas, la star remplissait trois Palais Omnisport cette semaine!

François Feldman n'est pas spécialement beau, pas spécialement laid. Il a un grand pif, des cheveux bouclés, le type du beau-frère. Il se présente sur scène en toute simplicité: T shirt, jeans, souliers de cuir. Tout noir, tout simple. Malgré ce profil à tout le moins ordinaire, on constatera que notre homme séduit au maximum. De toute évidence, Feldman ne pogne pas pour les mêmes raisons que Roch Voisine. Mais il pogne, le monsieur: 1,2 million d'exemplaires de son disque *Une personne*, départ en lion

pour son tout récent *Magie 'boul'vard*. Nous parlons d'une méga-atar en France, siégeant au sommet, aux côtés de Patrick Bruel et du beau Roch.

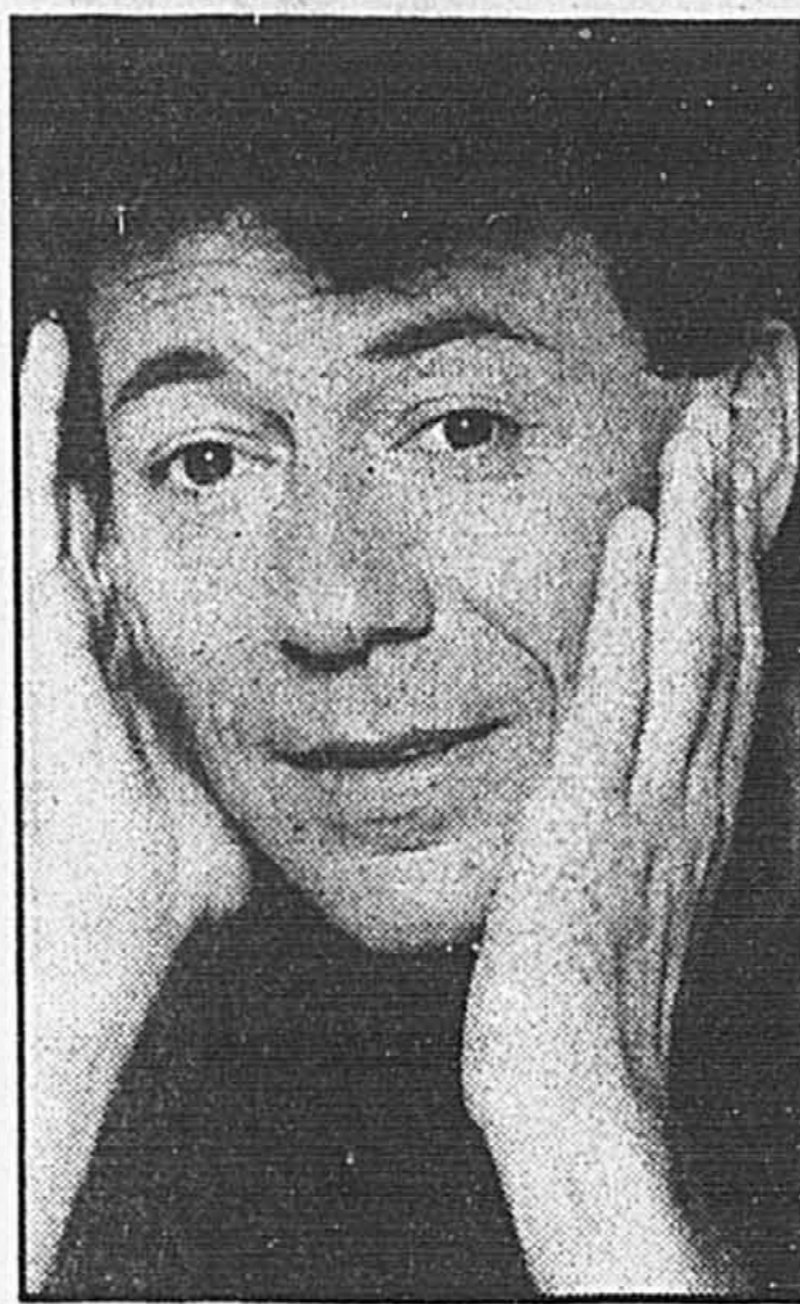
Les femmes et la planète

Le sujet favori de Feldman? Les nanas. *Viens dans mon western belle indienne* (entendre *western*) chante-t-il de sa voix douce, sans compter la Corse et ses belles dames (*Corsica*), ou carrément *Les femmes...* Feldman chante aussi la planète (*Ne perdez pas la boule*), la réalité black d'un pays blanc (*Wally boule noire*), etc. Habilement, Feldman oscille entre le rêve américain (version parisienne, bien sûr) et la grande tradition de la chanson française.

Il magnétisera donc un public gagné d'avance, également émerveillé par le véritable parc d'attractions se dressant derrière lui. Le contraste est d'ailleurs grand entre le look tout simple de François Feldman et l'immense cirque que l'on a fabriqué pour sa tournée *Magie 'boul'vard*. Un contraste qui devient parfois un fossé...

Jean-Marie Moreau, le metteur en scène de ce spectacle d'envergure, était conscient des carences scéniques de son collègue; il a ainsi créé une circulation pas possible derrière Feldman. Structures de métal, éclairages informatisés, écran géant, immense mappemonde, enseignes au néon, formation haut perchée dans les échafaudages (très compétente, au demeurant), choristes aussi talentueuses que superbes (on aura remarqué l'excellente Joniece Jamison, fidèle collaboratrice d'Annie Lennox), danseurs, danseuses, Apollons et déesses triées sur le volet.

Noyé dans un flot d'artifices
Immense cirque? Parlons plutôt d'un cinéma: inspiré de son



Le Parisien François Feldman oscille entre le rêve américain et la grande tradition de la chanson française.

nouvel album concept, le show *Magie 'boul'vard* se veut une représentation ayant le septième art comme trame principale. On l'imagine très dispendieuse, la représentation.

Et voilà les images qui défilent. Les écoliers qui arrivent avec leurs sacs à dos, les joueurs de basketball qui se lancent le ballon (et qui feraient sourire tout amateur de ce sport), l'équilibriste, la tombeuse, on en passe. Pour mettre un peu de piquant dans ce big bazar à vocation familiale, une paire de dames exhiberont leurs formes, évoquant la sensualité du texte chanté au même moment; dans *Le serpent qui danse*, poème de Beaudelaire *rappé* à la Gainsbourg (la chanson se veut d'ailleurs un hommage au dispa-

ru), une minette vachement roulée se tortille sur le piano qu'utilise la méga-star. Un trip d'esthète plutôt creux, dirions-nous...

Les pièces pyrotechniques de *Magie 'boul'vard* sont donc mitraillées sans cesse, à tel point que ça en devient parfois pompeux — notamment lorsqu'on tente d'évoquer la dimension américaine de l'imaginaire de notre artiste. D'autant plus que, pour tout habitué des variétés US, ce genre de décor est loin d'être unique au monde.

Plutôt que d'être dynamisée par la mise en scène et ces décors gigantesques, la performance de Feldman demeure relativement timide. Un peu perdu dans cet immense attirail scénique, le chanteur n'a pas le swing des bêtes de scène. Ses pas de danse ont l'air appris par coeur, l'ensemble de ses gestes semblent répétés. Répétés avec professionnalisme, exécutés avec précision, mais répétés quand même. Pourquoi ne pas avoir misé sur la douceur du personnage? Pourquoi ne pas l'avoir fait surplomber l'action plutôt que de le noyer dans un torrent d'artifices?

Quoi qu'on en pense, Feldman demeure une top star chez lui. A peu près inconnu sur notre territoire, il est devenu un des plus importants personnages de la variété française. Alors qu'ici, le dénominateur commun de la variété en provenance d'Europe se résume par les Herbert Léonard, Claude Barzotti, Alain Morisod et autres «Twitt», *People*, la bonne famille parigote s'identifie désormais à des mecs comme Feldman.

Or si Feldman s'avère un fûté fabricant de tubes, s'il réussit à imposer un son unissant intelligemment le funk et la soul music à la ballade de tradition francophone, il a encore des croûtes à manger sur les planches. Du pain sur la planche...

ACHÈTE ET VEND AU MEILLEUR PRIX

L'ÉCHANGE

DISQUES, LIVRES, CASSETTES ET DISQUES COMPACTS NEUFS ET USAGÉS CHOIX ET QUALITÉ

3694 ST-DENIS MTL MÉTRO SHERBROOKE 849-1913

713 MONT-ROYAL EST MTL MÉTRO MONT-ROYAL 523-6389

DÉCOMPTÉ

CKOI

96,9 FM

La Presse

DIMANCHE

PAUL SARRASIN • CATHERINE VACHON

9h À 13h

CETTE SEMAINE

FRANÇAIS

- ENCORE UNE HEURE LAYMEN TWAIST
- PRENDS BIEN GARDE JULIE MASSE
- SAVOIR AIMER PIERRE FLYNN
- A TOI LAURENCE JALBERT
- BLANCHE COMME LA NUIT NICOLAS
- OU ALLER KATHLEEN
- JE VEUX VOUS EMBRASSER MARTINE ST-CLAIR
- GOODBYE MY LOVE LEANDRE
- L'APPAT DES MOTS FRANCE D'AMOUR
- Y'A DES MATINS MARJO

ANGLAIS

- THE PROMISE OF A NEW DAY PAULA ABDUL
3. A.M. ETERNAL THE KLF
- TIME, LOVE AND TENDERNESS MICHAEL BOLTON
- THE MOTOWN SONG ROD STEWART
- THINGS THAT MAKE YOU GO HUMMM ENF
- LIES CATHY DENNIS
- TOO MANY WALLS SCORPIONS
- SEND ME AN ANGEL KRYSTAL & SHABBA RANKS
- TWICE MY AGE MARIAH CAREY
- EMOTIONS FIREHOUSE
- LOVE OF A LIFETIME R.E.M.
- SHINY HAPPY PEOPLE BRYAN ADAMS
- (EVERYTHING I DO) DO IT FOR YOU TOM PETTY & THE HEARTBREAKERS
- LEARNING TO FLY JESUS JONES
- REAL, REAL, REAL MORY KANTE
- BANKIERO NOMAD
- (I WANNA GIVE YOU DEVOTION) DIRE STRAITS
- CALLING ELVIS KIM APPELBY
- DON'T WORRY ROXETTE
- FADING LIKE A FLOWER

FLASH CKOI
ÉCOUTEZ SUR SEMAINE
"YÉ TROP D'BONNE HEURE"
DE 6 H À 9 H

Laurentide Rock

ÉCOUTEZ, JOUEZ, GAGNEZ!

Voici vos chansons payantes à

CITE 107,3 FM
ROCK DÉTENTE

LUN 30	MAR 1	MER 2	JEU 3	VEN 4
Lundi 30 sept. Wind of change Scorpions Entre 10h et 11h	Mardi 1 oct. Tourne la page René et Nathalie Simard Entre 14h et 15h	Mercredi 2 oct. A whiter shade of pale Procol Harum Entre 9h et 10h	Jeudi 3 oct. Paradoxe Joe Bocan Entre 15h et 16h	Vendredi 4 oct. Besoin de personne Véronique Sanson Entre 11h et midi

Les grands succès d'hier et d'aujourd'hui peuvent vous faire gagner des super prix!

Ligne concours
790-0107

Écoutez CITE 107.3 FM du lundi au vendredi entre 9h et 17h.

Si vous entendez la chanson payante du jour, composez: 790-0107.

Vous êtes le 7^e appel? Bravo!
Vous gagnez instantanément
1 des 40 bons d'achat de 500\$
valables à: les promenades de la
CATHÉDRALE
BOUTIQUE ET MAGASIN À RAYONS
LINEN CHEST

MONTRÉAL

DES MUSÉES À LA CARTE

Avez-vous visité un musée cette semaine?
Ne manquez pas demain dans *La Presse* la chronique de Reine Malo sur le musée Redpath

La Presse

Ville de Montréal

CITE 107,3 FM

DISQUES

Arditti: le quatuor au XX^e siècleCLAUDE
GINGRAS

■ Nous écoutons dimanche dernier un récital de musique contemporaine pour violon seul donné par Irvine Arditti. Le programme était plutôt assommant mais le violoniste, lui, était exceptionnel.

Le Quatuor Arditti, qui porte son nom parce qu'il en est le premier-violon, est également exceptionnel. L'ensemble britannique ne joue que de la musique du XX^e siècle. Il en a fait sa chose et ce langage est devenu pour lui aussi naturel que l'était Beethoven pour l'Amadeus dans les grandes années.

Son dernier disque comprend le quatrième Quatuor de Bartok, un «classique» du genre, daté de 1928, et qui sonne encore très «moderne» aujourd'hui,

avec ses multiples effets sonores, et des quatuors récents de deux des plus avancés parmi les compositeurs soviétiques: le deuxième d'Alfred Schnittke, daté de 1980, et le troisième de Sofia Gubaidulina, de 1987, l'un et l'autre bien représentatifs de l'écriture actuelle pour quatuor et dont les six de Bartok seraient le point de départ.

Chacun des trois quatuors fait environ vingt minutes.

Le quatrième de Bartok est considéré comme le plus important des six du compositeur hongrois. Au seul plan de la forme, il est d'une frappante originalité: cinq mouvements, soit un mouvement central vers lequel les deux premiers convergent et dont les deux derniers émergent. Le Arditti en donne une lecture très proche des notes et de toute la littérature qui les entoure, une lecture qu'on voudrait davantage transcendée cependant, comme chez certains ensembles hongrois.

Le troisième Quatuor de Gubaidulina (que le Arditti créa en 1987) est en un seul mouvement: vingt minutes, dont les neuf premières sont entièrement en pizzicati; le reste est joué aux archets. Si l'oeuvre exprime peu, en revanche l'idée même de cette première moitié en cordes pincées (et pincées de différentes façons) est une trouvaille.

Un Bartok très recommandable, un Gubaidulina intéressant. Mais l'oeuvre qui laisse ici l'impression la plus forte et la plus durable est le deuxième Quatuor de Schnittke. En quatre mouvements, il est dédié à la mémoire de la cinéaste soviétique Larissa Chepitko. L'interprétation très intense du Arditti révèle une oeuvre tendue, angoissée, turbulente, proche de Chostakovitch.

BARTOK: Quatuor no 4, Sz. 91 (1928); GUBAIDULINA: Quatuor no 3 (1987); SCHNITTKE: Quatuor no 2 (1980). Quatuor à cordes Arditti (Gramavision, compact seulement, R2 79459).

Arditti String Quartet

Arditti Two

RENDEZ-VOUS
À CBF-690

ELLE S'INTERROGE,
DISCUTE, S'ENFLAMME,
SUGGÈRE, S'AMUSE!

Christiane Charette regarde

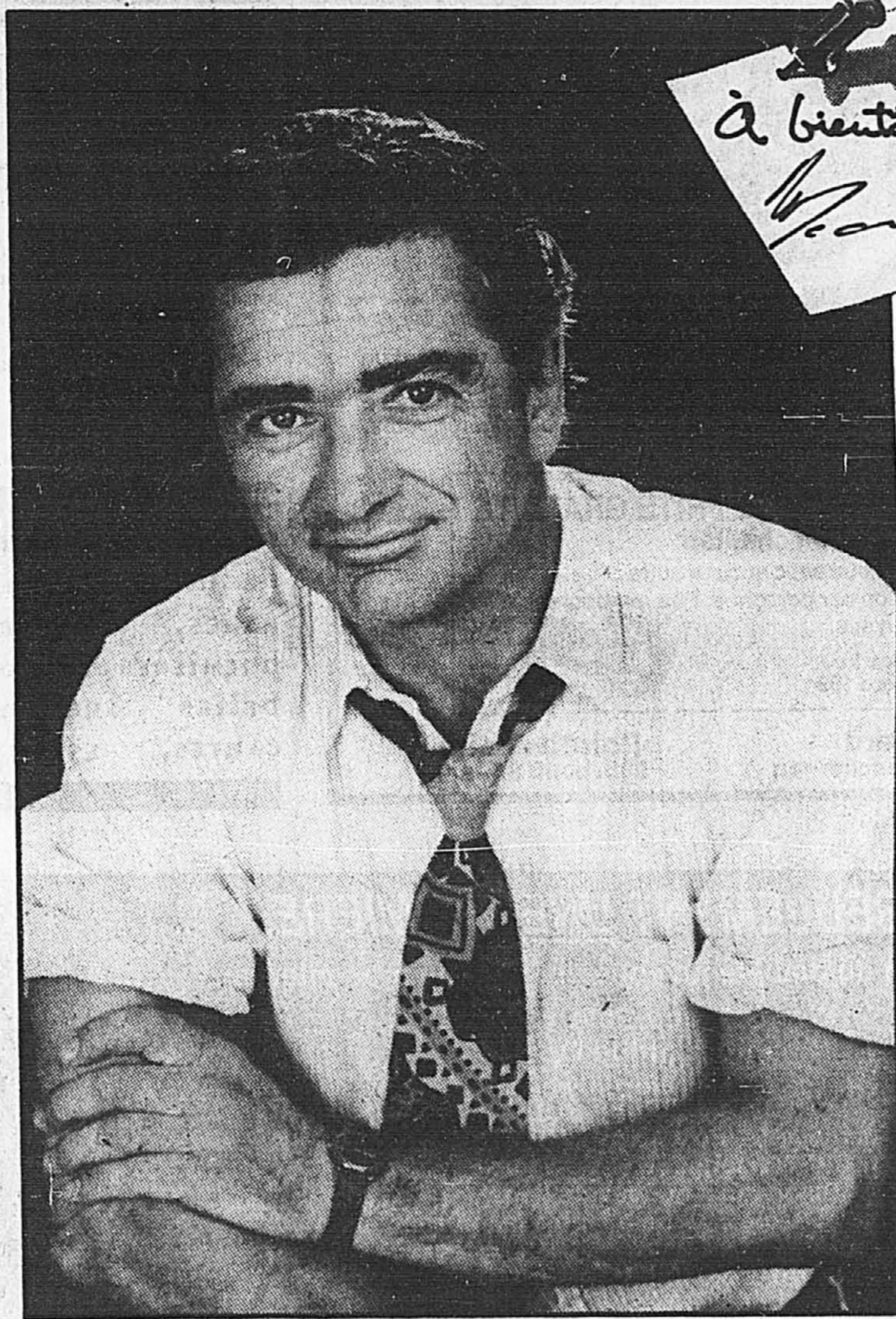
la vie en face, au grand magazine

"Culture et Société" **EN DIRECT**.

DU LUNDI AU VENDREDI

de 9 h 30 à 12 h 00

Réalisation: Louise Carrière



DES SUJETS QUI PORTENT
À RÉFLEXION. DES INVITÉS QUI
FONT LE TOUR DE LA QUESTION.

D'accord? Pas d'accord?

C'est à vous de le dire!

Michel Lacombe attend vos appels au **MIDI-10**.

DU LUNDI AU VENDREDI

de 12 h 10 à 13 h 00

Réalisation: Denis Simard

THÉÂTRE

Martin Drainville : pas encore 30 ans et la peur de plafonner...

JEAN BEAUNOYER



Martin Drainville est à mon sens l'une des grandes révélations dans le monde du théâtre, depuis les cinq dernières années. Et le grand public, pas aussi bête que l'on pense dans certains milieux, a vite senti la relation d'amour qui s'installait entre lui et le jeune comédien. En fait, c'est l'être le plus attachant qui soit, le fils aimé, le jeune comédien qui combat sa timidité en se lançant dans les entreprises les plus périlleuses qui, en plus, se transforme en conteur inarrissable pendant que sa plume court après ses mots.

On l'a vu partout: au théâtre de Kingsey Falls, régulièrement à la télévision dans la comédie *Samedi P.M.* et comme animateur du jeu-questionnaire *Secrets de famille*, chez Duceppe dans le rôle du frère Nolasse dans *Bousille et les justes*, au TNM dans *Le malade imaginaire* de

Molière et voilà qu'il interprète, encore au TNM, un premier rôle cette fois-ci, celui d'Inat dans *Ines Pérée et Inat Tendu* de Réjean Ducharme, actuellement à l'affiche jusqu'à la fin d'octobre. Il définit son personnage comme un clown blanc, un peu naïf, à la recherche d'une famille. Ines, c'est le clown noir, la femme forte.

Un grand rôle, un personnage à la mesure de Martin Drainville qui lui permet de faire un premier bilan de carrière. Il y a quatre ans, je me souviens d'un jeune acteur inconnu, fraîchement sorti de Sainte-Thérèse qui défendait un premier rôle, celui d'Adrien Môle dans la pièce du même nom qui avait connu un grand succès à la NCT. Depuis, il a joué une douzaine ou une quinzaine de rôles importants, il ne s'en souvient plus et j'oubliais tantôt de mentionner sa remarquable participation dans le rôle d'un des jumeaux dans *Les grands cahiers* d'Agota Kristof.

Le physique de l'emploi

« Dans ce métier, les deux ou trois premiers rôles sont les plus importants. C'est là qu'on nous remarque ou qu'on nous oublie pour longtemps. J'ai eu la chance

de jouer dans cette pièce anglaise où on raconte l'évolution d'un enfant de droit, plus raisonnable que ses parents, et le personnage a plu. Ce rôle m'a fait sauver trois ans de carrière. En fait, je n'ai pas eu une carrière normale: tout est allé très vite. J'avais la chance d'avoir une petite taille, d'avoir le physique de l'emploi. D'autres jeunes comédiens n'ont pas encore percé, pas parce qu'ils manquent de talent mais pour des choses aussi bêtes que de mesurer cinq pouces de trop, de ne pas avoir trouvé les bons rôles. Les jeunes comédiens ont beaucoup de difficultés à travailler. Ils sont *insécures* et c'est pour ça qu'on les voit parfois travailler très dur (très chiant en d'autres termes). Mais ils ne sont pas ça... »

L'imagine que c'est culpabilisant de réussir si vite dans un domaine où tant d'autres jeunes comédiens végètent. « J'ai remarqué, et là je ne donnerai pas de noms, des comédiens qui se relâchent après une vingtaine de représentations, ajoute Drainville. Quand je pense à tous ceux qui ne travaillent pas, moi je me dis que je n'ai pas le droit de ne pas donner tout ce que j'ai tout le temps. Remarque que je ne juge pas. Dans cinq ans, si je casse avec ma blonde et que tout va mal, je m'en crisserai peut-être moi aussi. Mais, disons que ma vie sentimentale va bien, que j'ai de bons amis et que je suis bien dans ma peau ».

Il me semble qu'il y a justement de quoi s'inquiéter.



SALON DU LIVRE ANCIEN MONTRÉAL

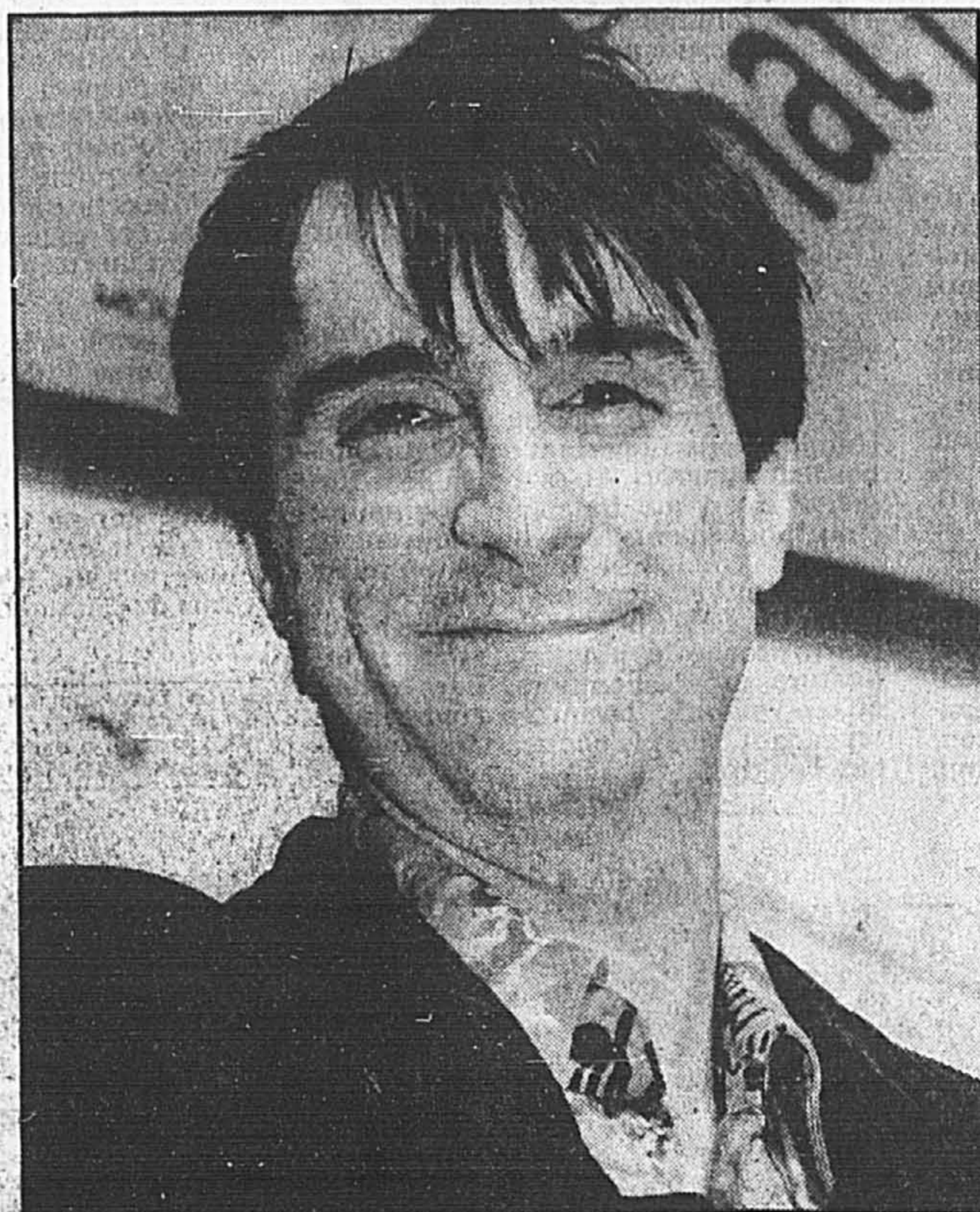
SAMEDI ET DIMANCHE LES 5 ET 6 OCTOBRE de 12h à 18h

HÔTEL MARITIME : 1155, RUE GUY (COIN RENÉ-LEVESQUE)

ADMISSION : 3,00\$ LA JOURNÉE, 5,00\$ LES DEUX JOURS

présenté par la confédération de la librairie ancienne du Québec

GRAND choix de livres épuisés ET RARES, illustrés, PREMIÈRES ÉDITIONS, belles reliures, CARTES, ESTAMPES



Martin Drainville

PHOTO JEAN GOUPEL, La Presse

« Pour la première fois de ma carrière, j'ai refusé des choses récemment. En plus du théâtre et de la télévision, j'ai joué dans la L.N.I. pendant les trois dernières saisons. C'est beaucoup et, à vrai dire, ma grande peur c'est de plafonner et d'entendre dire quand j'aurai 30 ans, que j'étais un feu de paille. Tu sais, quand tu com-

mences dans ce métier, tu t'imagines que chaque rôle est ton dernier. Je n'osais pas refuser parce que j'avais peur que ce soit mal interprété, qu'on pense que je n'aimais pas les gens qui me proposaient des rôles. J'aurai un trou cette année, en janvier, et c'est merveilleux, je pourrai me refaire ».

C'est évidemment par timidité qu'il n'a jamais osé refuser quoi que ce soit. Mais comme dirait le comique français Pierre Richard, la timidité, ça se soigne.

« J'ai justement animé le jeu-questionnaire *Secrets de famille*, parce que je ne pouvais plus me cacher derrière un personnage. Il a fallu que j'aie le courage de me faire accepter tel que je suis. Et les enfants sont moins polis que les adultes. Si t'es mauvais, si tu te trompes, ils te le font savoir. J'ai beaucoup appris pendant cette émission, surtout à écouter... Il a fallu aussi que je m'adapte aux metteurs en scène. L'été, je me permets plus d'audaces parce que j'ai confiance en Pauline Martin (qui signe les mises en scène à Kingsey Falls) mais j'ai peut-être été trop impressionné par André Brassard (dans *Bousille et les justes*) et je sais que Lorraine Pintal est plus articulée que moi. Au début, j'osais pas lui poser des questions, maintenant je me permets des questions n'importe où... Les choses se sont tellement précipitées pour moi. On me lance dans la piscine. J'ai animé, par exemple, le gala juste pour Rire. Je suis d'un naturel prudent, peut-être que j'attendrais trop longtemps ».

L'angoisse, une grande première au TNM avec *Ines Pérée et Inat Tendu*, comment ça se vit ?

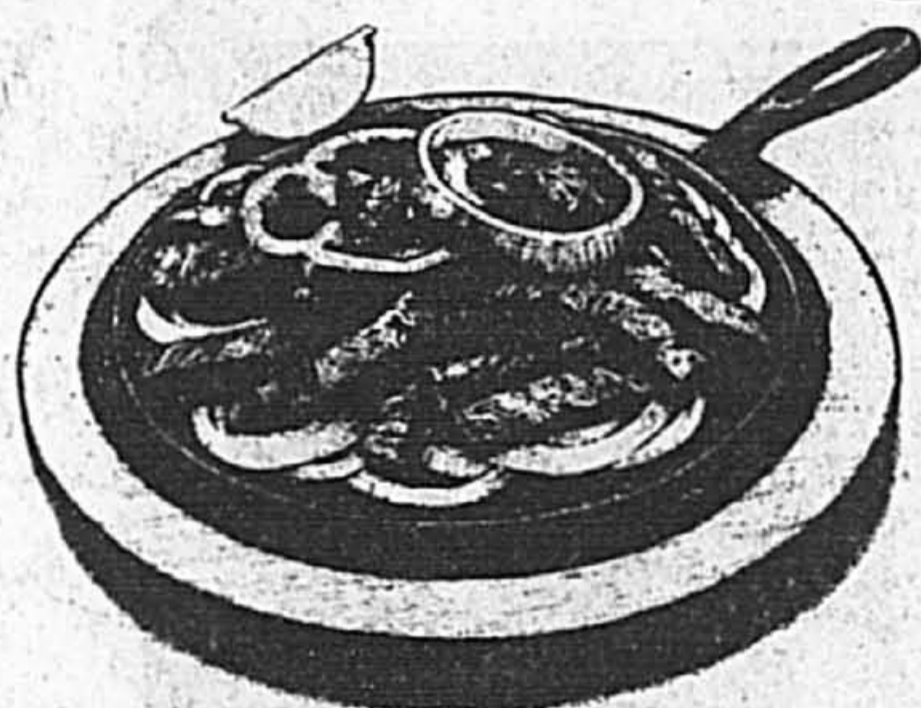
« Des gens crévent de faim dans le monde et c'est bien plus important que mes petits problèmes d'acteur. C'est à ça que je pense avant de monter sur scène! »

Ce qui ne ressemble pas à la grande ambition ni au plan de carrière dont on parle dans les corridors de l'École Nationale.

« Il faut être naïf pour penser à un plan de carrière, à faire ce qui est bon pour la carrière. Par exemple, si je me dis qu'à 39 ans, je vais jouer *L'Avare* de Molière, je me raconte des histoires parce qu'il y a beaucoup trop de composantes dans ce métier. On ne sait jamais. Ça me fait rire d'entendre parler comme ça. »

« C'est si vite oublié le théâtre, encore plus la télévision. On fait ce qu'on peut dans ce métier. L'important c'est de se faire des chums. Le reste passe... »

Le chajitas Un plat équilibré et amusant à manger.



Les chajitas de Chi-Chi's possèdent tous les ingrédients dignes d'un repas de fête. De succulentes crevettes, du délicieux poulet ou boeuf que l'on fait revenir avec des légumes frais servis dans un bol en fonte. Le tout, recouvert d'un prix facile à digérer. Alors, pourquoi ne pas vous faire plaisir!

CRÈME GLACÉE FRITE GRATUITE à l'achat d'un chajitas

Ne s'applique avec aucune autre offre. Un coupon par personne. Pas remboursable. Taxes en sus.

Expiration le 15 octobre 1991



Brossard 6835, boul. Taschereau

Pointe-Claire 985, boul. St-Jean

IL Y A SEULEMENT UNE PREMIÈRE.

La Fondation du diabète juvénile est fière de présenter la

Soirée Gala
"Phantom of the Opera"
de Andrew Lloyd Webber

Mardi, le 14 novembre 1991 - 18 h 30
Theatre Maisonneuve - Place des Arts
Dîner dansant (cravate noire)

21 h 30 à l'Hôtel Reine Elizabeth (après la représentation)

Réservez vos billets maintenant, avant que le Phantom ne disparaisse.

Les profits de la soirée seront versés directement à la recherche sur le diabète

Pour Renseignements téléphonez: (514) 339-1983

The PHANTOM of the OPERA
mis en scène par HAROLD PRINCE

L'espace à voir

Exposition de peintures et de sculptures au profit de la Fondation Charles LeMoine. Plus de 500 oeuvres de 125 artistes.

Le samedi 5 octobre et le dimanche 6 octobre 1991

Heures d'ouverture: 12 h à 18 h

Locaux de Piscines Trévi
1235, rue Ampère, Boucherville
Autoroute 20, sortie de Mortagne

Université de Montréal
Faculté de l'éducation permanente

AU COEUR DE LA CULTURE

QUELQUES THÈMES EN OCTOBRE-NOVEMBRE 1991 :

LA DÉPENDANCE AMOUREUSE

Rose-Marie Charast

LES TOURS DE VERRE : ARCHITECTURE DES ANNÉES 80

Denys Marchand

PORTRAITS DE TROIS DICTATEURS : HUSSEIN, HITLER, STALINE

André Champagne

CONTRACEPTION!

Serge Béliste, Louise Charbonneau, Nicole Marciil Gratton

L'ORIGINE DE LA VIE SUR TERRE

Gilles Beaudet, Robert John Cedergren et Franz Lang

BARBARE, PAÏENNE ET SAINTE RUSSIE

Pierre Trottier

LA MÉTHODE FELDENKRAIS : MIEUX HABITER SON CORPS

Yvan Joly

et une cinquantaine d'autres activités et invités de marque...

Demandez le cahier culturel des BELLES SOIRÉES

Renseignements :

3744 Jean-Brillant, 3^e étage
343-6090 1-800-363-8876
Télécopieur: 343-2275

Les Belles Soirées

Cette semaine au Complexe Desjardins

RETROUVAILLES... DES JUMELLES SE RÉUNISSENT AU COMPLEXE DESJARDINS!

Lyon, la ville jumelle de Montréal, nous honorerait de sa présence au Complexe Desjardins du 30 septembre au 5 octobre 1991.

En effet, en vertu d'un accord d'échange entre les deux villes, une myriade d'activités ont été organisées, dont une exposition de photographies divisée en trois volets, qui sera présentée sur la Place du Complexe Desjardins.

Une trentaine de photos feront connaître aux visiteurs les charmes de Lyon. De plus un centre de renseignements sur la ville de Lyon sera sur la Place durant l'exposition.

Lyon est la capitale mondiale de la danse, une exposition de quelque 50 photos en témoigne.

Le clou de l'exposition: 300 photos relatant la vie du grand compositeur français Hector Berlioz décrit comme étant « non seulement le plus grand, mais aussi le seul représentant authentique du romantisme musical français. »

AU ROND-POINT DE LA MODE: Reflets d'un passé québécois

Du 30 septembre au 12 octobre, une exposition de 150 photos inédites provenant de diverses municipalités nous plongera dans le Québec d'antan...

* Entrée libre *
BIENVENUE À TOUTS RENSEIGNEMENTS: (514) 281-1870

COMPLEXE DESJARDINS

Ça vous change du simple magasinage.

LE JEUNE BALLETT DU QUÉBEC



Riopelle sur le thème « Gibier et Forêt »

Importante exposition-vente précédant la rétrospective au Musée des beaux-arts de Montréal

Plus d'une quarantaine d'œuvres réunissant originaux, bronzes et estampes réalisés entre 1967 et 1989

L'exposition se tiendra du 2 au 5 octobre 1991

à la salle TUDOR du magasin Ogilvy de Montréal, 1307, rue Sainte-Catherine Ouest, 5^e étage, aux heures d'ouverture du magasin.

Organisé par la Fondation Le Jeune Ballet du Québec

Information :
Geneviève Chemouil
(514) 849-4929
Galerie Yvon Tardif
(418) 652-3625

En collaboration avec la Société des alcools du Québec et la galerie Tardif-Rouveau

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE

THÉÂTRE

CAFÉ DE LA PLACE (Place des Arts) - «Les Trottés de la mort», de Tilly. Adaptation de Michel Tremblay. Mise en scène de Lorraine Pintal. Avec Louise Latraverse et Sylvain Massé. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h 30. Jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts) - «Ils étaient tous mes fils», de Arthur Miller. Trad. de Marc Crépeire et Michel Dumont. Mise en scène de Serge Denoncourt. Avec Anick Bergerson, Denis Bernard, Yves Desjardins, Jasmine Dubé, Raymond Legault, Danielle Lapine, Béatrice Picard, Guy Provost, Jean-Guy Viau, Étienne Trépanier-Boulay ou Francis Renaud. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h 30, 21 h. Jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine, 9.) - «Ines Pérée et Inat Tendu», de René-Jean Ducharme. Mise en scène de Lorraine Pintal. Avec Pascale Montpé, Martin Drainville, Sophie Clément, Marie-France Lambert, David La Haye, Adèle Reinhardt, Paul Savoie et Brigitte Paquette. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h. Jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) - «A compter de mar.», 20 h, «Lettres d'amour», de A.R. Gurney. Trad. de Jean Leclerc. Mise en scène de Michèle Magny. Avec Louise Deschâtelets, Jean Leclerc, Yvette Brind'Amour, Gérard Poirier, Andrée Lachapelle, Michel Dumont, Marie Tiro et René Gagnon.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, Ave. des Pins) - «Lion dans les rues», de Judith Thompson. Trad. de Robert Vesina. Mise en scène de Claude Pélissier. Avec Valérie Blais, Louise Bombardier, Henri Chasse, Daniel Desputeau, Christiane Proulx, Reynald Robinson et Gylaine Tremblay. Du mar. au sam., 20 h; dim., 15 h. Jusqu'au 12 octobre.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3888, St-Denis) - «La Trilogie des Brassard», de Michel Tremblay. Mise en scène de André Brassard. Avec Denis Guichard, Sylvie Drapeau, Remy Girard, Elise Guilbault, Rita Lafontaine et Roger Larue. Mar., merc., jeu., 20 h; ven., sam., 19 h; dim., 15 h. Jusqu'au 31 octobre.

SALLE FRED-BARRY (4353, Ste-Catherine e.) - «Don Juan revient de guerre», de Odon von Horvath. Mise en scène de Jean-Claude Côté. Avec Marie-Josée Beaudreau, Liette Fortin, Annie Gagnon, Georges Krump, Line Lebrun, Isabelle Ouellette, Lynn Rousseau, Gina Couture et Marc Herxieux. Du mar. au sam., 20 h 30. Jusqu'au 12 octobre.

NCT SALLE DENISE-PELLETIER (4353, Ste-Catherine e.) - «La contrebasse» de Patrick Süskind. Trad. de Bernard Lortolary. Mise en scène de Pierre Moreau. Présentation de La Rallonge. 20 h. Jusqu'au 26 octobre.

TRITORIUM (255, Ontario e.) - «A compter de ven.», 20 h, «Les aventures des Steinhop», de et avec Chantal Bessette, Jean Gaudreau et Yves Michaud. Mise en scène de Jean Gaudreau. Production Méchants Boris.

UQAM (Studio d'essai Claude-Gauvreau, Salle J-2050, 405, Ste-Catherine e.) - «Le Saïsaï muraille», de Fred Tessier. Avec Sophie Tessier, Max Morin-Dubois, Paul Doucet, Guillaume Choïgard, Bruno Gaudette et Sylvain Lamy.

ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario e.) - «Crime et Châtiment», d'après Dostoevski. Avec Vladimir Abévy, Gabriel Arcand, Chagtal Monfilis et Stéphane Blanchette. Présentation du Groupe de la Veillée. 20 h. Jusqu'au 13 octobre.

MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC (2550, Ontario e.) - «Auj.», 20 h; dim., 15 h, «Bonjour, la, bonjour», de Michel Tremblay. Mise en scène de Brigitte Haentjens. Avec Murielle Dutil, Jacques Galipeau, Suzanne Garceau, Nathalie Gascon, Hélène Mercier, Lucie Routhier, Marthe Turgeon et Gilbert Turp. **ESPACE GO** (5066, Clark) - «Inventaires», de Philippe Minyana. Mise en scène de Louise Laprade. Avec Suzanne Champagne, Sophie Faucher et Diane Lavallée. 20 h. Jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE DE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique) - «Perdus dans les coquelicots». Mise en scène de Paula Vasconcelos. Avec Nathalie Claude, Patrice Coquerneau, Diane Langlois, Marie-Louise Leblanc, Suzanne Lemoine, François Papiereau, Leni Parker, Marcel Pomeroy et Paul-Antoine Taillefer. 20 h 30. Jusqu'au 5 octobre.

LE BISCUIT (221, Saint-Paul o.) - «Éléphantissimo», de Benoît Dubois. Sam., dim., 15 h.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum) - «Auj.», 20 h; dim., 15 h, «Ni terrible ni simple», musique de Yves Daoust, Jean Lesage, Couperin, Bach et Frescobaldi. Mise en scène de Jean Asselin. Avec Catherine Perrin et «La flèche et le cœur», d'après «La Mort des Rois», de Robert Ciaing. Adaptation musicale de Silvy Grenier. Mise en scène de Jean Asselin. Avec Francine Alepin, Silvy Grenier et Jacques LeBlanc. Présentation de Omnibus.

CENTUR (453, St-François-Xavier) - «Auj.», 20 h 30; dim., 14 h 30, 19 h 30, «A View from the Bridge», de Arthur Miller.

CENTRE SAIDYE BRONFRAN (5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine) - «Driving Miss Daisy», de Alfred Uhry. Avec Anne Shropshire, Samuel Maupin et Herb Lovelle. 20 h. Jusqu'au 20 octobre.

SALLE ANDRÉ-MATHIEU (475, boul. de l'Avenir, Laval) - «Auj.», dem., lun., 20 h, «Merci beaucoup», avec Patrice L'Ecuyer et Bernard Fortin.

MUSIQUE

ESPACE LIBRE (1945, Fullum) - «Auj.», 20 h; dem., 15 h, «Jeux de musique-théâtre». Mise en scène de Jean Asselin. Avec Catherine Perrin, Francine Alepin, Silvy Grenier et Jacques LeBlanc. Présentation de Omnibus.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall) - «Auj.», 20 h, Alex Tréger, violoniste. Oeuvres de Mozart. Jeu., 20 h, Ensemble de barytons Eisenstadt. Trios Haydn. Ven., 20 h, Ensemble Arion. Oeuvres de Telemann.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall) - Lun., 20 h, Krista Buckland, violoniste, et Lydia Wong, pianiste. Ven., 20 h, Orchestre Symphonique de McGill. Dir. Timothy Vernon. Oeuvres de Beethoven et Nielsen.

CONSERVATOIRE - Mar., dès 8 h 45, «Journée internationale de la musique».

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (Faculté de musique) - Mar., 12 h, conférence de Marc Vignal, «La musique en France, 1770-1830».

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE - Mar., 17 h, Ensemble Instrumental. Dir. Jean-Eudes Vaillancourt. Oeuvres de Brahms, Glère et Lutoslawski.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) - Mar., 17 h, 20 h, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. «Orpheus» (Liszt), «Sinfonietta» (Janacek) et «Symphonie fantastique» (Berlioz). «Grands Concerts».

LA LICORNE (4559, Papineau) - Du mar. au sam., 20 h 30, «Ne blâmez jamais les Bédouins», opéra de chambre de Alain Thibault. Avec Pauline Vaillancourt. Mise en scène et décor: Joseph Saint-Gabriel. Présentation des Chants Libres. Jusqu'au 19 octobre.

ÉGLISE IMMACULÉE-CONCEPTION - Merc., 20 h, Marc-André Doran, organiste. Oeuvres de Liszt, Rheinberger et Haydn.

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR - Merc., 20 h, Jean Catusal, pianiste, et Nathalie Poulin, soprano.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1520, Baile) - Jeu., 20 h, Quatuor Morency. Quatuor op. 18 no 1 (Beethoven), Quatuor op. 50 no 2 (Haydn) et Quatuor no 14 (Schubert).

BASILIQUE NOTRE-DAME - Jeu. et ven., 19 h 30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. June Anderson, soprano et Cecilia Bartoli, mezzo-soprano. Jeu.: «Stabat Mater» (Pergolesi) et «Salve Regina» (Scarlatti). Ven.: «Salve Regina» (Pergolesi) et «Stabat Mater» (Scarlatti) et 2 Sonates pour cordes (Rossini).

VARIÉTÉS

THÉÂTRE OLYMPIA - «Auj.», 20 h, Luc de Larchellière.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) - Ven., 20 h, Barry Manilow.

CLUB SODA (5240, Ave. du Parc) - «Auj.», 20 h 30, Plume Latraverse. Dem., 20 h 30, Wonders-tuff.

LA LICORNE (4559, Papineau) - Dem. et lun., 20 h 30, «Sur les planches», avec Virginie Rigoine, Marc Dupuis et Pierre Page.

BISTRO 4 (4040, St-Laurent) - Merc., 21 h, Jacques Denis.

SPECTRUM (318, Ste-Catherine o.) - «Auj.», 20 h, Zaike. Lun., 19 h 30, Samedi P.M. Ven., 20 h 30, Patrick Norman.

CAFÉ CAMPUS (3315, Chemin Queen-mary) - Lun., 20 h, Juste pour rire avec Patrick Huard, Daniel Thibeault, Lise Dion et Marilée.

LES ARTS (1567, St-Denis) - «Auj.», dès 22 h, Denis Lépage, Charles Papisoff et Serge Soulier.

POUFONES ELECTRIQUES (87, Ste-Catherine e.) - «Auj.», 21 h, Seven Deadly Sins. Mar., 21 h, Los Patos.

LE GRAND CAFÉ (1720, St-Denis) - «Auj. et dem.», 22 h, Boldo.

LES BEAUX ESPRITS (2073, Saint-Denis) - «Auj. et dem.», 22 h 30, Jimmy James.

L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul o.) - «Auj. et dem.», 22 h 15, Ben Perowsky.

LES JOYEUX NAUFRAGES (161, Ontario e.) - «Auj.», 22 h 30, Trio de Jeff Johnston.

AU P'TIT BAR (3451, Saint-Denis) - «Auj.», dès 22 h, Jean Viau.

LA BUTTE SAINT-JACQUES (105, St-Jacques) - «Merc.», dès 20 h 30, Céline Faucher.

CAFÉ THÉLÈME (311, Ontario e.) - «Auj.», 21 h 30, Mario Stamino's Jazz Band.

AU HASARD (803, Ontario e.) - «Dem.», dès 17 h 30, Blues Ink.

BIDDLE'S (2060, Avignon) - «Lun.», de 17 h à 19 h, Billy Georgette; de 19 h à minuit, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp; merc., jeu., ven., de 17 h 30 à 22 h, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp. Du merc. au ven., de 22 h à la fermeture; sam., de 18 h à 21 h 30, Trio Billy

Georgette; de 21 h 30 à la fermeture, Trio de Charlie Biddle et Mike Allen. Dem., de 18 h 30 à minuit, Trio de Bernard Primeau et Mike Allen.

CONCORDIA CONCERT HALL (Campus Loyola, 7141, Sherbrooke o.) - «Auj.», 19 h, Amara-deva.

BALATTOU (4372, St-Laurent) - «Dem.», Cheb Dino; mar. et merc.: Joaquin Diaz; dès 21 h.

COCK'N BULL PUB (1944, Ste-Catherine o.) - «Dem.», 20 h 30, The Jazz Knights Dixieland Band.

JAILHOUSE ROCK CAFÉ (30, Mont-Royal o.) - «Auj.», Perfect Sense, dem., Rock's Off; dès 21 h.

LE JARDIN DU BARON FOU (5020, Notre-Dame e.) - «Chansons et danse»; dès 19 h 30.

LA MAISON HANTÉE (1037, Bleury) - «Spectacle Son et lumière»; dès 19 h 30.

LE MERIDIEN - Francis Doherty. Du lun. au ven., de 19 h à 20 h.

FRANÇOIS ET FILS (Complexe Desjardins) - Ven., dès 19 h, «La République, mineurs et musiciens».

THÉÂTRE LAC DROME (Montreal) - «Auj.», de 17 h 30 à 22 h, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp. Du merc. au ven., de 22 h à la fermeture; sam., de 18 h à 21 h 30, Trio Billy



Vilain Pingouin: patientez!

■ Contrairement à l'information publiée dans la page «week-end» de *La Presse* d'hier, le groupe Vilain Pingouin ne présente pas ses derniers concerts cette fin de semaine: les deux représentations sont effectivement prévues au Spectrum les vendredi et samedi 11 et 12 octobre.

Par ailleurs, ce soir au même Spectrum, le spectacle *Nuit blanche pour le rythme black* est présenté à compter de 21 h, mettant en vedette le groupe zairois Zaïko L.L., l'Afro-montréalaise Lorraine Klassen ainsi que le groupe Africa No 1. En terminant, le fameux Cheb montréalais annoncé hier dans la même page week-end s'appelle Cheb Dino et se produit demain soir au Balattou.

Enfin, c'est le groupe britannique *Tae Wonder Stuff* que l'on pourra voir au Club Soda au même programme que les Milltown Brothers, demain soir Vilain Pingouin: au Spectrum... le week-end prochain.

La Passion



SUR TOUS LES TONS.

The PHANTOM of the OPERA

de ANDREW LLOYD WEBBER
mis en scène par HAROLD PRINCE

Version Originale!

SEULEMENT TROIS MOIS!

RÉSERVEZ UNE SOIRÉE

Théâtre Maisonneuve,
Place des Arts, Montréal

(514) 790-2222

du 12 NOVEMBRE 1991
au 20 FÉVRIER 1992

LES LIGNES TÉLÉPHONIQUES POUR LA
RÉSERVATION DES TICKETS SONT
OUVERTES LE SAMEDI ET LE DIMANCHE.

Avant-premières: 12 et 13 novembre 1991
Gala d'ouverture: jeudi 14 novembre 1991 au profit de la Fondation du Diabète Juvenile.

Billets en vente également au guichet de la
Place des Arts et aux guichets TicketMaster
(situés dans certains magasins de La Baie)

Groupes (20 personnes minimum)
téléphonez: (514) 874-9153 au Québec
(416) 925-7466 en dehors du Québec

Reservez une place de choix grâce à
Avant-première de American Express,
composez le (514) 790-2222

Du vin

Pour apprendre à petit prix ce qu'est un vin âgé



JACQUES BENOIT

Bien des consommateurs — surtout ceux dont l'intérêt pour le vin est encore tout neuf — n'ont que très rarement l'occasion de goûter des vins âgés.

A ceux-ci, mais aussi à tous ceux qui aiment les odeurs et les saveurs des vins rouges arrivés à leur pleine maturité, je recommanderais très vivement de goûter un vin espagnol d'appellation Navarra en vente dans toutes les succursales, à savoir le *Gran Feudo Chivite 1986*.

«On l'a goûté en groupe, à l'aveugle, me racontait la semaine dernière à propos de ce vin un connaisseur montréalais. Les gens disaient: «S'il est à 20 dollars, j'en prends une caisse. S'il est à moins, deux caisses.» Goûtez-le.»

Je l'ai goûté. Au prix qu'il est vendu (9,82 \$), c'est, effectivement — sans que ce soit un grand vin — une super-aubaine!

D'une couleur grenat de vin évolué, et donc un peu orange, il a un bouquet d'une bonne complexité, rappelant les Riojas et les bourgognes rouges vieux d'une dizaine d'années. On y détecte donc à peu près toutes

les notes odorantes habituelles chez de tels vins: cuir, boisé, fruits secs, un peu de fruit frais également.

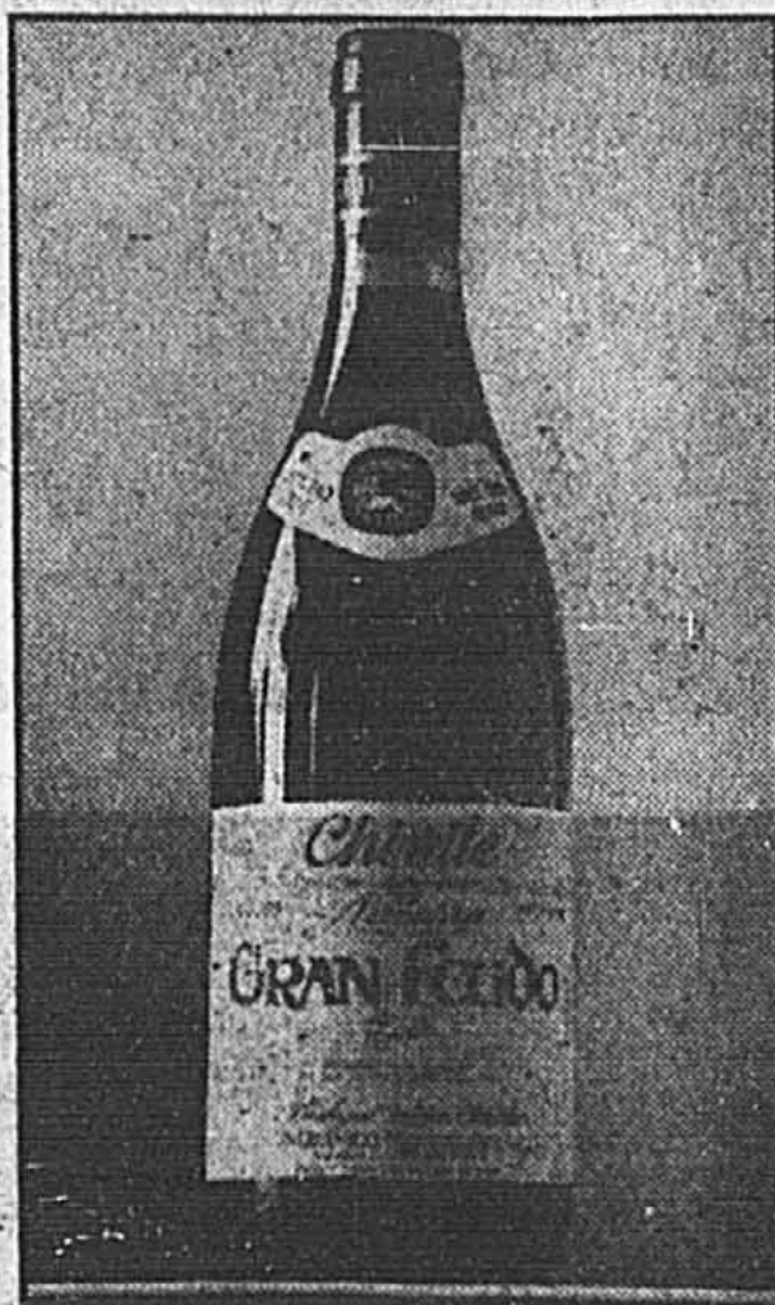
Plus que moyennement corsé, il est, en bouche, encore légèrement tannique, un peu dépouillé sans manquer de chair — comme encore à tant de Riojas et de bourgognes —, avec un goût de vin âgé tout à fait fidèle à ce que laisse prévoir le bouquet. Parfaitement à point, sans doute peut-on également le conserver un an ou deux sans problèmes.

Produit par la plus grande maison de Navarre (Julian Chivite), le *Gran Feudo* est élaboré avec 70 p. cent de Tempranillo — la meilleure variété à raisins rouges d'Espagne — et 30 p. cent de Grenache, et a été élevé un an en fûts de chêne de 225 litres avant la mise en bouteilles.

«La cuvaison totale (la période de fermentation, plus la période additionnelle pendant laquelle on laisse les peaux dans le vin), peut aller jusqu'à 25 jours pour nos rouges, ce qui est inusité en Espagne, m'expliquait sur place, lors d'une visite de cette maison au printemps 1989, l'œnologue Fernando Chivite. Le Tempranillo donne le meilleur de lui-même avec de longues cuvaisons. Dans les 18 jours.»

Il ajoutait, mi-sérieux mi-blagueur: «La pire chose pour le Tempranillo, c'est qu'il n'a pas un nom français...»

Goûté là-bas, le *Gran Feudo*



86 avait à ce moment-là, sur le plan olfactif, une note évoquant les fruits cuits — qu'il me semble plus juste de décrire maintenant comme des odeurs de fruits secs, en raison sans doute du vieillissement en bouteilles.

Aux dires de Fernando Chivite, cela tenait au fait que les raisins avaient été cueillis quelques jours trop tard, et que la maturation avait donc été un peu trop poussée. «Ici, faisait-il observer, il suffit parfois que les fruits restent deux-trois-quatre jours de trop sur la vigne pour perdre des arômes.»

Mais, comme on peut le constater en le goûtant aujourd'hui, le vin s'en est fort bien réchappé!

Deux bordeaux rouges, un Madiran

Le millésime 1989 fut accueilli partout dans le monde, pour les bordeaux rouges, comme... un autre millésime du siècle, quoiqu'on puisse s'attendre à de sérieuses polémiques au cours des prochaines années à ce propos!

Pour les vins du Médoc, dirait-on, 1982 et 1986 ne sont-ils pas supérieurs? Et les Saint-Émillons, mais aussi les Pomerols 1985, ne valent-ils pas mieux que les 1989? se demandera-t-on également.

Histoire de s'en faire une première idée, on peut goûter — quoiqu'il en reste bien peu — un vin toujours superbe d'appellation Moulis, le *Château Dutruch Grands Poujeaux 1989* (22,19 \$ aux Maisons des vins-MV).

Vin violacé, presque opaque, il a un beau nez de Médoc aux odeurs rappelant l'encre et le parfum des pétunias, d'une bonne profondeur, le vin étant bien charnu en bouche, corsé, avec des tannins à la fois plutôt tendres et un peu rugueux. Bref, un fort beau vin, savoureux sans qu'il soit très fin, mais — de mémoire — le 1986 avait plus d'ampleur et une texture plus compacte, plus serrée.

Déjà épuisé aux entrepôts — bien qu'on puisse sans doute

en trouver ça et là —, le *Graves Clos Floridene 1989* (20,89 \$, MV) est de son côté un vin aux tannins fins et souples, assez peu corsé, dont le bouquet, qui a de l'élegance, fait penser à des vins de la Loire comme les Chinons.

Les deux vins sont bons, quoique, il me semble, aucun n'ait la stature qu'on attend d'un grand millésime. Bref, une histoire à suivre!

Moins cher (19,63 \$, MV), le *Madiran Château Pichard 1987*, un vin corsé, aux beaux tannins fermes, étonne, lui, par sa belle robe pourpre bien soutenue, son nez étonnamment riche et nuancé, la qualité mais aussi l'ampleur de ses saveurs. C'est, autrement dit, un vin à essayer, pour découvrir ce que peut faire une appellation aussi peu connue que Madiran, pour laquelle le principal cépage utilisé est le Tannat, réputé pour sa richesse en tannins.

Le pape Auguste et la Gardine 88

Le pape de l'appellation Cornas dans le nord de la Vallée du Rhône, est sans contredit Auguste Clappe dont la SAQ (heureuse idée!) offre le vin depuis le millésime 1987.

Le dernier arrivé est le *Cornas 1989 Auguste Clappe* (36,86 \$, MV)... dont il suffit de voir la somptueuse robe violacée, à peu près opaque, pour être gagné d'avance! Bouquet très peu intense, mais profond et très prometteur, le vin se présentant, en bouche, comme un Cornas de manuel («a textbook Cornas», diraient les Anglais)! Autrement dit, il s'agit d'un vin

puissant, compact, bien charnu, aux tannins substantiels quoiqu'ils soient sans astringence désagréable. Masculin, comme on disait autrefois, alors que le 1988 était, me semble-t-il, un peu moins corsé, mais pourvu de tannins plus fins.

Est-ce possible? pourra-t-on faire remarquer.

Toujours est-il que le *Châteauneuf-du-Pape Château de la Gardine 1988* (23,63 \$, dans toutes les succursales), et tout en étant un Châteauneuf de qualité, m'a paru être — du moins à l'heure actuelle — moins bien équilibré et réuni que le *Côtes du Rhône Villages Benjamin Brunel 1988* (16,50 \$) produit par la même maison.

Très coloré pour un Châteauneuf, avec un bouquet riche en promesses mais très peu intense, il s'agit en effet d'un vin substantiel, bien en chair, tannique, mais, m'a-t-il semblé, un peu lourd. Mais, comme cela arrive, peut-être n'est-ce que momentané et se replacera-t-il?

Le Salon du sommelier

Ex-sommelier et maintenant commerçant (La Boutique du sommelier), Richard Gauthier a eu l'idée d'organiser un salon des importations privées, où, pour 50 \$, on pourra goûter une centaine de vins non-vendus au Québec, que présenteront 25 agences promotionnelles québécoises. L'entrée donne également à un verre à dégustation et au buffet. Au Laurier en Haut, 400, rue Laurier ouest, lundi 21 octobre, de 16 à 22h, pour le grand public. Informations: (514) 844-2481.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Prix Gascon-Roux

Judi dernier, peu avant la première de *Ines Pérée et Inat Tendu*, avait lieu, au TNM, la cinquième remise des prix Gascon-Roux. La production de «L'école des femmes», de Molière, a été à l'honneur puisqu'elle a permis à Anne Dorval (notre photo), pour son rôle d'Agnès, Normand Chouinard (notre photo), pour son interprétation d'Arnolphe, et René Richard Cyr, pour la mise en scène, de remporter des prix. Michel Crête s'est vu décerner, pour sa part, le prix du meilleur scénographe pour «La charge de l'original éportmable», «Peer Gynt» et «On ne badine pas avec l'amour».

La Boîte à Lily
Amour, humour, chansons...
La boîte à chansons intimiste... où l'on mange bien!
LE BISTRO D'OUTREFOIS
1229, ST-HUBERT Ré.: 842-2808

Choy Beaucharme
34 CHOIX DE FONDUES
CRÊPES • FRUITS DE MER
PÂTES FRAÎCHES
SPECIAL A VOLONTÉ
ROTI DE BOEUF 9,95
3971, Hochelaga, Mt
257-9274
STATIONNEMENT (sur le côté)
Opéré par La Mer à Boires Inc.

Medina
Spécialités marocaines authentiques
Danceuses du ventre en spectacle
Le nouveau gros est arrivé
Pour remercier tous nos fidèles clients depuis 14 ans, nous leur offrons la livraison à domicile. De plus, ouvert de midi à 14 h. Tél.: 282-0359.
Quand c'est bon y a pas meilleur!
3464, rue Saint-Denis, Ouvert tous les soirs
17h30 à 24h. Tél.: 282-0359 Stationnement

Restaurant aux Chutes de Richelieu
Brunch tous les dimanches
Adultes 11,95
Enfants 7,95
12 ans et moins 0,95
Table d'hôte midi et soir
Fine cuisine italienne et gastronomique
486, 1^{er} Rue, Richelieu Tél.: (514) 689-9988

La Renaudière
Fine cuisine française
PETITS SALONS
UN RÉGAL AUTANT POUR LA VUE QUE POUR LE PALAIS
DÎNER D'AFFAIRES À PARTIR DE 9,50\$ — Fermé les lundis.
94, boul. Sainte-Rose Ré.: 622-7963

Joe's
MAISON DU BIFTECK
1459, rue Metcalfe
Ré.: 842-4638
SPÉCIAUX DU MÏDI à partir de 5,95
incluant salade et pommes de terre
SPÉCIAL D'APRÈS-MÏDI de 16 h à 18 h à partir de 6,95
incluant salade et pommes de terre
SUPER SPÉCIAL FILET MIGNON les dim., lun. et mardi 8,95
L'ENTRECÔTE 16 oz avec bar à salade 14,95\$
STEAK DE FLÉTAN avec bar à salade 10,95\$

LE SABAYON
Cuisines française et grecque
Spectacles tous les soirs
Musique continentale et grecque pour le plaisir de la danse
Réservé pour Noël. Prix spéciaux pour groupes
666, rue Sherbrooke Ouest, coin University
Réservations: 288-0373 ou 288-3872
Stationnement gratuit apr.

SPECIALS D'ANNIVERSAIRE!
RÔTI DE BOEUF AU JUS
BIFTECK DE SURLONGE "NEW YORK"
FILET DE SAUMON FRAIS
TRUITE "ARC-EN-CIEL"
POULET B.B.Q. ET CÔTES LEVÉES
POULET AU CITRON ET CREVETTES À L'AIL
NATURELLEMENT LES PLATS MENTIONNÉS CI DESSUS INCLUENT LE LIBRE SERVICE AU COMPTOIR DE SALADES, PÂTES, HORS D'ŒUVRES ET FRUITS FRAIS — LE MEILLEUR À MONTRÉAL
BRUNCH DU DIMANCHE LE MEILLEUR EN VILLE !!!
12,95
14,95\$

Le Relais de l'Appin
FONDÉ EN 1858
BUFFET
SOMPTUEUX ET DÉLICIEUX
SERVI DES 17 H
RÔTI DE BOEUF À VOLONTÉ
Potage du jour
2 plats chauds du jour
Vaste choix de desserts
Thé ou café
Plusieurs hors-d'œuvre et crudités
Rôti de boeuf au jus
2 plats chauds du jour
Vaste choix de desserts
Thé ou café
Les ven. et dim. 12,95\$
Les samedis 15\$
AVEC ANIMATEUR CHANSONNIER
BRUNCH
L'UNIQUE ET LE PLUS EXQUIS
SERVI TOUTS LES DIMANCHES DE 10 H 30 à 14 H 30
FRAIS DU JOUR
Croissants, danaises, muffins, céréales, crêpes et gâteaux au sirop d'érable, variété de salades, viandes froides, thon, moules marinière, quiche lorraine, bœuf bourguignon, saucisses, bacon, fèves au lard, jambon, oeufs brouillés, choix de gâteaux, pâtisseries, mousses, fruits frais et salade de fruits, jus variés, thé ou café. 12,95\$
SPÉCIAL DE SEPTEMBRE
CREVETTES CÔTE D'AZUR
(10 crevettes dans une sauce au Pernod) incluant entrée, dessert, thé ou café. 12,95\$
AVEC MAGICIEN Enfants moins de 10 ans: 60%
TABLE D'HÔTE TOUTS LES SOIRS À PARTIR DE 12,95\$
677-6378 295, rue Saint-Charles Ouest, Longueuil
Stationnement gratuit 3 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier
Soirée Meurtre & mystère, samedi 12 octobre à 19 h. Prix: 32,50\$ par pers. (taxes incluses).

1^{ER} ANNIVERSAIRE
Spéciaux jusqu'au 31 octobre 1991
GRATUIT
1/4 DE LITRE DE VIN
OU 1/4 DE LITRE DE SANGRIA
OU 2 BIÈRES AVEC LA TABLE D'HÔTE
1/2 prix
sur tous nos plats principaux
Exemples: — Cœur filet mignon 8,95\$
— Filet de sole à la provençale 6\$
— Bifteck au poivre 8,95\$
— Saumon frais 8,95\$
— Assiette de crevettes 8,95\$
— Brochette de poulet 6\$
— Escalope parmigiana 6,95\$
ET SUR TOUTS NOS AUTRES PLATS AU MENU
Capacité de 300 clients
Stationnement gratuit
Réservations: (514) 967-7688
Restaurant LA CAGE GRECQUE
1950, boul. de la Concorde, Duvernay, Laval

TY-COZ
200, Bernard O.
272-9111
TABLE D'HÔTE, un repas GRATUIT pour 6 personnes et plus, midi et soir
TERRASSE
1801334-001
LE TRISKELL
3470, St-Denis
281-1012
L'ESCALE BRETONNE
4007, St-Denis
843-6354
les Crêperies Bretonnes
FRUITS DE MER

Les Îles britanniques au Beaver Club.
Le brunch. Typiquement anglo-saxon.
Accents exquis dans la plus pure tradition.
L'Italie au Montréalais. Un bistrot plein de soleil, une cuisine aux saveurs bien relevées.
Au Reine, les brunches du dimanche donnent le goût du voyage!
MONTREALAIS
BISTROT-RESTAURANT
18,75\$
BEAVER CLUB
22,75\$
Moitié prix pour les enfants de 10 ans et moins.
Réservations: 861-3511
Brunches en Europe, un billet de saveurs
Hôtels et Villégiatures Canadian Pacific
Le Reine Elizabeth

LE GRAND CONCOURS
BONNE CHÈRE ET DÉLICIEUSE
PLUS DE 10 000 \$ EN PRIX
octobre
LE MOIS DE LA RESTAURATION

Célébrez le mois de la restauration:
Vous pourriez gagner l'un de ces prix alléchants:
LE GRAND PRIX
Une tournée «Bonne chère et villégiature» comprenant 5 forfaits /weekend de rêve pour 2 personnes dans des établissements membres du réseau Hôtellerie de villégiature du Québec ainsi que 2 000 \$ en argent de poche, gratuité de MasterCard / Banque Nationale.
OU BIEN
Un des 10 séjours enchantés pour 2 personnes dans un hôtel ou une auberge du réseau Hôtellerie de villégiature du Québec.
OU ENCORE INSTANTANÉMENT
Un des 380 bons d'achat d'une valeur de 100 \$, 50 \$, 20 \$, 10 \$ ou 5 \$ à utiliser dans un restaurant.
Une réalisation de:
ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC
Hôtellerie de villégiature du Québec
Un art de vivre!
OBTENEZ GRATUITEMENT NOTRE BROCHURE
1 800 363-7777 - POSTE 525 - TOURISME QUÉBEC
MasterCard BANQUE NATIONALE
La Presse
Pour participer, visitez dès aujourd'hui l'un des restaurants participants. Pour obtenir la liste, composez le (514) 527-9801 ou (extérieur de Montréal) 1 800 463-4237

Restaurants

Nouveau, dans un très beau décor

FRANÇOISE KAYLER

Pour qui va manger au restaurant, pouvoir stationner librement n'est pas le moindre des attraits. C'est le seul qu'offrent les centres commerciaux. Car, comme mise en appétit, on ne peut pas dire que ces alignements de vitrines et de néons provocants soient ce qui inspire le plus un dîneur en quête de table. C'est dans un environnement de ce genre que le nouveau restaurant Les Cèdres a choisi de s'établir à Boucherville. Une façade aveugle le soir avec, comme un œil de cyclope, une grande bande d'un blanc néon piqué de vert... Mais, c'est un beau restaurant!

Les propriétaires ont pris toute la place qu'il fallait pour camper un décor, créer une atmosphère. À l'entrée, une sorte de petit vestibule joue un rôle de sas... double-coupage le dedans du dehors, autant pour le temps que pour l'ambiance. L'accueil est chaleureux.

On sait dire bonjour autant qu'au revoir. Il semble que l'on n'attache pas trop d'importance au protocole. Le service ce soir là était bien fait, mais sans que le métier paraisse, un peu comme on le ferait quand on est chez soi, en suivant l'humeur du moment. Ce n'est pas désagréable. Seulement un peu surprenant dans un décor étudié pour faire une mise en situation.

Des astuces de décorateur-architecte fractionnent la grande salle en zones qui captent des ambiances différentes. En retrait, légèrement surélevée, une petite salle à manger tranquille arrondit ses tables autour d'un tapis. À l'opposé, des arches isolent un grand salon salle à manger enveloppant, au fond de la grande salle le gril est fonctionnel et, en face, le bar éclaire alors que, de part et d'autres, les tables se répartissent pour que chacune vive à l'aise. Partout, et avec goût, on a su répartir de très beaux objets qui ont chacun une histoire.

muette pour les uns, chargée de sens pour les autres, ne laissant personne indifférent.

Les Cèdres, par contre, n'offre pas un choix de plats différents de ce que les autres restaurants libanais proposent. La carte est relativement courte et meublée de plats aux consonances connues. D'un côté, la série de ces plats que l'on a pris l'habitude de combiner en hors-d'œuvre, ou en repas complet, selon les goûts, et que le restaurant offre aussi de réunir. Sur la table, en même temps que le verre d'eau de bienvenue, l'assiette de crudités et d'olives est offerte.

À la commande, il faudra se rappeler que les portions sont très généreuses. L'assiette de feuilles de vigne (que l'on peut choisir végétarienne ou non) pourrait presque tenir lieu de plat principal. La salade «fatouche», assortiment de légumes bien assaisonnés, ponctuée de parcelles de pita grillé, déborde du plat, etc...



La purée d'aubergine et la purée de pois chiche avaient de la fraîcheur, mais peu de saveur. On pouvait faire le même reproche aux feuilles de vigne dont on ne retenait, presque uniquement, que la sensation de verteur de la feuille. L'assiette de falafel, par contre, avait beaucoup plus de présence, bien servie, bien typée.

L'assiette de shish kebab vaut son pesant de viande. Deux brochettes faites de bons morceaux de viande, frites et légumes en

garniture, pain pita aussi, la viande était très cuite, trop cuite, mais relevée, heureusement, par quelques aromates. Les amateurs de viande crue choisissent habituellement cette version du tartare. Le kebbek nayah était beau, très généreusement servi, fait d'une viande hachée si fin qu'elle donnait un effet de consistance de purée.

Au dessert, le baklava était trop sec, mais la crêpe farcie, parfumée, douce, moelleuse, avait tous les charmes.

LES CÈDRES
455 boul. de Montagne
Boucherville
448-7030

Hors-d'œuvre variés
Shish Kebab et frites
Kebbek Nayah
Crêpe farcie
Baklava
Cafés
Menu (très copieux) pour deux, avant vin, taxes et service: 51 \$

10e ANNIVERSAIRE

Les huîtres fraîches sont de retour

Table d'hôte tous les soirs

Pour cette occasion, nous vous proposons en grande vedette **DIX choix à 1010\$** seulement

- Soupe ou salade, notre pain de blé entier et légumes frais du marché
- Scaloppini de veau au poivre flambé
- Combiné scampis et cuisses de grenouilles
- Feuillantine de fruits de mer au basilic
- Suprême de volaille au vinaigre de framboise
- Poisson frais de la mer
- Filet mignon au trois poivres
- Linguini royal «Après le Jour»
- Cognons de veau forestière
- Filet de poulet et crevettes sur charbon
- Tortellini cardinale

Licence complète

Après le jour

901, rue Rachel. Rés.: 527-4141

Solmar
COUSINE PORTUGAISE

DINER LUSOFONO de midi à 15 h
SOUPER GALA avec VIN
FADOS et DANSE 364 SOIRS
Gagnez 2 voyages au Portugal via Tap
Souvenirs aux dames

111, rue Saint-Paul est. 861-4562
Stationnement. Fax 878-4764

RESTAURANT BAR Manouchka

DINER MÉMORABLE
«Une révolution dans le paysage de la bouffe russe à Montréal»
ELLE QUÉBEC

Musiciens venant directement de Moscou
29, av. Laurier O. Tél.: 270-0758

LA CAMPANOLA

OUVERT LE DIMANCHE

- Dîner d'affaires 12h à 18h
- Table d'hôte exceptionnelle.

866-3234 1229, rue de la Montagne

ADESSO
Fine cuisine italienne

Table d'hôte à partir de 129\$

1999, boul. Henri-Bourassa Est
Rés.: 383-4603. Fermé le lundi

DE RETOUR

RESTAURANT LE BERCAIL
Cuisine française

Stationnement gratuit en soirée. Salle pour groupes
Fermé le dimanche 1238, rue Saint-Denis
1157-0235 - 420. Tél.: 268-4504

Festin de Veau

5 MENUS AU CHOIX 14,95 \$

FINE CUISINE ITALIENNE
6313 EST. RUE JARRY, ST-LÉONARD
526-4200

Lanterna Verde
Depuis 1999

Cuisine Italienne Répétées

Salle de réception
Tout le charme du Vieux-Québec
695-5333 620 A boul. Jean-Jacques, Québec

RESTAURANT Le Piémontais
Cuisine italienne et française

1145A, rue De Bullion (angle R.-Lévesque)
861-8122
Fermé le dimanche

NOUVEAU Villesina

Fine cuisine italienne et française.

Fermé le dimanche
Rés.: 345-8638/0934
5536A CH. DE LA CÔTE DES NEIGES

RESTAURANT BERLIN

SPECIAL OCTOBERFEST
BIÈRES IMPORTÉES
TABLE D'HÔTE TRAITEUR

101, Fairmount ouest, Montréal (angle Saint-Urbain) 270-7398

Mes Mauvais Garçons
Cuisine Française et Spécialité Crevettes

Table d'hôte à partir de 15,95 \$

Fermé le dimanche et le lundi
4466, rue Marquette
Angle Mont-Royal
Réservation: (514) 524-7989

IL Boccacini
Menu dîner tot

Lundi au vendredi de 11 h 30 à 15 h 30
Samedi de 15 h 30 à 18 h 30 et Fermé le dimanche

Au choix:
soupe du jour - jus de tomates - celeriac composé

- Salade de thon 9,95 \$
- Lasagne Verde Al Forno 11,95 \$
- Pennine All'Arabbiate 10,95 \$
- Trota Alle Mugnaia 11,95 \$
- Cotoletta Permigliana 12,95 \$

Dessert, café ou thé compris

Les plats peuvent varier, mais les prix demeurent les mêmes

L'un des dix meilleurs restaurants italiens choisis par le magazine Restaurant en 1991.

1480, rue de l'Église, Saint-Laurent
747-7809 ou 747-1022 Stationnement facile

Le Caveau de Szechwan
Spécialités du Szechwan et du Hunan

Dîner d'affaires à 5,75 \$
Spécial table d'hôte 8,95 \$ de 17 h à 19 h

1789, boul. St-Joseph, Lachine
Rés.: 639-1600

La Goélette

FESTIN pour 2 TOUJOURS EN VIGUEUR 49,99 \$

LES HUÎTRES SONT ARRIVÉES

8551, boul. St-Laurent
388-8393
(près boul. Crémazie)

Restaurant La Petite Venise

TABLE D'HÔTE 9,95 \$

8194, HENRI-BOURASSA EST
MONTRÉAL (Q.C.)
Hébergement: 321-1300

Sancho Panza
Cuisine typique espagnole et française

SPECTACLE DE FLAMENCO
Les vendredis et samedis à 20 h 30
Jeudi soir: Paella Valenciana et Sangria 18,95 \$

Menu spécial pour groupe ouvert le dimanche
3458, avenue du Parc 844-0558
(près de la rue Sherbrooke)

Bistro St-Denis

Samedi et dimanche
Table d'hôte
Potage frainoise ou Oeufs à l'aspic
Escalopa de saumon à l'oselle 13,95 \$
Canard à l'orange 14,95 \$
Filet mignon sauce béarnaise 15,95 \$
Dessert: mousse aux fraises
Café ou thé
Rés.: 842-3717
1738, St-Denis

11e ANNIVERSAIRE

11, 11 \$ 2 HOMARDS 16,99 \$

1. Saumon de l'Atlantique sauce hollandaise
2. Feuilleté de pétoncles au poivre rose.
3. Crevettes grillées à l'ail
4. Médaillon de veau Bordelais
5. Combiné de crevettes, pétoncles et scampi
6. Combiné de scampi, crevettes et cuisses de grenouilles
7. Filet mignon au poivre vert et crevettes
8. Tournedos au poivre vert
9. Filet d'agneau aux herbes de Provence
10. Rôti de bœuf au jus
11. Homard bouilli ou grillé

Menu: soupe ou salade, pain maison chaud et légumes frais du marché

LE BORDELAIS
1000, boul. Gouin O
337-3540

LE CHAMBERTIN
Pointe-Clare DANSEL vendredi et samedi
695-0620

Restaurant Les Étés MONTREAL
VIEUX-MONTREAL

Pour un dimanche réussi
Notre **SAMEDI SOIR** (dès 18 h)
Table d'hôte à partir de 15,95 \$

Par tradition le meilleur 15 \$ p.p. Tél.: 849-7280
390, Notre-Dame ouest, Montréal (métro Sq.-Victoria)

Super Brunch du dimanche
Le meilleur du Vieux Montréal!

comprend:
Rôti de poulet aux amandes, crevettes, plat de fruits de mer, comptoir de salades, assortiment de fromages et table de desserts 17,95 \$

Le Vieux Saint-Gabriel
Auberge depuis 1754

Fine cuisine française
La plus ancienne auberge d'Amérique du Nord au service des Canadiens et de leurs amis depuis 1754

426, rue Saint-Gabriel
réservations: 878-3561

Brunch Saisissant

AU RESTAURANT LE BOUQUET
Venez savourer de délicieuses saisies préparées devant vous par nos cuisiniers.

Saisie DE FRUITS DE MER
Saisie DE BOEUF
Saisie DE PORC

En plus, régaliez-vous de notre somptueux buffet Le tout pour un prix non saisissant de 21,50 \$* adulte

11,00 \$* enfants de 6 à 12 ans
gratuit pour enfants de moins de 6 ans
Service de 11 h 00 à 14 h 00
Animation musicale avec Simonetta Bellomea, Harpiste
Réserver au 286-1986

Delta Montréal
475, Président-Kennedy, Montréal
*Taxes et service en sus

Si notre clientèle le desire, nous pouvons lui faire visiter les cuisines pour qu'elle puisse voir comment est préparée la nourriture.

Nos prix sont incomparables.

FESTIVAL DE BROCHETTES
BROCHETTE DE FRUITS DE MER
BROCHETTE DE FILET D'ESPADON
BROCHETTE DE FILET MIGNON
BROCHETTE DE POULET
INCLUS: SOUPE, DESSERT, CAFÉ OU THÉ

8,95 \$

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 9,95 \$ / DINER D'AFFAIRE À PARTIR DE 4,95 \$ DE 11 H 30 À 16 H
GRATUIT SAM. 28 SEPT. AU DIM. 8 OCT. / CAFÉ ESPAGNOL AVEC REPAS COMPLET

L'Archimède
RESTAURANT FAMILIAL
Cuisine continentale - fruits de mer - cuisine italienne - grillades - pizza au four à bois
PRIX SPÉCIAL POUR LES GROUPES DE 10 PERSONNES ET PLUS.
3100, RUE MASSON
374-5402

Le Castillon
L'un des grands restaurants du monde.

Vins capiteux

MONTREAL BONAVENTURE HILTON, 878-2332

BUFFET FAMILIAL À L'ITALIENNE
LE SAMEDI DE 18 H À 22 H

ADULTE 15,95 \$
TROISIÈME ÂGE 13,95 \$

ENFANT MOINS DE 12 ANS 7,50 \$
(TAXES ET SERVICE EN SUS)

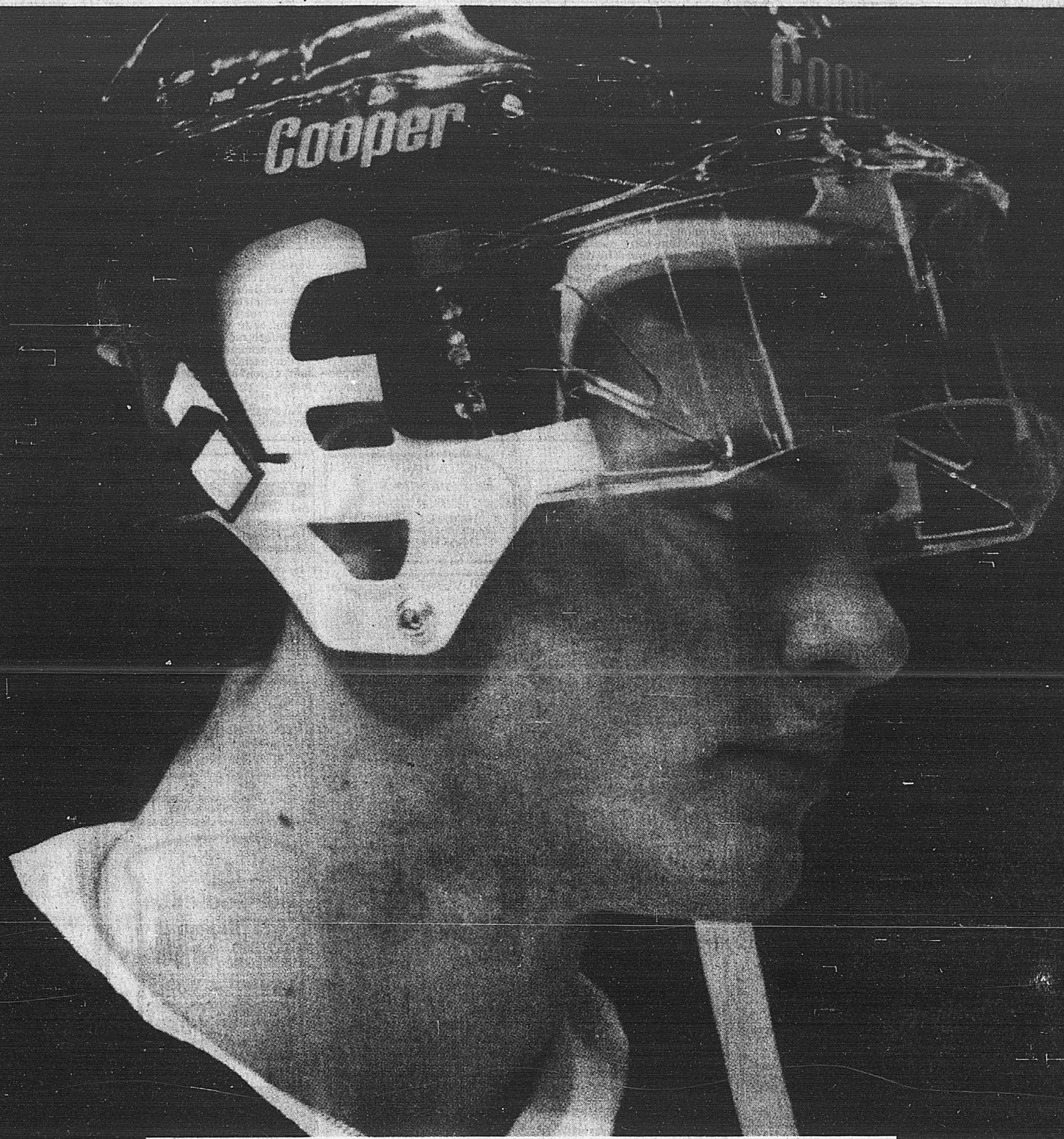
HOTEL DES GOUVERNEURS
PLACE DUPUIS
Pour réservation: 842-4881
1415, rue Saint-Hubert, Montréal

Brunch endimanché
LE DIMANCHE DE 12 H À 14 H

ADULTE 15,95 \$
TROISIÈME ÂGE 13,95 \$

ENFANT MOINS DE 12 ANS 7,50 \$
(TAXES ET SERVICE EN SUS)

HOTEL DES GOUVERNEURS
PLACE DUPUIS
Pour réservation: 842-4881
1415, rue Saint-Hubert, Montréal



**UN JOUR, TOUT LE MONDE
VOUDRA SAVOIR.**

UN JOUR, TOUT LE MONDE LIRA LA PRESSE.

Compte tenu de tout ce qui a pu se dire ou s'écrire, le cas Lindros annonce-t-il la fin des petites concessions de hockey?

Quand tout le monde voudra savoir, quand tout le monde voudra comprendre les événements qui façonnent la société dans laquelle nous vivons, tout le monde lira *La Presse*. Parce que, aujourd'hui plus que jamais, *La Presse* est le quotidien qui vous offre la couverture la plus complète de l'actualité. Et c'est en étant bien informé qu'on peut espérer comprendre ce qui se passe, et évoluer.. quotidiennement.

Je pense donc je lis

La Presse